



Gorenjski glas
lahko
preberete
tudi pri nas

GBD
Gorenjska borzna posredniška družba d.d.
Vaš posrednik pri prodaji in
nakupu vrednostnih papirjev

Koroška 33,
4000 Kranj
tel.: 04 / 280 10 00,
280 10 16,
280 10 30
faks: 04 / 280 10 12
www.gbd.si, info@gbd.si
varstvo i strankovnost i domovina

Gorenjska
Banka
<http://www.gbkr.si>

ELEKTRONSKA BANKA
Link
OD 31. OKTOBRA 2003
DO 31. DECEMBRA 2003
PRISTOPNINE NI!
(sicer v višini 4.950 SIT)

GORENJSKI GLAS®

Leto LVI - ISSN 0352 - 6666 - št. 90 - CENA 290 SIT (16 HRK)

Kranj, petek, 14. novembra 2003

Supernova za kranjski praznik

Trgovski center Supernova bodo na savskem otoku, prostoru nekdanjega Gorenjskega sejma, odprli 3. decembra.



Foto: Gorazd Kavčič

Kranj - Trgovski center prihodnosti, kot zvezdnato naslavljajo Supernovo, je tri tedne pred uradnim odprtjem še živahnogradbišče. Za obiskovalce ga bodo odprli za praznik mestne občine Kranj, 3. decembra, z zabavnim programom z glasbenima skupinama Mambo Kings in Bepop ter ognjemetom.

Supernova že dobro leto uspešno posluje v Kopru in Ljubljani, od oktobra tudi v Celju; Kranj bo torej četrto slovensko mesto, ki bo dobilo "trgovski center prihodnosti". Dejansko gre za največji trgovski center na Gorenjskem. Nedvomno tudi dovolj velike parkirne površine. Na savskem otoku bodo zbrane številne ugledne znamke, kot OBI, Mercator, BOF, Elan, Slowatch, Vale-Novak, Benetton, Fabiani, Champion, Clark, Takko, Turbo Schuh in druge.

V njem se bo predstavilo več kot dvajset različnih trgovin, v katerih bodo kupci lahko izbirali med živilimi, zabavno elektroniko, gospodinjskimi aparatimi, tekstilom, obutvijo in različnimi izdelki za dom, na voljo pa bodo tudi bančne storitve, knjigarna, cvetličarna, lekarna, frizerija, prodajalna nakita, trgovina za živali in, kot se za tako obsežen trgovski kompleks spodbodi, tudi restavracija s kava barom. Prednost Supernove bodo

Medtem ko bo večina lokalov zaživelila že z dnem odprtja, pa bosta trgovini Mercator in BOF prve kupce sprejeli šele po novem letu.

Trgovski center Supernova bo razen trgovske ponudbe in nekaterih storitev skrbel tudi za zabavo in druženje obiskovalcev. Za december, ki je mesec prazničnih nakupov, so svoj prihod že napovedali Miklavž in Božiček ter pevka Natalija Verboten.

H.J.

Enajst let in pol za Kosca

Sodba, ki jo je v torek 35-letnemu Matjažu Koscu iz okolice Radomelj izrekel senat okrožnega sodišča v Kranju, še ni pravnomočna.

Kranj - Odvetnik Kristjan Gnilšak, ki Kosca zagovarja skupaj z odvetnikom Gorazdom Gabričem, je namreč že takoj po objavljeni sodbi napovedal pritožbo na višje sodišče, ki lahko odloči tudi drugača ali celo vrne zadevo v ponovno sojenje. Toliko bolj, ker je kranjski senat Kosca za eno od treh očitanih kaznivih dejanj - oborožen rop v enoto NLB Videm-Dobrepolje pred dvema letoma - v dvomu oprostil.

Tako je bil Matjaž Kosec obsojen le za oborožen rop Koščke banke v Črni na Koščem 13. novembra lani in roparsko tatvino v noči na 17. februar v stanovanjski hiši v Strahinju pri Naklem. V obeh primerih je Kosec pustil svoje sledi: v banki kri, v hiši ročno svetilko. Izvedenec sodnomedinski stroke dr. Jože Balažič je na sojenju potrdil, da gre za Koščeve sledi, čeprav je obtoženec vseskozi trdil, da je nedolžen. V končni besedi se je pred petčlanskim senatom, ki ga je vodila sodnica Andreja Ravnikar, celo zjokal.

Tožilka Maja Ulčar iz skupine državnih tožilcev za posebne zadeve je sicer trdila, da je krivda za vsa tri očitana kazniva

dejanja Koscu dokazana in za vsak rop zahtevala po dvajst let zaporne kazni, za roparsko tatvino pa osem let. Kot rečeno, je bil Kosec, ki svojih pomagačev ni izdal, za en rop oproščen, za dokazan rop obsojen na devet let in za roparsko tatvino na tri leta zapora, nakar mu je sodišče določilo enotno kaznen enajst let in šest mesecev zapora. Pri izreku kazni je upoštevalo tudi njegovo predkazovanost - v Ljubljani je bil namreč že obsojen zaradi ropa v skupini - in brutalnost storjenih dejanj. Kosec bo moral plačati tudi 18,5 milijona tolarjev škode.

Helena Jelovčan

Maistrova hiša bo obnovljena

V Kamniku so podpisali pogodbo o obnovi Maistrove hiše.

Kamnik - Prihodnje leto, 29. marca, ko se bodo ob občinskem prazniku v Kamniku spet spomnili rojstva pesnika in generala Rudolfa Maistra Vojanova in hkrati proslavljali 130-letnico njegovega rojstva, mora biti njegova rojstna hiša na Šutni obnovljena. Tako so opredelili in določili v sporazumu in pogodbi o prenovi in obnovi fasade, ki so ju podpisali sredi tega tedna Župnijski urad Kamnik kot lastnik, občina Kamnik in podjetje za sanacijo objektov Pelko Miha z Bleda. Na slovenskem podpisu je župan občine Kamnik Tone Smolnikar ugodovil, da dogovori o prenovi tega

za Slovence pomembnega spomenika trajajo že dlje časa in da so lani uspeli opraviti statično sanacijo objekta ter prenova strehe. Zdaj pa je na vrsti prenova fasade, ki je ocenjena na 18 milijonov tolarjev. Štiri milijone bo po pogodbi zagotovil lastnik, pet milijonov tolarjev občina Kamnik, približno polovico od načrtovanega skupnega zneska za prenovo v tem delu pa nameravajo zbrati z denarjem donatorjev.

Ob podpisu pogodbe med lastnikom, izvajalcem in občino se je tako župan Tone Smolnikar hkrati s prošnjo obrnil na donatorje v Sloveniji za pomoč, da bi



Podpis pogodbe v Kamniku.

po pogodbi na stavbi obnovili fasado in zamenjali stavnino pohištvo z okni in vratni do 130-letnico rojstva, ki bo 29. marca prihodnje leto. Takrat bodo v občini tudi s številnimi prireditvami proslavili ob občinskem prazniku jubilej velikega pesnika in generala, hkrati pa vstop Slovenije in Kamnika v evropsko skupnost narodov.

Andrej Žalar

Denar Jesenicam, Radovljici, Škofji Loki in Šenčurju

Ljubljana - Ministrstvo za okolje, prostor in energijo je februarja letos objavilo javni razpis za državno sofinanciranje izgradnje objektov lokalne gospodarske infrastrukture za varstvo okolja za obdobje 2004 - 2006. Država bo za te projekte namenila 4,2 milijarde tolarjev.

Na javni razpis je pravočasno prispelo 160 vlog, od katerih jih je bilo le 45 skladnih z razpisnimi pogoji. Državni proračun bo sofinanciral projekte s področja ravnjanja s komunalnimi odpadki, projekte za čiščenje komunalnih odpadnih in padavinskih voda, naložbe v odva-

janje komunalnih odpadnih in padavinskih voda in projekte za zagotovitev oskrbe s pitno vodo.

Na razpisu so bile uspešne tudi občine Jesenice, Radovljica, Škofja Loka in Šenčur. Na Jesenicah bo država sofinancirala gradnjo zadrževalnega bazena deževnih voda in merskih mest na centralni čistilni napravi, kanalizacije na Koroški Beli in vodovoda v Javoriškem Rovtu. V Radovljici bo država pomagala graditi centralno čistilno napravo, v Škofji Loki primarni vodovod v naselju Puštal, v občini Šenčur obnovo vodovodnega omrežja v Šenčurju. J.K.

DATRIS
d.o.o., Grajska c. 11, Bled
UGODNE CENE
kurilno olje, premog, drva
04/5745-230



VB LEASING
Ves leasing.
7100
4280
770352666025

Najboljši plezalci v Kranju

Kranj - Od danes do nedelje bo v dvorani na Zlatem polju tekma svetovnega pokala najboljših športnih plezalcev sveta. Kot je povedal vodja tekmovanja Tomo Česen, je prijavljenih več kot osemdeset tekmovalcev in tekmovalk, saj tekma v Kranju slovi kot ena najboljša pripravljena na svetu, z osmo ponovitvijo pa postaja klasična tekma svetovnega pokala. Letos prireditev ni finalna, saj ji bosta sledili še tekmi na Kitajskem in Škotskem, na njej pa bo sodelovalo tudi devet naših plezalk in štirinajst plezalcev. Nastop v nedeljskem finalu si obetajo predvsem dosedanji dobitniki točk: Martina Čufar, Maja in Katja Vidmar, Lucija Franko, Ana Kosmač, Tomaž Valjavec, Matej Sova in Klemen Bečan. V.S.

29. Kranjski zimskošportni sejem
Hranj, 14.-16. 11. 2003
(v bivšem vrtovarskem centru Trenč)
petek 14.00-20.00
sobota 9.00-20.00
nedelja 9.00-19.00

O evropskih zadevah za zaprtimi vradi

Zakon o sodelovanju med vlado in državnim zborom o zadevah EU v parlamentarnem postopku.

Kranj - Z vstopom v Evropsko unijo bo državni zbor izgubil zakonodajno funkcijo v delu zakonodaje, ki je prenesena na skupne institucije Evropske unije. Pristojnosti zakonodajnega odločanja bo v tem primeru preko odločanja v svetu Evropske unije pridobila vlada, državni zbor pa naj bi imel možnost, da ne posredno spremišja, vpliva na odločanje in politično ocenjuje dejavnost vlade glede evropskih zadev. Vprašanje, ali naj bodo stališča državnega zabora ne le politično, ampak tudi pravno vezujoča, pa ostaja odprto v predlogu zakona o sodelovanju med državnim zborom in vlado v zadevah Evropske unije, ki so ga ta teden vložili v parlamentarni postopek.

Obvezenost državnega zabora o evropskih zadevah in možnost sodelovanja v postopkih oblikovanja odločitev ter nadzor nad delovanjem vlade v teh zadevah omogoča že ustavna določba, ki so jo sprejeli marca letos. Podrobnejše pa bo razmerja med državnim zborom in vlado uredil zakon, ki ga bodo poslanci sprejeli z dvotretjinsko večino. Po predlogu zakona bi državni zbor ohranil svojo zakonodajno funkcijo glede zadev, ki sicer sodijo v njegovo pristojnost - po

izkušnjah držav članic je takih okoli 15 odstotkov zadev - vse drugo pa je v pristojnosti vlade. Državni zbor bi se lahko dodatno vključil takrat, ko bi vlada ocenila, da je to potrebno, ali če bi državni zbor to izrecno zahteval. Državni zbor bo sodeloval pri oblikovanju stališč, pri čemer bosta imeli ključno vlogo dve delovni telesi, in sicer odbor za zunanje zadeve in novo-ustanovljeni odbor za evropske zadeve. Seje omenjenih odborov naj bi bile zaprte za javnost,

Država mora popraviti krivice

Poslanska skupina Združene liste socialnih demokratov v državnem zboru in Mladi forum združene liste obsojata sprejem veta na "tehnični zakon o izbrisanih", ki ga je sprejel državni svet. Mladi forum je zapisal, da ni zaskrbljajoča samo odločitev, temveč nizka, nacionalistična raven razprave v državnem svetu, ki je očitno gluh za protustavno in protizakonito dejanje izbrisala. Država mora popraviti krivice, ki jih je povzročila, ko je oropala več deset tisoč ljudi njihovega človeškega dostojanstva. Državni zbor naj s ponovnim glasovanjem o zakonu to dejanje popravi. Poslanci Združene liste pa so zapisali, da državni svet ne pozna dejstva ali pa se pretvarja. Javnost naj končno izve, da je bila skupini okrog 30.000 prebivalcev in prebivalcev Slovencij brez vsake odločbe, brez osebnega obvestila in brez javnega poziva odvetna pravica, ki so jo zakonito imeli. Izbrisani so bili iz evidence stalnega prebivališča, kar je bilo po odločitvi ustavnega sodišča protustavno. Zakon pa želi odpraviti to pomanjkljivost. J.K.

PARLAMENT IN VLADA

OBČUTEK IMAM, DA BOM IMEL MANJ PRISTOJNOSTI, KO BOMO V EU.

AH, TO SE TI SAMO ZDI!

KHE, KHE, KHE, KHE

kar že sproža vrsto pomislekov glede preglednosti delovanja. Po seji naj bi bili dostopni magnetogrami, v katerih pa bi prečratali dele, ki obravnavajo občutljive zadeve.

Stopnja sodelovanja med vlado in nacionalnim parlamentom se v državah članicah precej razlikuje. V Grčiji ali na Portugalskem recimo parlament ne igra nobene vloge, vlada ga le

naknadno obvešča o nekaterih svojih dejavnostih v EU, na Dansku ali v Avstriji pa so šli v drugo skrajnost. Parlament lahko oblikuje lastna stališča, na katere je vlada v celoti vezana -

za sodelovanje pri odločjanju v svetu EU mora dobiti izrecno podporo parlamenta. V Sloveniji pa so se zgledovali po ureditvi, ki velja na Finsku, Švedsku, v Nemčiji, Franciji, na Nizozemskem in v Veliki Britaniji. Po mnenju Primoža Veharja pa je prav premajhna vloga nacionalnih parlamentov vzrok za odmaknjenost institucij EU od državljanov držav članic, kar se med drugim kaže v izredno nizki udeležbi na volitvah v evropski parlament. Ta tako imenovani demokratični deficit je največji na področju ekonomskih in monetarne unije, kmetijske politike in trgovinskih sporazumov ter predvsem na področju skupne varnostne in zunanjosti politike. "Reforma Evropske unije, ki gre v smeri večanja demokratičnega nadzora nad sprejemanjem odločitev, kar je že razvidno iz osnutka nove evropske ustawe, prinaša večjo vlogo nacionalnih parlamentov tako v zakonodajnem postopku kot pri oblikovanju politik Evropske unije," je ob tem še poddaril Vehar. Mateja Rant

Cerkev čaka, država pa molči

Prihodnja evropska ustava predvideva stalen in odprt dialog s cerkvami, kar bo morala upoštevati tudi slovenska vlada.

Ljubljana - Slovenska škofovská konferenca se je v začetku tedna sestala na rednem jesenskem zasedanju, ki so se ga ude-

ležili tudi apostolski nuncij v Sloveniji Santos Abril y Castello, goriški škof Dino De Antoni, budimpeštanski pomožni škof Gaspar Ladociš in zagrebski pomožni škof Vlado Košćić, predstavnik celovške škofofije pa je bil zadržan. Ljubljanski nadškof in metropolit dr.

stavljeni zanimive analize stanja. Ocenili so priprave na srednjeevropski katoliški shod maja prihodnje leto v Mariazellu v Avstriji in dve pomembni srečanji v Sloveniji: Slomškovo srečanje v Mariboru in simpozij v posredovanju verskih vsebin v pluralni družbi v Celju. Dr.



Franc Rode je v torek na konferenci za novinarje, ki so se je udeležili vsi člani slovenske škofovsko konference in gostje, povedal, da so se na konferenci seznanili s prevajanjem novih liturgičnih besedil v slovenščino, s potekom procesa beatifikacije slovenskih mučencev v 20. stoletju, v katerem sedaj izpravujejo priče, ki so poznale mučence, in z uresničevanjem sklepov plenarnega zabora katoliške cerkve v Sloveniji, kjer je bil dosežen očiten napredok in pred-

Bogdan Dolenc je škofe seznamil s papeževim dokumentom o poslanstvu škofov Pastores gratias (Pastirji črede).

Mariborski pomožni škof dr. Anton Stres je na zasedanju škofovsko konference in kasneje na konferenci za novinarje govoril o delovanju konference cerkve, ki deluje v okviru Sveta Evropa in v stališču katoliške cerkve do nove evropske ustawe. Povedal je, da je katoliška cerkev s predlogom ustawe zadovoljna, saj njen 51. člen predvi-

Jože Košnjek

Vedno prav osvetljeno

Moje sonce ponoči so moje luči: lestenec nad mizo, halogene svetilke v kopališču, stojeca luč v koton dnevne sobe. Ko berem, berem skupaj z lučko na nočni omarici, ko kuham, kuham skupaj s svetilkami.

Ko se lotivate večernih opravkov, poskrbite za primerno svetlobo. V Merkurju na oddelkih s svetili imamo prava za vsak prostor v vašem domu. Celočrna ponudba svetil na enem mestu – v Merkurjevih trgovskih centrih s prodajnim programom MERKURDOM.

Pri nakupu dekorativnih, zunanjih ali solarnih svetil vam od 3. do 29. novembra 2003 priznamo 10-odstotni popust!

Možnost nakupa na 12 obrokov!

MERKUR
Ustvarjamо zadovoljstvo

MERKUR, C. Staneta Žagarja 67,
Kranj, Primskovo, tel.: 04 201 79 00;
MERKUR, Sp. Plavž 3b, Jesenice,
tel.: 04 583 43 00; MERKURDOM,
Gorenjska c. 41, Radovljica, tel.: 04
537 13 00

problemov, kot so ceste, razvojni projekti, infrastruktura in upravno poslopje Peka. Liberalna demokracija Slovenije ugotavlja, da je poslanec iz Tržiča Pavel Rupar redko prisoten na parlamentarnih sejah, razen tega pa predvsem politizira in se ne ukvarja s konkretnimi problemi. Na zboru članstva so menili, da je treba sprejeti reblans občinskega proračuna in name-

Poslanec Dušan Vučko v Tržiču

niti občinski denar za rešitev nujnih problemov na cestah proti Dolini in Seničnemu, za ureditev vodovoda v Bistrici, za ureditev razmer v vrtcih in za nova delovna mesta. LDS je zaskrbljena zaradi dolgov občine, ki naraščajo in obremenjujejo občane, ki so že sedaj med najbolj obremenjenimi v regiji, so zapisali v sporočilo za javnost. J.K.

O referendumu še sudišče

Bohinjska Bistrica - Iniciativni odbor za izvedbo referendumu proti gradnji hotela v Stari Fužini, kljub temu da je bohinjska županja Evgenija Kegl Korošec zavrnila njihovo pobudo za referendum, vztraja pri pobudi, ki jo je podpisalo 112 volivcev. V zakonitem roku so za minenje zaprosili še upravno sudišče, ki županijo odločitev lahko razveljavlja, svoje stališče pa so predstavili tudi Gorenjskemu ekološkemu združenju.

Omenjeno združenje je minilu tened na seji obravnavalo tudi pobudo civilne iniciative, ki se ne strinja s pojasmilom županje, da gre za ozke interese nekaj nergačev. Strinjajo se, da je bil prostor v Stari Fužini, kjer naj bi zgradili hotel, predviden za pozidavo, vendar so oblastniki hotelske objekte načrtovali proti volji prebivalcev. Sporni naj bi bili tudi argumenti, da ima investitor za gradnjo vsa potrebita soglasja in mnenja, saj so v upravi Triglavskega narodnega parka v svojem mnenju med drugimi zapisali, da pred-

stavlja gradnja hotela na mestu, predvidenem za postavitev tipične bohinjske vase, večje odstopanje od plana, zato bi bila potrebna spremembu občinskega prostorskega plana. "Za izvedbo postopka sprejemanja sedanjih odlokov, ki jih želimo ovrednotiti na referendumu, so bili namreč uporabljeni prostorski plani, ki povsem odstopajo od verzije, ki je bila potrjena z odloki. Izjava županje, da v vseh postopkih v zadnjih tridesetih letih ni bila izražena jasna in odločna volja krajanov Stare Fužine proti pozidavi lokacije,

Renata Škrjanc

kjer naj bi stal hotel, (...) je zelo groba laž, saj ljudje niso mogli vplivati na odločitve oblastnikov, kljub temu pa so neumnim posegom v prostor vedno nasprotovali," pojasnjujejo v civilni iniciativi. Slednja je od Upravnega sudišča Republike Slovenije zahtevala tudi izdajo začasne odredbe o zadržanju izvajanja Odloka o ureditvenem načrtu T2 Ribčev Laz v Stari Fužini in Odloka o spremembah in dopolnitvi sestavin prostorskega plana občine Bohinj. Svojo zahtevo so med drugim podkrepili s pojasmilom, da je vladu republike Slovenije v Strategiji slovenskega turizma 2002-2006 opredelila Bohinj z okolicą za območje, kjer je predvidena zgodlj obnova hotelov, gostišč, penzionov, zasebnih sob, turističnih kmetij in planšarji.

Dolg naj bi, po predlogu nekdajnega blejskega župana Božiša Maleja in sklepnu tedanje občinskega sveta, poravnali tako, da bi športnemu društvu letno, do poravnave dolga, iz-

Društvo umaknilo tožbo

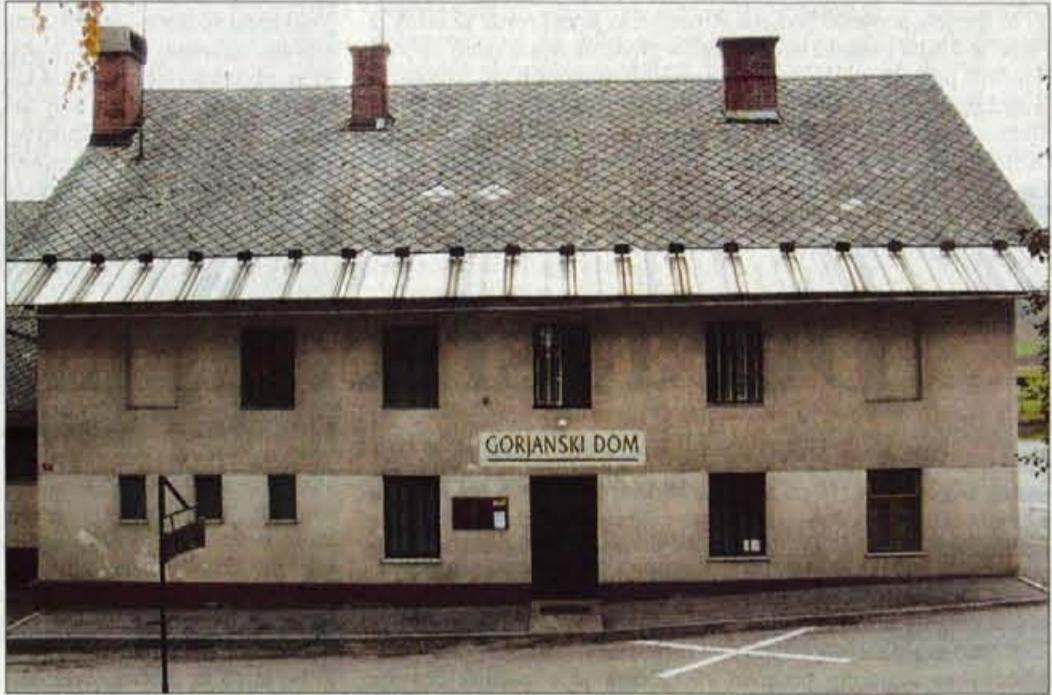
Blejska občina bo Športnemu društvu Gorje plačala dolg iz preteklosti, društvo pa bo umaknilo tožbo. Dober milijon tolarjev bodo dobili letos, ostalo prihodnje leto.

Gorje - Začetek nesoglasij med Športnim društvom Gorje in blejsko občino sega v leto 1999, ko je krajevna skupnost Gorje izgubila status pravne osebe in bi morala občina društvu plačati neporavnane obveznosti. Društvo je namreč v devetdesetih letih s krajevno skupnostjo Gorje sklenilo kupoprodajno pogodbo za prodajo prostora v gorjanskem domu, v katerem so uredili telefonsko centralo. Neporavnane dolga, ki bi ga morala plačati občina, je za dobrih 5,9 milijona tolarjev.

Dolg naj bi, po predlogu nekdajnega blejskega župana Božiša Maleja in sklepnu tedanje občinskega sveta, poravnali tako, da bi športnemu društву letno, do poravnave dolga, iz-

Vendar športno društvo teh sredstev ni prejelo, zato je proti blejski občini na okrajnem sudišču v Radovljici vložilo tožbo. O sporu med društvom in občino so govorili tudi

sednik Športnega društva Gorje Janez Kunstelj svetnike opozoril, da mešajo "jabolka in hruške", saj plačilo dolga ni povezano z denacionalizacijo, in svetnikom predstavil predlog sporazumne rešitve težav, ki so ga slednji sprejeli. Predlog predvideva, da mora blejska občina še letos društvu plačati 1,2 milijona tolarjev. Po nakazilu omenjenega zneska bo športno društvo umaknilo tožbo proti občini, odpovedalo pa se bo tudi zamudnim obrestim.



Na Triglavu 40 tisoč ljudi

Bled - Po podatkih vodja naravovarstvene nadzorne službe pri Triglavskem parku mag. Martina Šolarja je bila letošnja poletna sezona v gorah nadpovprečna, saj je zaradi lepega vremena trajala pet mesecev, obisk pa je porasel kar za 30 odstotkov. Naravovarstveni nadzorniki so v poletni sezoni imeli 285 celodnevnih dežurstev ob sobotah, nedeljah in praznikih in opravili številne preventivne in promocijske akcije.

Na Kredarici je bilo letos 11.500 nočitev, kar je za 15 odstotkov več kot leto prej, ocenjuje pa, da je bilo letos na Triglavu 40 tisoč ljudi. Najbolj obremenjena pot je Triglav - dolina Triglavskih jezer, Komna in Krnsko jezero, ki jo je prehodilo med 40 in 50 tisoč planincev. Na gozdnih cesti Voje - Vogar - planina Blato je bilo plačanih skoraj šest tisoč pristojbin, kar je 61 odstotkov več, na parkiriščih okoli Bohinjskega jezera pa je bilo

prodanih 22 tisoč parkirnih lističev, kar je za 41 odstotkov več. Avgusta se je dnevno okoli Bohinjskega jezera zadrževalo tudi do 20 tisoč ljudi. Na Vršiču je parkirnino plačalo 7.900 voznikov, kar je za 30 odstotkov več.

Največ hrupa je bilo pri kočah in na poteh okoli Triglava, odpadkov je manj, manj je nedovoljenega taborjenja. Najbolj moč tečja je hrup zračnega prometa - a ne zaradi oskrbovanja postojank, ki je racionalno, ampak za-

radi bližine športnih letališč v Bovcu in v Lescah, od koder se vsak dan vozijo proti Triglavu.

Na Pokljuki, Vršiču in v alpskih dolinah je takrat prometna obremenitev, da pobiranje parkirnih nič več ne zadošča. Najhujje je v dolini Trente in Soče, kjer primanjkuje počivališč in kampov. Občasen problem so množične in hrupne prireditve ob planinskih kočah.

Bohinj je letos doživel največji obisk v zadnjih desetih letih. Ob vrhuncu sezone je stanje kritično zaradi množice avtomobilov, hrupnih prireditiv, kapalcev, šotorov... Povsod pa ugotavljajo, da so nekatere planinske poti zaradi erozije in drugih vzrokov v zelo slabem stanju.

Darinka Sedej

plačevali sredstva, ki mu vsako leto pripadajo po pravilniku o načinu vrednotenja športnih programov v blejski občini. Tako bi moralno športno društvo vsako leto dobiti okoli 1,2 milijona tolarjev, skupaj pa je dolga za dobrih 5,9 milijona tolarjev.

na zadnji seji blejskega občinskega sveta, svetnica Ana Marija Kovač je celo predlagala umik točke z dnevnega reda, ker je gorjanski dom v denacionalizacijskem postopku, kar je odmaknilo razpravo od prave vsebine, zato je nekdanji pred-

Preostanek dolga, 4,7 milijona tolarjev, in plačilo sodnih stroškov mora občina društvu plačati prihodnje leto, slednje pa ga bo porabilo za plačilo svojih dolgov in za obnovbo in ureditev športne infrastrukture.

Renata Škrjanc

Jelko Kacin

Pogled na neposredno sosedstvo v luči širitve EU (in NATO)

(2. del)

Razmislek med Rimom in Zagrebom

Slovenija ni nič manj pomorska država kot Hrvaška, čeprav se po dolžini obale, številu otokov (še vedno nimamo v morju nobenega, torej niti enega), številu lad-jedelnic in še po čem težko pri-mjerjam z njimi. Toda že zelo dolgo imamo soline, imamo zelo, zelo uspešno Loko, imamo Splošno plovbo, imamo reden pomorski potniški promet, svoje rive in svoje ribiče, tudi "Delamis" oziroma Drogino "Ribo imamo", pa vojaško mornarico in vojaško ladjo "Ankaran", tudi pomorsko policijo in njene čolne imamo na našem morju. Imamo Kapitanijo in še katamaran Be-neški princ po vrhu, a vse to očitno za mnoge v sosednji državi še ni dovolj. Zakaj v očeh sosednje prijateljske države kot "pomorci" nismo enakovredni in enakopravni? Čemu vodilni nosilci političnih, tudi oblastnih funkcij misijo, da Slovenija nima neposrednega izhoda na morje in ne more biti partner v njihovih namerah, da kar eno-stransko razširijo svojo jurisdik-cijo na morju? Nas sovražijo ali nas ne razumejo, so res ljubo-sumni, kot govorijo naš zunanjji minister, ali je za vsem tem kaj čisto tretjega?

Poskušal bom pojasniti nekaj dejstev in zgodovinskih okoliščin, ki po moji oceni vplivajo na pomanjkanje potrebe in z naši strani tudi iskreno pričakovane večje senzibilnosti do naših ute-

melnih potreb na njihovi strani in hkrati tudi zgodovinsko upravičenih pričakovanj. Pri tem se sam ne bom "nevratal" ter dvignil nad obe strani, ampak bom zavestno pisal in navajal za našo stran, ob uporabi naših, tu-kajšnjih, slovenskih in hkrati tudi evropskih očal.

Začeti moram z vprašanjem meje, ki ga še dodatno obremenjuje tudi Hrvaška zahteva po daljši skupni meji med Hrvaško in Italijo na morju. Kar zadeva našo državo, bi bila sprejemljiva tudi le (skupna) točka, ki bi nam omogočila neposreden izhod na morje, saj bi v tem primeru po zgledu Hrvaške tudi mi lahko razglasili svojo "izključno ekonomsko cono". Toda soseda le na točko svojega dotika z Italijo ne pristaja, ona hoče mejno črto z Italijo, saj se dobro zaveda po-mena "Videmskega" sporazuma.

Prihodnost lahko režim kontrole na zunanjih mejah EU še bolj zaostri, zato najbrž računajo na drugačen, poseben, bolj ugoden režim prehodov v primeru Italije, če jim ne bi uspel vstop v EU. Gre za načelo "bolje vrabec v roki, kot golob na strehi", zato je za nas to njihovo pričakovanje legitimno.

Posledica naše pripravljenosti na kompromis pa je naš "dimnik" - koridor površine 43,3 km², ki po sporazumu Drnovšek - Račan povezuje "naš" akvatorij z mednarodnimi vodami. Ta dimnik in posledično celoten sporazum pa je za predsednika

vlaže naše sosede naknadno postal nevarna kost v grlu in politično sporen prav zaradi "dimnika", ki pa je sam ne le politično, ampak tudi po svoji skromni površini zares in dobesedno le drobna igla v hrvaškem morskom senu, ko ga primerjamo s 25.000 km², kolikor znaša površina nameravane razširitev njihove pristojnosti proti sredini Jadrana, v sedanje mednarodne vode. Svoj akvatorij je Hrvaška nameravala razširiti na območje, ki je kar za četrtinu večje od celotne površine Slovenije! Ob nekončnih površinah današnjega akvatorija sosednje države je (nam) lažje razumeti odzive v naši najširši laični javnosti. Vsestransko slabšanje ugleda sosedje v očeh naše javnosti in vztrajen trend padanja mora vzbudit za-skrbljenost tudi pri nas, ne le pri njih!

Ceprav bi marsikdo marsikdaj želel obravnavati obe državi v paketu, kot nekakšna dvojčka, to ne gre in obe prizadeti državi se vedno znova počutita nelagodno in neprijetno. Tipičen primer je bilo pričakovanje Italije, da bodo (bomo) italijanski manjšini v obeh samostojnih državah še naprej obravnavali v paketu, ne pa ločeno. Naša država, ki neposredno meji na Italijo in ima tam tudi številno manjšino, je vedno veliko bolj neposredno občutila vse zastoje in zaostritev v odnosih med državama, v odnosih z Italijo je vedno investirala veliko več in je bila pri svojih ravnanjih

zaradi neposrednega stika in negativnih posledic zaostritev tudi vedno zelo preudarna. Posledice so vedno neposredno zadevale našo manjšino v Italiji in obmejno gospodarstvo. Statusa in kvalitete zaščite italijanske manjšine v obeh državah pa ni mogoče izenačiti z nižanjem zaščite manjšine pri nas, temveč le z višanjem stopnje in kvalitete zaščite manjšine na Hrvaškem. V tem smo si bili že dolgo različni.

Tiste noči, ko je danes že pokojni Hrvaški suveren na Banskih dvorih v zgodnjih junih urah na srečanju z Evropsko trojko zviška in s posmehom govoril o naši "operetni" vojni, nas je prizadel. Te zgodbe si ni izmisli takratni italijanski zunanjinski minister De Michelis, nikakor ne, le izposodil si jo je pri Franciju Tudjmanu. Predsednik predsedstva RS Kučan, zunanjji minister dr. Dimitrij Rupel in sami smo bili kot priče dogodka presenečeni in prizadeti, toda spoznali in razumeli smo, da bo poslej igra samo naša, hitrost in premočernost poti naprej pa veliko bolj ovisna le od nas, kot pa smo in bi to lahko ocenjevali do takrat.

Zgodovina je pokazala, da se je sosednja država veliko globlje zapletla v vojne na svojem ozemlju in v sosednji BiH ter zaradi tega plačala in še plačuje visoko ceno, ki je merljiva ne le v gospodarski in neposredni vojni škodi, ampak tudi v izgubljenih in zamujenih priložnostih, v preseljenih in izseljenih družinah, pa tudi vzorčih obnašanja, razmišljanja in odločanja tudi takrat, ko gre za mednarodne odnose in mednarodne izzive. Vojna na Hrvaškem po nobenih kriterijih ni bila "operetna", posledice pa občutimo vse, tudi neposredni sosedji. Ob tem pa je največji in neposredni tački razmer prav Vlada RH, ki žal ne more, ne zmora ali pa kako drugače ni kos tem izzivom, posledice pa so zamude, politične krize in večanje razlik med Slovenijo in Hrvaško.

Se nadaljuje

GORENJSKI GLAS
Odgovorna urednica
Marija Volčjak
Namestnika odgovorne urednice
Jože Košnjek, Cveto Zaplotnik
Uredništvo
novinarji - uredniki:
Boštjan Bogataj, Alenka Brun, Helena Jelovčan, Katja Dolenc, Igor Kavčič, Jože Košnjek, Urša Peterhel, Stojan Saje, Darinka Sedej, Vilma Stanovnik, Cveto Zaplotnik, Danica Zavrl Žlebir, Andrej Žalar, Stefan Žargi; stalni sodelavci: Matjaž Gregorič, Mateja Rant, Mendi Kokot, Miha Naglič, Renata Škrjanc, Simon Šubic, Marjeta Smolnikar
Fotografija
Tina Dokl, Gorazd Kavčič, Gorazd Šink
Lektorica
Marjeta Vozlič

GORENJSKI GLAS je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino. Gorenjski glas je poltednik, izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 22 tisoč izvodov. Redna priloga naročniških izvodov zadnji toček v mesecu je Moja Gorenjska. Ustanovitelj in izdajalec Gorenjski glas, d.o.o., Kranj / Direktorica: Marija Volčjak / Tisk: SET, d.d., Ljubljana / Uredništvo, naročnine, oglašanje: Zoisova 1, Kranj, telefon: 04/201-42-00, telefax: 04/201-42-13 / E-mail: info@g-glas.si / Mail oglasi: telefon: 04/201-42-47 sprejemamo neprekinitno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku, uradne ure: vsak dan od 7. do 15.00 ure. Naročnina: telefon: 04/201-42-41 za četrto trimesterje 2003 znaša 6.040 tolarjev, posamezniki redni plačniki imajo 20-odstotni popust in za tri mesece naročnina znaša 4.832 tolarjev. Letna naročnina znaša 24.080 tolarjev, posamezniki - redni plačniki imajo 25-odstotni popust in za leto naročnina znaša 18.060 tolarjev. V cene je vključen DDV. Naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do PISNEGA preklica; odpovedi veljajo od začetka naslednjega obračunskega obdobja. Za tujino: letna naročnina 100 evrov. Oglasne storitve: po cenniku. DDV po stopnji 8,5 % v ceni časopisa / CENA IZVODA: 290 SIT (16 HRK za pravo).

Večer ob krušni peči

Kranj - Prireditev, ki je postala že tradicionalna, prireja turistično društvo Kokrica. Vsebina diši po starih časih, ko še ni bilo televizije in so ljudje dolge zimske večere preživljali ob delu, klepetu pa tudi pesmi. Nekaj tega bodo Kokričani prikazali v nedeljo ob 17. uri v domači dvorani kulturnega doma. Ropkali bodo koruzo, luščili in prebirali fižol, trli orehe, izdelovali špile za klobase, igrali špano in šah, vmes pa tudi kakšno hudomuško rekl in zapeli. Pomagala jim bo citrarka Vida Učakar in harmonikar, v goste pa so povabili tudi ansambel Modrijani.

H.J.

Posebnost večera ob krušni peči bodo skeči s prizori iz dela in življenja priljubljenega kranjskega zdravnika dr. Fajdige. Prireditev bo vodil Marjan Roblek Matevž. Skratka, obeta se nostalgičen in zabaven večer.

Avto za prevoz otrok

Župani škofjeloške regije so v tednu evropskega sodelovanja šol - Comenius - Osnovni šoli Jela Janežiča svečano izročili nov avtomobil.

Škofja Loka - V osnovni šoli za otroke s posebnimi potrebami že dva tedna gostijo predstavnike partnerskih šol iz Romunije, Nemčije in Velike Britanije. Teden Comeniusa je bil tudi priložnost, da župani izročijo ključe novega avtomobila. "Projekt Comenius nam odpira okno v svet, novi avto pa nam bo približal bolj ali manj oddaljene kraje v Sloveniji," je v zahvalnem govoru povedala ravnateljica Marjeta Šmid.

Program osnovne šole za otroke s posebnimi potrebami je zelo pester, zato potrebujejo lastno prevozno sredstvo. Vsak otrok ima svoje močno območje delovanja, ki ga želi v šoli še spodbujati, krepiti in razvijati. Velikokrat se udeležujejo raznih srečanj, delavnic in tekmovanj, ki se jih udeležujejo po trije ali štirje učenci, včasih tudi le eden. "Druženje z vrstniki iz vse Slovenije daje otrokom občutek sprejetosti in izpolnitve

želja. To je spodbuda za nadaljnje delo, zato se iskreno zahvaljujem za finančno pomoč pri nakupu. To je eno najlepših daril za novo leto," je še povedala Šmidova. V imenu županov je škofjeloški Igor Draksler obljubil še dodatne investicije v šolo, zaveda pa se, da je avto osnovna potreba za normalno delo šole. Župani so pozdravili tudi goste iz tujine. V projekt Comenius so vključene štiri partnerske šole. Poleg škofjeloške OŠ Jela

Janežiča sta tu še šoli za otroke s posebnimi potrebami iz Delmenhorsta na severu Nemčije in iz mesta Carlisle iz severne Anglije ter redna osnovna šola iz Craiove v Romuniji. Triletni projekt s skupnim naslovom Tako živimo v Evropi je sedaj na sredini. Podnaslov lanskega sodelovanja je bil Kako in kje živim? Učenci, skupaj sodeluje več kot 370 otrok, so izdelali koledar, nato pa še albume na temo družine, domačega kraja. Letošnja tema sodelovanja je Naša praznovanja in običaji. "Aktivnosti so povezane s temami praznovanja, hrane, glasbe in plesa. Izmenjali si bomo drobne izdelke, izdelali knjižico recep-

tov tradicionalnih jedi, preko video konference bodo skupaj pripravili kosilo, predstavili bodo popularne pesmi in še kaj," sta povedali koordinatorki na škofjeloški šoli Vesna More in Andreja Rihtarič. Učitelji iz partnerskih šol pa že ves teden (nekateri že dlje) spoznavajo način dela v šoli, sodelujejo pri pouku in izmenjujejo strokovna mnenja. Seveda so si vzeli nekaj časa za ogled Slovenije. Spomladi se bodo ravnatelji srečali v Romuniji, maja prihodnje leto pa se bodo na pot prvič odpravili tudi učenci iz Škofje Loke, natančneje na sever Nemčije, v Delmenhorst.

Boštjan Bogataj

Prevozi tudi iz Potoč in Hriba

Preddvor - Starši 13 otrok iz vasi Potoče, ki je sicer le dva kilometra oddaljena od šole, so občini naslovili prošnjo, da tudi njihovim otrokom omogoči prevoze v šolo. Cesta do Preddvora je namreč nevarna za majhne otroke. Občina je prisluhnila prošnji in sprejela ponudbo podjetja Alpetour, ki je za prevoz 18 otrok iz Potoč in Hriba ponudil ugodno ceno, glede na nekaj manj ugoden standard prevoza pa še dodaten popust. Otrokom bodo zagotovili pravočasen prihod v šolo ob 8. uri zjutraj, iz šole pa vozili ob 13.45. Slednje sicer ni najboljše prilagojeno koncu pouka, a je v danih okoliščinah, ko v šolske prevoze ne bodo vključevali novih kapacitet, čisto sprejemljivo.

D.Z.

Ducat srečnih družin

Nekdanja Ubožnica na Spodnjem trgu, ki je bila zgrajena v začetku 18. stoletja, dobiva nov namen.

Tu je ključe novih neprofitnih stanovanj dobilo 12 družin.

Škofja Loka - Stanovanja so bila še pred letom v zelo slabem stanju in niso ustrezala minimalnim stanovanjskim standardom, zato se je Občinska uprava odločila za temeljito prenovo Ubožnice. S tem so pridobili nova stanovanja in tudi tri poslovne prostore. Slednje bodo prodali na dražbi.

Nekdanja Ubožnica je arhitekturni spomenik, zato je bilo potrebno pridobiti razna soglasja, lani končno tudi gradbeno dovoljenje. Celotna investicija (gradbeno inštalacijska in obrtniška dela) je bila vredna skoraj 125 milijonov tolarjev, nemalo težav pa je bilo tudi z izselitvijo dosedanjih najemnikov socialnih stanovanj.

Občina je lani podpisala še so-financersko pogodbo s Stanovaljskim skladom RS, ki so v izvedbo stanovanj vložili nekaj več kot 48 milijonov tolarjev. V štirih etažah je sedaj 12 stanovanj in trije poslovni prostori. Skupna neto površina stanovanj znaša 508 kvadratnih metrov, poslovnih prostorov pa 95. Razpis za dodelitev socialnih stanovanj je bil izveden lani, novi najemniki pa so v stano-



vanjih že dober mesec. Od skupno 52 upravičenih prosilcev so do sedaj na občini rešili stanovanjsko vprašanje 18 upravičencem.

Občina je v zadnjih devetih letih uspela zgraditi, prenoviti ali kupiti 52 stanovanj. Povprečno

so v ta namen v proračunskih

letih namenili po 45 milijonov tolarjev. "Poudariti je potrebno, da smo za adaptacijo stanovanj v Frankovem naselju (bivši samski dom) najeli dolgoročno posojilo, ki bo še 18 let močno obremenjeval kreditni potencial občine," je povedal župan Igor Draksler. Župan napoveduje, da bodo tudi

v prihodnosti skušali zagotavljati sredstva za socialna stanovanja. Še večji poudarek pa bodo namenili zagotavljanju pogojev za gradnjo stanovanj in hkrati z ugodnimi krediti pomagati občanom k ugodnemu nakupu.

Boštjan Bogataj

Uprava se bo selila

Bled - Uprava Triglavskega naravnega parka, ki je zdaj v vili Rog na Bledu, se bo v prihodnje preselila v sedanjo upravno stavbo LIP-a na Bledu. Kar nekaj časa so potekali pogovori z občino Bled in Ministrstvom za kulturo o možni lokaciji na Pristavi na Bledu, a ni bilo denarja, druga lokacija, ki je sprejemljiva, pa je upravna stavba LIP-a ob glavnih cest, ki pelje na Bled. V pritličju stavbe je velik razstavni prostor, na LIP-u pa obravnavajo Triglavski narodni park kot resnega kupca. Za nakup bodo prodali Vilo Rog in Diano v Kranjski Gori.

D.S.

Gradiva iz preteklih časov

Medvode - Na rednem občinem zboru so se konec tedna zbrali člani decembra pred dvema letoma ustanovljenega Zgodovinskega društva Medvode. Ocenili so delo in ugotovili, da so ob zbiranju arhivskega gradiva in fotografij obravnavali vrsto vprašanj iz spomeniškega varstva in se v programu delovanja zavzemali za obnavljanje spomenikov, spominskih obeležij, ohranjanje elementov kmečke arhitekture, obnovo Dolinčkove hiše v Dolu in rojstne hiše Jakoba Aljaža v Zavru. Posebno skrb so namenjali obnovi vaških jeder in kulturno zgodovinskem objektom.

Skupaj s člani odbora za družbene dejavnosti so se zavzemali za postavitev aleje pomembnih medvoških rojakov in bili pobudniki postavitev spominskega obeležja skladatelju in pevovodji Lovru Hafnerju ob njegovi 120-letnici rojstva. Povezovanju somišljenikov in članov so bile namenjene prireditev, razstave in publikacije, aprila pa so z občinskim odborom ZB NOB organizirali praznovanje pod naslovom dan upora proti okupatorju, razstavo v knjižnici, odprtje spomenika F. Rozmanu Stanetu v vojašnici v Ljubljani in proslavo v vasi Belo ob 60-letnici boja I. bataljona Dolomitskega odreda. Odmevne pa so bile tudi razstave Življenje ob Savi pred in po dograditvi hidroelektrarne v Medvodah in Tisk ter tiskarji na Medvoškem v letih 1944-1945. Na občinem zboru so ponovno izvolili za predsednika društva Vladimirja Bertonclja, v program za prihodnje delo pa so zapisali skrb za zbiranje vseh vrst gradiva iz preteklih časov. Začeli pa bodo pripravljati izid zbornika občine Medvode pod naslovom 10 let občine Medvode. To naj bi bil skupen projekt Zgodovinskega društva in občine Medvode, za kar so na občinem zboru pozvali k podpori tudi občinski svet pri obravnavi prihodnjega občinskega proračuna.

Andrej Žalar

Negativno poslovanje Jeko-Ina

Jesenice - Od štirih sektorjev - Vodovod, Komunala, Kres in Zemeljski plin - bosta Vodovod (-15,4 milijona tolarjev) in Kres (-27 milijonov tolarjev) izkazala izgubo v obeh občinah, Jesenice in Žirovnica, ki jih pokrivajo s storitvami. Predvidoma bo za tri milijone tolarjev negativna balanca poslovanja tudi pri čistilnih napravah, medtem ko ostali deli javnega komunalnega podjetja poslujejo pozitivno. 40 milijonov negativnega rezultata podjetja bodo za območje jesenike občine pokrivali z znižanjem sredstev v upravljanju (vir so zbrani prispevki za priključitev na javno omrežje), v žirovniški občini pa bo potrebno poiskati druge vire, ki jih bo po vsej verjetnosti potrebitno najti v občinskem proračunu, pravijo v Jeko-Inu.

V sektorju Vodovod gre po razlagi direktorce Mojce Kobentar vzroke iskati v prenizki ceni porabljenega kubičnega metra vode in zmanjšani porabi vode v gospodarstvu. Povečanje cene vode so predvidevali že ob prvega januarja letos, vendar ga je vlada odobrila šele z avgustom, in še to za nižji znesek od predlaganega. Nižja poraba vode pomeni tudi manjše količine čiščenja odpadnih voda, kar se pozna pri finančnem

rezultatu na čistilnih napravah v sektorju Komunala, ki beleži tudi zmanjševanje količin odpadkov.

V sektorju Kres del izgube nastaja kot posledica zaračunavanja takse na ogljikov dioksid (CO₂) s strani dobavitelja vroče vode, ki je nova dajatev in je niso mogli predvideti. Obremenjujejo jih še neizterljive terjatve do neplačnikov iz preteklosti, ko so se plačila za toploto skupaj z ostalimi stroški stanovanj stekala v Dominvest. Odpisa bo 53 milijonov, pri čemer ostaja spornih 14 milijonov, za katere v Jeko-Inu menijo, da jih Dominvest iz tega naslova dolguje, in zadevo rešujejo prek sodišča.

V razpravi jesenih svetnikov, ki so se na oktobrski seji seznanili s popravkom finančnega načrta podjetja za letos in letnim načrtom za prihodnje leto, je bilo slišati zadovoljstvo ob podatkih o ekološki ozaveščenosti pri porabi pitne vode in ustvarjanju odpadkov, pogrešali pa so predlogi za pozitivno poslovanje v prihodnje.

Mojca Kobentar odgovarja, da v prihodnjem letu izgube ne predvidevajo. Pri oblikovanju načrta poslovanja za leto 2004 so pri večini dejavnosti ugotavljali zmanjše-

vanje količin, kar vpliva na prihodke posamezne dejavnosti, zaradi dolgoletnega zadrževanja cen komunalnih storitev se znižuje amortizacija lastnih osnovnih sredstev v infrastrukturna omrežja in objekte, povečuje pa se raznolikost obsega storitev znotraj posamezne dejavnosti, ker so večje zahteve pri prometu z živilimi in varstvu okolja. Pri notranjih stroških podjetja vidi še nekaj možnosti racionalizacije v sektorju Kres, drugje pa so jih že izčrpali. Pri Vodovodu je dolgoročna rešitev cena porabljenih pitne vode vsaj na ravni povprečja v Sloveniji, pri sektorju Kres pa pričakuje izboljšanje poslovanja z napovedano reorganizacijo jesenih energetskih podjetij.

Po potrditvi občinskega sveta bodo od 1. decembra v povprečju za 10 odstotkov višje cene pogrebno-pokopaliških storitev, za 4,3 odstotka vzdrževanje cest in drugih javnih površin, za 4,7 odstotka pa odvoz in deponiranje odpadkov ter števnine pri vodomerih. Od 1. novembra je za 1,32 odstotka višja tudi cena za neodvisni del stroškov pri prodaji zemeljskega plina.

Mendi Kokot

GOOD YEAR
ENGINEERED PRODUCTS

GOODYEAR ENGINEERED PRODUCTS EUROPE,
Družba za proizvodnjo gumenih tehničnih izdelkov, d.o.o., Kranj

Se želite zaposliti v uspešnem,
hitro rastočem mednarodnem podjetju?

Vabimo

GLAVNEGA RAZVOJNEGA INŽENIRJA
za samostojno vodenje razvoja nove produktne linije malih
zračnih vzmeli v tesnem sodelovanju z evropskimi kupci.

Pričakujemo:

- * najmanj univerzitetno izobrazbo strojne oz. druge ustrezne tehnične smeri,
- * odlično znanje angleškega in nemškega jezika,
- * zahtevane so izkušnje na vsaj enim izmed področij: razvoj, produkcija, zagotavljanje kakovosti,
- * zaželeno so izkušnje iz marketinga ali trženja,
- * komunikativnost, energičnost, samoiniciativnost, samostojnost.

Nudimo izobraževanje v ZDA, dimamično delovno okolje, široke možnosti osebnega razvoja in poklicnega napredovanja ter stimulativno nagrajevanje.

Delovno razmerje bomo sklenili za NDČ. Pisne prijave z dokazili, tel. številko in življenjepisom v slovenskem ter angleškem jeziku pričakujemo v 10 dneh po objavi na naslov: GOODYEAR EPE, d.o.o., KADRI, Škofjeloška c. 6, 4000 Kranj.

Ne mimo Kovinarja

Od začetka novembra s strani Mercatorjevega in Merkurjevega trgovskega centra z vozili ni več mogoč prost prehod mimo Kovinarja do carinskega skladišča in carinarnice.

Jesenice - Mnogi vozniki te dni še spregledajo prometne znake, ki opozarjajo, da je izvoz iz krožišča med obema trgovskima stavbama na Spodnjem Plavžu (Plavški travnik) proti Kovinarju dovoljen samo za stranke podjetja in da je poslej tam tovarniško dvorišče. Spremembi prometne ureditve, ki ne dopušča več vožnje mimo Kovinarja do carinarnice in jo je Komunalna direkcija občine zaenkrat določila za dobo enega leta, se bodo morali še privaditi.

Direktor Komunalne direkcije **Tomaž Vidmar** pravi, da so se o primernejšem prometnem režimu, ki ga narekuje predvsem varnost udeležencev v prometu, pogovarjali skoraj desetletje. Proizvodnja Kovinarja je tako organizirana, da se prek sedaj že nekdanje ceste premikajo delovni stroji, kar je botrovalo več prometnim nezgodam na tem odseku.

Zaprtje dela ceste, kjer je promet vedno bolj potekal čez tovarniško dvorišče, je bilo pogojeno z ureditvijo novega dostopa s parkirišča za tovorna vozila do carinskega skladišča. Tako je občina ob sofinanciranju Kovinarja in Intereurope v drugi polovici letosnjega leta na novo zgradila 35 milijonov

vredno obvozno cesto ob progi Jesenice - Avstrija. S tem je tudi iz smeri Hrušice spremenjen dostop do carinarnice. Prometni znaki (uglašeni so na tovorni promet, vendar vožnja osebnim vozilom ni prepovedana) z obvezno smerjo voznike usmerjajo proti parkirišču za tovorna vozila na obvozno cesto, ki jih s prečkanjem železniškega tira

pripelje do carinskega skladišča in naprej do carinarnice, od koder je izhod na magistralno cesto Jesenice - Kranjska Gora. Obiskovalci obeh trgovskih centrov na drugi strani pa se na regionalno cesto vključujejo izključno skozi semaforizirano križišče pri jesenški bolnišnici.

"Z novo ureditvijo smo že zeleni v promet na Spodnjem Plavžu

M.K.



Čistilna naprava bo draga

Glavne investicije prihodnje leto bodo komunalna infrastruktura, šole in občinske ceste.

Radovljica - Razvojna naravnost je bila vodilo in rdeča nit pri pripravi proračuna radovljiske občine za leto 2004, ki predvideva 2,5 milijarde tolarjev prihodkov, kar je 10 odstotkov več od sedanjega proračuna, in 2,7 milijarde tolarjev odhodkov. Vrednost investicij se je v proračunu za prihodnje leto povečala s 45 na dobrej 47 odstotkov, predvidena poraba pa naj bi bila za okoli 2 odstotka nižja od letošnje. Med prednostne investicije novega proračuna so pripravljalci uvrstili komunalno infrastrukturo (vodorod, kanalizacijo, centralno čistilno napravo), ki ji namenjajo okoli 600 milijonov tolarjev, 100 milijonov tolarjev, kar je 30 milijonov tolarjev manj od načrtovanega, naj bi porabili za dokončanje del priprave osnovnih šol na devetletni program, urejanju občinskih cest pa so namenili 70 milijonov tolarjev, kar je dober odstotek več kot lani. "Odločili smo se za pripravo enoletnega proračuna, le za leto 2004, saj se na področju lokalne samouprave in pokrajini obetajo spremembe zakonodaje. Razlika med željami in proračunskimi možnostmi je bila lani okoli 700 milijonov tolarjev, letos pa naj bi dosegla dobro milijard," je dejal župan **Janko S. Stušek**. Pomembni del prihodkov, okoli 240 milijonov tolarjev, so nadomestila za uporabo zemljišč, za izgradnjo centralne čistilne naprave si občina obeta 250 milijonov tolarjev nepovratnih sredstev, 200 milijonov tolarjev naj bi dobili tudi s prodajo občinskega premoženja. Gradnja centralne čistilne naprave, ki bo stala 379 milijonov tolarjev, bo velik finančni zalogaj za občino. Po mnenju direktorja občinske uprave **Borisa Marčetiča** si bodo pomagali s kreditom 130 milijonov tolarjev. Gradnji kanalizacijskega omrežja namenjajo 110 milijonov, izboljšanju oskrbe z vodo pa 60 milijonov. V novem proračunu so med drugim tudi rekonstrukcija Ceste Svobode, preplastitev cestnega odseka Begunje - Dvorska vas, ureditev prvega dela kolesarske steze in gradnja zbirnega centra za odpadke. Krajevnim skupnostim proračun prihodnje leto namenja 63 milijonov tolarjev. Občinski svetniki naj bi osnutek proračuna sprejeli konec novembra, predlog občinskega proračuna pa sredi decembra.

Renata Škrjane

Kakšni občinski simboli

Predvor - Svetniki na pobudo mnogih občanov (in tudi drugih) tehtajo, ali sta občinska simbola primerna. Pobudniki namreč menijo, da je grb preveč zapleten, primeren pa bi bil takšen, da ga lahko nariše vsak osnovnošolec, da se vtišne v spomin in ga lahko brez težav opiše "na pamet". Trdijo, da simboli nove občine ne bi smeli poudarjati zgodovinskih elementov nekdanjega plemstva, ki je vladalo preprostemu prebivalstvu. Kljub jasnim zgodovinskim in strokovnim razlagam rdeča šahovnica preveč spominja na državni grb Hrvaške. Večina novih občin na Gorenjskem je za izhodišče pri oblikovanju grba izhajala iz sodobnih elementov, ki so najbrž primernejši za sodobno obliko lokalne skupnosti. Zaradi teh ugotovitev razmišljajo o novih občinskih simboli. Sicer pa so svetniki na zadnji občinski seji razpravljali tudi o občinskem prazniku, ki ga občina doslej še ni imela. Všeč jim je bil predlog, da bi praznovali 8. septembra v spomin na ustanovitev prve enorazredne ljudske šole, ki pa se je "vsled množini v šolo godnih otrok" razširila. V malem šmarnu, 8. septembra 1856, je začel potekati pouk v stavbi, kjer sta danes občinska uprava in lekarna. Svetniki so zavezali občinsko upravo, da pripravi ustrezne akte za pripravo odloka. D.Z.

Koncesija za novo lekarno

Kranj - Svet mestne občine Kranj je prejšnji teden privolil v razširitev mreže javne lekarniške službe v občini. Po poprejšnjem pozitivnem mnenju lekarniške zbornice Slovenije, zavoda za zdravstveno zavarovanje Slovenije in ministrstva za zdravje bo kranjska občina magistri farmacije Marija Ahačič iz Strahinja podelila koncesijo za opravljanje lekarniške dejavnosti v prostorih novega nakupovalnega centra na savskem otoku.

H.J.

Denar za paviljon



S prilagodljivim in individualnim stanovanjskim kreditom
si lahko postavite svojega.
Ali pa samo prenovite stanovanje ...

Za informacije poklicite:

Potrošniški krediti	Stanovanjski krediti
01 53 07 584	01 53 07 590
01 23 06 362	01 23 06 368
02 23 80 342	02 23 80 342
03 42 87 810	03 42 87 802
04 20 13 890	04 20 13 884
05 68 34 870	05 68 34 862

stanovanje@volksbank.si

VOLKS BANK
ZAUPANJE NAS POVEZUJE.

Revizija v zavodu za šport

Notranja revizija pokazala nepravilnosti v finančnem poslovanju kranjskega zavoda, gmotne škode ni ugotovila.

Kranj - Občinska notranja revizorka Mira Starc, ki jo je marca v zavod za šport poslal župan Mohor Bogataj, odgovoren za vzpostavitev in delovanje primerne sistema finančnega poslovanja, nadzora in notranjega revidiranja v institucijah, ki so proračunski porabniki, se je usmerila predvsem na pregled finančnega poslovanja zavoda v minulem letu in primerjavo s prvimi tremi letosnjimi meseci.

Namen pregleda je bil preveriti namensko uporabo proračunske denarja, pravilnost vodenja poslovnih dogodkov, racionalnost poslovanja in spoštovanje zakonitosti. Ker je bil to prvi tak pregled, je bil opravljen le na določenih delih poslovanja, na katerih se je kazalo največ odstopanj, ugotovljenih že pri prvem pregledu računovodskega izkazov zavoda.

Revizija je odkrila nekaj nepravilnosti, ki se nanašajo predvsem na prikazovanje podatkov, način knjiženja, pomanjkljivo računovodska dokumentacija in notranje akte ter postopke pri izvajanju javnih naročil male vrednosti. Pomanjkljivo vodene so bile tudi materialne evidence, ki so osnova za dobave. Iz pomanjkljive računovodske dokumentacije ni bilo mogoče razbrati vsebine posameznih poslovnih dogodkov, nekateri deli dokumentacije tudi niso bili predloženi na vpogled. Predvsem je pomanjkljivo tudi vodenje in izvedba posameznih programov, ki se financirajo iz različnih virov. Gmotne škode zaradi takšnega poslovanja pa revizija ni ugotovila oziroma dokazala.

V treh mesecih po prejemu zaključnega poročila o pregledu mora Zavod za šport Kranj uvesti ukrepe za odpravo nepravilnosti ter o tem poročati mestni občini.

V občinski upravi so pripravili tudi pregled poslovnih prostorov v športnem parku Stanka Mlakarja, ki jih Zavod za šport Kranj v sočasju z občino oddaja v najem. Trinajst od štirinajstih najemnikov na mesec plačuje skupaj nekaj več kot 733.000 tolarjev najemnine, proti enemu je zaradi neplačevanja že vložena tožba.

Svet mestne občine Kranj je maja letos sprejel nov pravilnik o oddajanju poslovnih prostorov v najem, ki zahteva, da je treba v šestih mesecih od uveljavitve pravilnika, to je do 21. decembra, z najemniki skleniti nove pogodbe, usklajene z določili pravilnika, a z enakim rokom veljavnosti. Če najemniki prostorov v športnih objektih dotedaj pogodb ne bodo podpisali, bo občina to štela kot odpoved najemnega razmerja in zahtevala izpraznitve prostorov.

Helena Jelovčan

Ni mi hudega, sem kot v nebesih

Tako je povedala Cecilia Pristov iz Vrbe, ki je 2. novembra praznovala 97. rojstni dan.



Cestitka župana

spet skrb, se začnejo ženiti in možiti, pa je tudi za to treba poskrbeti. "Vedno sem prosila, da bi bili otroci zdravi in srečni. Pa je kar slo."

Potem pridejo otroci, so skrb, kam jih boš dal, gredo v šolo, so

spet skrb, se začnejo ženiti in možiti, pa je tudi za to treba poskrbeti. "Vedno sem prosila, da bi bili otroci zdravi in srečni. Pa je kar slo."

Cecilia vedro in preprosto naniza živiljske cikle. Z zdravjem večjih težav nima, le prehladov se mora paziti. Nekaj let nazaj je prebolela pljučnico, pred 25 leti, ko je hudo zbolel sin Tine, pa srčni infarkt. Te dni še vedno čuti bolečine v nogi, ki so posledica padca pred dvema mesecema. Do tedaj je še vse

postorila v gospodinjstvu, pa tudi pogledala na njivo, če je vse prav posejano. Sedaj za kuho poskrbita hčerki Helena in Mila, ki stanujeta v bližini, za vse ostalo pa sin Franc. Pogosto se z Breznice oglaša hčer Pavla ali kateri od 7 vnukov in 10 pravnukov.

Še Cecilijin recept proti gripi: narezano čebulo namočimo v strd (med) in zaužijemo vsaj žlico na dan in kakšen čaj zraven, pa verjeti morate, tako kot slavljenka, da pomaga. M.K.

Iz depojev v obnovo in na razstavo

Gornjesavski muzej Jesenice je sinoči po petdesetih letih dočakal ugodni trenutek in javnosti predstavljal restavirano umetniško zbirko slik, ki se jim pridružujejo še dve plastiki. Med slikami znanih, neznanih in na novo odkritih domačih avtorjev tudi tri slike znanega beneškega baročnega slikarja Nicole Grassija.

Razstava *Umetniška zbirka Jeseniškega muzeja* je za **Gornjesavski muzej Jesenice** velik dogodek, saj so po dolgem času cerkvene slike, ki so bile nekoč v cerkvi Sv. Marije Vnebovzetje na Stari Savi, ter druge slike, ki so po različnih poteh prišle v muzej, končno zaživele v svoji podobi, da so danes lahko ponovno na ogled ljubiteljem umetnosti. **Dr. Ferdinand Šerbelj**, muzejski svetovalec Narodne galerije v Ljubljani, ki je na sinočnjem odprtju razstave predstavil umetniško zbirko z umetnostno zgodovinskega stališča, je med drugim povedal, da predstavljajo slikarska dela v tej zbirki poseben oziroma najpomembnejši fond umetnin, ki bogatijo podobo zgornjesavskega območja v 18. in 19. stoletju. "V Tehniškem muzeju Železarne Jesenice, ustanovljenem leta 1950, umetnostna zbirka ni imela svojega mesta, zato je bil muzej za umetnine le priborilšče in varen kraj, kamor so jih iz okoliških cerkva sprejemali v hrambo in varovanje. Zbiranje umetnin torej ni bilo načrtno, a danes je zbirka umetnostno in vsebinsko pestra, saj zaobjema časovni razpon kar treh stoletij," je pojasnil dr. Šerbelj. Na razstavi so predstavljena le dela iz

18. in 19. stoletja, za katera se je izoblikovalo spoznanje o pomembnosti še v zadnjih letih. To se je še posebej potrdilo že pred desetimi leti, ko so v zbirki odkrili tri oltarne slike znanega beneškega baročnega slikarja **Nicole Grassija**, ki so bile edine v Sloveniji in so bile razstavljene na Grassijevi razstavi leta 1993. "Med znanimi imeni na razstavi nastopata z oltarnimi slikami še Andrej Herrlein in Janez Potočnik, ki sta sicer de-



Sv. Janez Nepomuk, prav tako delo slikarja Janeza Potočnika, je zanimivo zaradi sporočila slikarja, zapisanega v knjigo v starosti slovenščini.

lovala v Ljubljani, a sta zaradi svoje popularnosti dobivala narocila z dobršnega dela Kranjske," je še pojasnil dr. Šerbelj in dodal: "Njuna dela na razstavi potrjujejo povezanost zgornjesavskega prostora z umetnostni-



Sv. Barbara s tipičnimi kovaškimi in rudarskimi atributi (1805). Gluhonemi slikar Janez Potočnik je bil doma iz Krope.

mi in obrtnimi delavnicami v Ljubljani. Stiki umetnikov z deželnim središčem so se nadaljevali tudi vse 19. stoletje, kar nam ilustrirajo dela **Franza Goldensteina, Antona Karinbergerja in Heinricha Wettacha**. Poleg avtorsko opredeljenih del,



Marija Rožnega vence s sv. Dominikom in sv. Frančiškom. Ena od treh slik beneškega baročnega slikarja Nicole Grassija.

kjer gre predvsem za cerkvene slike, je tudi nekaj slik z votivnimi motivi skromnejših izvedb, vendar so s kulturnozgodovinskega stališča pomembna za razumevanje baročne religioznosti. V zbirko sodita tudi dve baročni skulpturi, ki sta do konca druge svetovne vojne skupaj z Grassijevimi deli krasili cerkev na Stari Savi.

Nataša Kokošinek, ravnateljica Gornjesavskoga muzeja, in **Tone Konobelj**, organizator galerijskih dejavnosti v muzeju, sta ob postavitev razstave povedala, da je muzej za projekt dobil sredstva z ministrstva za kulturo, več kot pol pa jih je prispevala občina Jesenice. Razstava

je rezultat več kot dvajsetletnega uspešnega sodelovanja med Gornjesavskim muzejem in Narodno galerijo. Na razstavi, ki jo je svečano odprl jesenski župan **Boris Bregant**, je bil prisoten tudi **dr. Andrej Smrekar**, ravnatelj Narodne galerije v Ljubljani. V kulturnem programu je nastopila mešana pevska skupina Dr. France Prešeren iz Žirovnice. Ob razstavi bo na **muzejskem večeru 27. novembra ob 18. uri**, ko bo organizirano tudi javno vodstvo po zbirki, izšel še katalog s predstavljivo vseh del. Pri oblikovanju razstave so sodelovali delavci Gornjesavskoga muzeja.

Katja Dolenc

Tam nekje daleč zunaj

Škofja Loka - V Galeriji Loškega muzeja je še na ogled ambentalna postavitev akademskega slikarja Simona Mlakarja. Naslov "Med zvezdami" nas vodi v kozmos, kjer tudi velike figure lahko izgubijo glavo.

Občutek kozmosa gledalec dobi že na vhodu v galerijo. Velike figure (z vhoda jih lahko vse vidimo v celoti), ki jih je vajo postavil slikar **Simon Mlakar**, v vsej svoji veličini in barvni udarnosti, mesene rdeč in temne črne, omejen prostor na nek način širijo navzven. Predrajo strop in stene. Prostora ni več. Tisto, kar je v nas, ponosnjimo iz okolja in kasneje vračamo nazaj v vesolje. Kot pravi Mlakar, po eni strani človeka vodi neki sistem, po drugi običajne vsakdanosti. Kam? Tja daleč, v neskončnost. Tega ne ve nobeden. Braniš se, upiraš, a te vseeno potegne vase ... Avtorjeva postavitev je preprosta, a konkretna intervencija v prostor,

figure dajejo občutek izgubljenih zvezd izpod ene - "mame zvezde", ki je nekje nad vsem, ne glede na to, kakšne barve je, rdeča ali rumena. Mogoče jo prav zato avtor pušča sivo, hladno, brez kompromisno kot kovino, iz katere so po večini izdelane figure (nekatero so namreč iz lesa). Simon Mlakar, slikar in pedagog, je tudi tokrat razpoznaven v svojem popartističnem slogu, energijo in moč njegovega umetniškega pristopa pa še enkrat znova najdemo v njegovem značilnem duhovitem družbeno kritičnem pogledu na vsakdanje življenje. Ne, Mlakar se izneveril svojemu poslanstvu. Gre naprej.

Igor Kavčič

Raznoliki Čufarjevi dnevi

Jesenice - Danes, v petek, 14. novembra, se s preduradno predstavo za srednješolce **Limonada** mladinskega odra KUD Šentvid nad Ljubljano ob 12. uri, uradno predstavo **Ivana Cankarja Za narodov blagor** v izvedbi Šentjakobskega gledališča Ljubljana ob 19.30 uri ter otvoritvijo razstave fotografij scenskih del **Jožeta Bediča** v Fotografiji, legendarnega scenarista jeseniškega gledališča, začenja **16. Festival ljubiteljskih gledališč - Čufarjevi dnevi**.

Ravnateljica Gledališča Toneča Čufarja Jesenice **Branka Smolej** je ob pomembnem dogodku povedala, da letošnji teden v nasprotju z lanskim ne bo samo "komičen", ampak bo raznolik, saj bodo na sporednu tudi resne drame. Takšna je že uvedna predstava **Za narodov blagor**, ki je scensko in kostumsko zelo drugača zasnovana v primerjavi s preteklimi predstavami. Druga pomembna bo krstna uprizoritev zelo improvizatorske predstave **Goreča vas Slovenske prosvetne zveze Teatr**

Trotamora iz Avstrije, ki bo na sporednu v torek, 18. novembra, ob 19.30 uri. Posebnost je tudi mladinska predstava Iztoka Lovriča **Limonada**, ki jo bodo za jeseniške srednješolce uprizorili mladi iz Šentviškega odra. Druge predstave so dobre klasične komedije, ki jih je izbrala Alenka Bole Vrabec.

V soboto, 15. novembra, bo nastopila Gledališča skupina DKD Svoboda Senovo s predstavo Toneta Partličja **Čaj za dve**, v nedeljo, 16. novembra, amaterska gledališča skupina KUD "Zarja" Trnovlje - Celje s predstavo Michaela Frayna **Hrup za odrom**, v ponedeljek, 17. novembra, pa bo nastopil Loški oder iz Škofje Loke z Molierovimi **Improvizaciami v Versaillesu - Scapinove zvijače**. Čufarjevi dnevi se bodo zaključili v sredo, 19. novembra, s predstavo matičnega gledališča **Vsega je kriva Marjana Deržaj**. Vse predstave bodo ob 19.30 uri.

Katja Dolenc



vprašanje, koliko bi s prodajo gradu dobili denarja otroci, saj je ob smrti očesa lastništvo gradu zapisal Janku. V last naj bi ga dobiti, ko bi dopolnil štiriindvajset let. Dedička sta bila tudi Josipina in Fidelis. "Lovro ak res, kak "Predvorski" pravi, tak Delko i jaz strašno zgubiva o prodaji Turna. Lovričko, ak bi se prodal Turn za 75000 goldinarjev, kar druga odpade še na legati terjativi Predvorskoga bi morebiti komaj nekaj čez 20000 ostalo, o tom bi se delili i midva z Delkotom dobiva morebiti komaj 10000, k večim 12000. Janko svoje 1000000 goldinarjev." Na koncu se je izkazalo, da je Maj kupoval na Štajerskem neko graščino. Zarj je bila bolj primerena, saj je mejila na "nemški svet". Zato Turna, ki je ležal bolj v "slovenskem svetu", ni kupil. Njena mati se je odločila: "Matka misli, da bode zdaj naj boljše, ne prodati Turna, ampak ko eden od nas polnoleten naznaniti po mnogih časopisih prodajo Turna i potom prodati!" Glede Turna je zadnje časa Josipina za nasvetne zelo pogosto prosila Lovra, ki ga je glede Turna zanimalo vse. Opozorjal je, da pri prodaji ne smejo hiteti. Josipina in njena mati sta zelo cenili njegovo mnenje.

Dne 25. julija 1852 mu je Josipina v pismu zažela srečo, saj je imel 27. julija zadnji "rigoroz". Tega dne je tudi doktoriral in nato prišel za eneden na Turn. 4. avgusta je odšel domov v Kamno

Gorico, saj je bila njegova mati hudo bolna. Na Turn se je vrnil 10. avgusta. Sedaj je prihajal k Josipini vsak drugi dan, saj je opravljal praks pri finančni prokuraturi v Ljubljani in pri okrajnem sodišču v Kranju. Pri iskanju pripravnosti je imel torej več sreča kot pred njim France Prešeren. Josipinina in Lovrova pisma so bila sedaj krajša in v njih sta sporočala le najnujnejše. Kljub temu Josipina ni nikoli pozabila izraziti vselja ob vsakem prispelem pismu. Tomana je v Kranju vedno čakal kočija Matevž Bubovnik, ki ga je peljal na Turn. Tako se je 16. septembra 1852 zgodilo, da je nek Pilar iz Olševka napadel hlapca Matevža in mu hotel ukrasti konja. Napadel ga je s količkom, vendar se je na koncu vse dobro iztekel.

Josipina je Lovru v Kranj poslila najrazličnejše stvari, z namenom, da bi mu omogočila čim bolj lagodno življenje. Tako mu je nas primer 27. julija poslala: "Dobiš suknjo, mokco, maličko šepkico za zabelco i hlače! Matka, ki je k moki pridjala mero! Naj za vsakobart ti s kupom polno žgančkov skuha (moja op. Josipina je imela v mislih gospo, ki je kuhalila za Tomana v Kranju)."

Medtem je Janko dokončal štiri gimnaziske razrede in odločili so se, da bo šel jeseni na graško politehniko. Fidelisa so dali v javno šolo, saj Pinjar ni imel več toliko časa za njegovo poučevanje. Josipina se je zato jezila nanj.



Piše: Mira Delavec

Josipina Urbančič - Turnograjska XXXVI. del

Kmalu so na Turnu izvedeli za kupca. "Dopoldne naenkrat pride Terpinc, s jednim drugim gospodom nekim "Maj" iz Švicke. Poznam nam taj gospod že od pred dvema letoma! Ko bil takrat pri Terpinci zavoljo papirnice! Lovro, i kaj prišla? Rekel, da hoče pogledati pokrajino, ali tih nam striček toliko rekel, da on kupec na Turn!" Čez dva dni je Josipina sporočila Lovru natančne podatke. "Lovričko, obljudila ti poročiti o Turnu! Tak čuj - že danes ti zamoren poveditati kaj. - Piše Terpinc, da Maj odšel v Beč i da prisil, da bi se mu tje vse pogodbne poročile. Ktere pogodbe? Terpinc tak svetuje pisati:

1. kup: 75000 goldinarjev, brez da bi se zmanjšati mogel. Ali zraven bi se pa od Coiza še polovica "Gerde doline", ki jo ima zdaj s Turnom prikupila, da pade cel boršt k Turnu. (To mislim, bi ne veljalo tolikanj, ko boršt ni velik, mislim kakih 200 jarov, i skoro ves izsekani!)

2. Da bi od teh 75000 goldinarjev 40000 ali 30000 proti 5% ostalo na Turnu, drugih 45000 1. novembra toga leta plačal, 5000 pa ko bi kupil!

3. Turn bi šele s 1. novembrom toga leta prejel u posestvo i scer bi se od dnova, ko kupi, nič več sekat ne smelo, ali že posekan les ostane nam. Pri delki letošnji ostanejo nam.

4. Živino, orodja, itd. bi tudi mu prodali po ceni, to bi pa posebej i koj plačal.

Tak piše Terpinc, jaz mislim, ak hoče Maj s temi pogodbami kupiti Turn, se mu sme dati? Kak to, da kup zopet za toliko povekšal Terpinc ne vem! Jaz mislim, da je viditi moral, da ima veselje kupiti! Sprehajale se z matko zdaj i u pogovoru, kaj s Turnom storiti. Ah Lovro, če se bolj vkorenjuje ta misel v glavo, ah bolj se zasiduje britki nož u serce! Lovro, ah ak bolj mislim na to, strašnejšo mi misel, zapustiti i dati tujeu za zmiraj svoj dom!!!

Josipina si ni želela zapustiti Turna. Sama misel na to ji je bila strašna. Dom in okolica sta jo navdihovala in od tu je črpala vso življenjsko moč in energijo. Poleg tega so jo na Turn vezali najlepši spomini. Tu je imela vse, kar je želela.

Ob morebitni prodaji Turna se je pojavilo tudi



VSEENO, ČE NI VSAK DAN POTICA

Bolje dvakrat kot nobenkrat

Za vas izbira
Danica Dolenc

Minulo soboto in nedeljo so bile gostilne polne in vse je naročalo klobase, pečenke, boljše gostilne pa so stregle z Martinovo gosko. Ampak, prepričana sem, da bodo polne tudi ta konec tedna. Letošnja kapljica mora biti ob toliku sončnih dneh sladka, kot že dolgo ne. Torej, naj bo za vse nas še ena Martinova nedelja. Na zdravje!

Suhu rebrca s kislim zeljem

1,5 kg suhih rebrce, 1 kg kislega zelja, pol lоворovega lista, 1 čebula, 10 dag olja, 1 žlica moke, sol.

Rebrca damo kuhat v zelje, dodamo lоворov list. Počasi naj vre. Ko je meso kuhan, ga vzamemo iz posode in damo na toplo. Maščobo razgrevemo, nahalo preprazimo sesejkljano čebulo in moko. Zalijemo, razkuhamo in zamešamo v zelje. Še malo naj povre, če je potrebno,

še malo dosolimo. Nasvet: zelje, ki mora biti gostljato, zvrnemo v servirno posodo, po vrhu pa naložimo narezana rebrca.

Rožina jabolčna pita

50 dag moke, 1 pecilni pršek, 10 dag sladkorja, 2 jajci, 20 dag maščobe (10 dag masla, 10 dag margarine), 1 vanilin sladkor, tri žlice kisle smetane, nastrgana limonina lupinica 1 limone, sok od polovice limone, ščepec soli; Nadev: 1 kg olupljenih, očiščenih in na tanke rezine rezanih kiselkastih jabolka, sladkor, cimet in rozin po okusu, sok polovice limone.

Testo: maščobo zdobimo med moko, ki smo ji dodali pecilni pršek in sol, naredimo jamicu in vanjo stepemo jajci, sladkor, smetano, vanilin sladkor, nastrgano lupinico in sok polovice limone. Na hitro ugnemo testo; če je potrebno, do-



Rožina jabolčna pita je krhka in slastna.

damo še malo moke. Medtem ko pripravljamo nadev, naj testo pokrito počiva.

Nadev: jabolka zrezemo, jih pokapljam s sokom polovice limone, posladkamo, potrešemo s cimetom in rozinami (namočenimi v žganju ali rumu) in premešamo, da se jabolka prepoje. Testo razdelimo na dve polovici: eno kar z rokami pri-

tisnemo na dno pomaščenega pekača in ob stranicah pekača dvignemo 2 cm robu. Na testo stresemo pripravljena jabolka, jih lepo poravnamo po testu, iz druge polovice testa pa naredimo dolge svaljke in z njimi oblikujemo mrežo na jabolkih. Pito pečemo ca 20 minut pri 200 stopinjah, nato pa še 30 minut pri 180 stopinjah.

Tedenski jedilnik

Nedelja - Kosilo: goveja juha z vlivanci, kmečki krožnik s krvavico, pečenico in suhim vratom, pražen krompir, endivija v solati, jabolčna pita; **Večerja:** umešana jajca z ostanki mesa, zelnata solata s krompirjem.

Ponedeljek - Kosilo: goveja juha z jetrnimi cmočki, popečeno meso iz juhe, pražen krompir, zelena solata; **Večerja:** brstični ohrov v solati, kruh, jogurt.

Torek - Kosilo: suha rebrca s kislim zeljem, sirovi štruklji; **Večerja:** kaša s klobaso, radič s krompirjem.

Sreda - Kosilo: porova juha s kosmiči, dušene bučke, pire krompir, hrenovke, zelena solata z lečo; **Večerja:** črn kruh, maslo, jogurt.

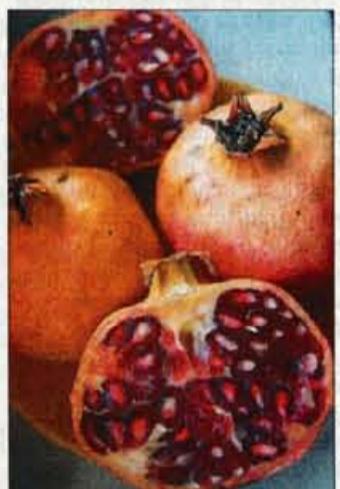
Ponedeljek - Kosilo: suha rebrca s kislim zeljem, sirovi štruklji; **Večerja:** kaša s klobaso, radič s krompirjem.

Sreda - Kosilo: porova juha s kosmiči, dušene bučke, pire krompir, hrenovke, zelena solata z lečo; **Večerja:** črn kruh, maslo, jogurt.

Četrtek - Kosilo: špinaca kremna juha, pražena mlada goveja jetra, endivija s krompircem; **Večerja:** rižota z bučkami, zelena solata.

Petak - Kosilo: paradižnikova kremna juha, ribji zrezki po tržaško, krompir v kocih, zelena solata; **Večerja:** kaša z gobami, mleko.

Sobota - Kosilo: segedin goča, polenta; **Večerja:** orehovi štruklji, bela kava.



iz knjige *Sadje - moč naravne hrane* Daria Cortese je zelo enostaven: žličko zdrobljenih semen damo v kozarec vode ali soka in pijemo tri do štirikrat na dan.

Ljudje so včasih uporabljali granatno jabolko, da so si **znižali vročino, ublažili kašelj** ali kadar so se hoteli malo osvežiti, saj deluje na organizem **poživljajoče**. Hipokrat priporoča pitje soka tistim, ki imajo **slabo srce** in kot hitro **pomoč pri šoku**. Še danes si ljudje vzhodnih dežel s posušenimi in zdrobljenimi semeni **izganjajo trakulje in druge črevesne zajedavce**.

Katja Dolenc

Simbol ljubezni in plodnosti

Granatno jabolko je svojevrsten sadež, ki zaradi sladko trpkega okusa in semenaste strukture pri nas ni zelo priljubljen, včasih, že v času stare biblijske zaveze, pa je bil pomembno zdravilo proti visoki vročini, prehladu, kašlu in za splošno poživitev.

Kiselkasto sladki sadež je pri nas bolj malo znan, a kljub temu ga vsako jesen najdemo na policah in tisi, ki radi uživajo v njegovem okusu in "meditativnem" zbiranju sočnih semen, si ga privoščijo. Tudi granatno jabolko ima zdravilne lastnosti in njegova uporaba sega že daleč v zgodovino, saj so ga uporabljali že starci Egipčani, Feničani, Grki, omenja ga tudi biblija. Že včasih je veljalo tudi, da je njegov cvet simbol ljubezni, sadež pa plodnosti. Rdeč meso okoli semena ima namreč kljub kislosti **veliko sladkorja**, ko je povsem zrelo celo do 16 odstotkov. Vitamin C ima malo, več je vitaminov B skupine, sadnih kislin, kalija in fosforja. Trpkost mu daje tanin, ki je v gobašem tkivu in v lupini.

Ljudje so včasih uporabljali granatno jabolko, da so si **znižali vročino, ublažili kašelj** ali kadar so se hoteli malo osvežiti, saj deluje na organizem **poživljajoče**. Hipokrat priporoča pitje soka tistim, ki imajo **slabo srce** in kot hitro **pomoč pri šoku**. Še danes si ljudje vzhodnih dežel s posušenimi in zdrobljenimi semeni **izganjajo trakulje in druge črevesne zajedavce**.

Oranžna daje življenje

Sončna in živahnna, v nas zbudi in okrepi življensko energijo in nas poveže z izvorom. Kot eno od osnovnih barv so jo za oblačila izbrali tibetanski budisti, hindujske struje, Hare Krišna.

Abeceda barv Alana Aste opisuje oranžno barvo kot barvo **plodnosti, spolnosti, mistike in podzavesti**. Prav v času polne lune je oranžne energije največ in takrat je tudi plodnost največja.

Oranžna barva spodbudi v človeku občutek za **večjo zunanjost urejenosti**: primerna pričeska, ubrana modna oblačila in sestavljanje modnih kombinacij, ličenje, dobimo lahko tudi ideje za nov zunanjji videz. Oranžna zbuditi v nas tudi **plesno žilico**. Ker je oranžna barva



plodnosti in spolnosti v telesu najbolj **vpliva na spolni predel**, s katerim sta povezana tudi podzavest in njeno raziskovanje, psihanaliza. Seveda je povezana tudi s spolnimi organi in **življensko energijo**, ki je shranjena v njih, zato je oranžna barva, ki **budi življenje, radost in veselje**, kar v nas vzpostavi **dobro psihično počutje**. Tudi energija, ki se dviguje ob spolnih odnosih, je oranžne barve in takrat nam **prečistiti glavne energetske poti** v telesu. Pomagajo tudi pri **sprejemaju in oddajanju ljubezni**.

Če čutite, da imate blokade na tem področju, se večkrat oblecite v oranžno.

Oranžna nam pomaga **uravnoteviti naše želje**, če jih je premalo ali preveč, in **buditi boljše razpoloženje**. Dobro voljo, živahnost, optimizem in veselje. Še posebej nam bo kot redni kos garderobe dobrodošla v prihajajočih zimskih dneh, ko bo postal zunaj bolj turobno. Lahko da je tudi to vzrok, da v zimskih dneh tako radi posegamo po mandarinah, pomarančah, kakijih, ki so ... oranžni. Oranžna poveča tudi **apetit in adrenalin**, nas spravi v eni iz apatičnega stanja, pomaga vzljubiti telo, skrbiti za zunanjji videz, **ljubiti telesno in duhovno**.

Katja Dolenc

INTERALTA
PVC OKNA IN VRATA

AKCIJA: ODKUP STARIH OKEN

DO 31. 12. 2003 NUDIMO ZA VSAKO ZAMENJANO STARO OKNO OD 3.000 DO 12.000 SIT!

Podjetje za proizvodnjo, trgovino in storitve, d.o.o.
Stegne 21c, Ljubljana, Slovenija
tel.: +386 1 511 16 24
fax: +386 1 511 15 43

**Več svobode
Izdelano pri BMW**

PSC Trzin
www.psc-trzin.si
Veselje do vožnje

Ker želimo, da bi bili tudi v jesenskih in zimskih dneh s svojim BMW-jem varno na cesti, smo za vas med 27.10 in 29.11. 2003 v našem prodajno-servisnem centru pripravili brezplačni preventivni pregled vašega vozila. Podaljšali pa smo tudi delovni čas našega servisnega centra, zato vas pričakujemo vsak delavnik med 7. in 20. uro ter v soboto med 7. in 13. uro.

Oglasite se pri nas. Veselimo se srečanja z vami! Avto Aktiv d.o.o., PSC Trzin, Ljubljanska c. 24, 1236 Trzin

TANEC

Makedonska folklorna skupina,
ki jo pozna ves svet

Prešernovo gledališče Kranj
17. november ob 20. uri

Predprodaja vstopnic:
Prešernovo gledališče Kranj
Studentski servis Cmok
Aligator

Tanec, prvi makedonski profesionalni ansambel za ljudske plese in pesmi, je z zbiranjem ustnega izročila, kostumov in glasbil ter z obujanjem te izginjajoče umetnosti začel leta 1949 in se zaradi vrhunskega ustvarjanja povzpel do mednarodne veljave.

Za vas televizijska
STUDENTSKEGA SERVISZEBRA
prodaja in promocija živil

www.artcenter.si

HYPO LEASING sledi rasti lizinškega trga v Sloveniji tudi z novimi poslovalnicami; zadnjo je odprl v Kranju

V družbi Hypo Leasing iz Ljubljane sledijo nenehni rasti lizinškega trga v Sloveniji tudi z odpiranjem novih poslovnih enot po državi. Na Koroški cesti v središču Kranja so pred dnevi odprli novo poslovno enoto Hypo Leasinga, vodilne lizinške hiše v Sloveniji. Tudi v kranjski enoti strankam in poslovnim partnerjem nudijo vse storitve finančnega lizinga in poslovnega najema.

Lizinška dejavnost, ki je v razvitetih gospodarstvih navzoča že dalj časa, postaja prepoznavna in uveljavljena finančna dejavnost tudi v Sloveniji, kjer se vse bolj enakovredno meri z drugimi sodobnimi oblikami financiranja. Še zlasti se uveljavlja kot dopolnilna ali alternativna oblika financiranja v odnosu do bančnih kreditov tako na področju financiranja premičnin kot tudi nepremičnin. "Gorenjci so lizing zelo dobro sprejeli," pravi vodja kranjske poslovne enote Hypo Leasinga Robert Nograšek in dodaja, da so že v prvih dneh poslovanja sklenili večje število lizinških pogodb, tako za nakup premičnin, zlasti avtomobilov, kakor tudi nepremičnin. V zvezi s slednjimi sogovornik zatrjuje, da v poslovnih enotah poskrbijo za vso pravno podporo in tudi preverijo zemljiško-knjižne zadeve, posebno pa je popolnoma transparenten.

Prednosti lizinga se po njegovi razlagi kažejo v obliki številnih ugodnosti, saj omogočajo investitorjem hitre dostop do potrebnih sredstev, brez nepotrebnega čakanja, poleg tega pa lizingojemalcu ponujajo racionalnejšo kombinacijo finančnih obremenitev.

Od svoje ustanovitve v letu 1994 je Hypo Leasing, hčerinska družba v 100-odstotni lasti finančnega koncerna Hypo Alpe-Adria-Bank iz Celovca, postal vodilno lizinško podjetje v Sloveniji - vseh je več kot 80, in sicer tako na področju financiranja nepremičnin, ki že predstavlja več kot tretjino vseh prihodkov Hypo Leasinga, kakor tudi premičnin (osebni avtomobili, gospodarska in tovorna vozila, plovila,

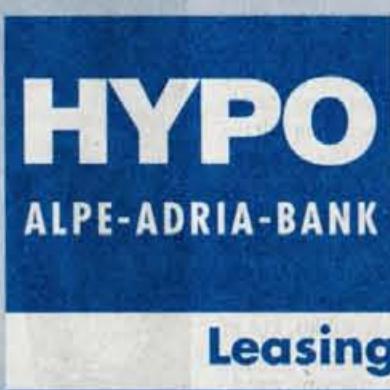
stroji in oprema ter kmetijska mehanizacija), kjer ustvarijo ostali promet.

Vrednost lizinških poslov v skupini Hypo Leasing raste iz leta v leto. Lani je bilo opravljenih za 58 milijard tolarjev lizinških storitev, kar pomeni 32-odstotno rast glede na predhodno leto. Po trditvah vodstva družbe poslujejo pod pogojem, ki so že v veliki meri primerljivi z razmerami v Evropi. Učinkovitost Hypo Leasinga se kaže tudi v visokem tržnem deležu med domaćimi lizinškimi podjetji, saj presega 40 odstotkov, bilančna vsota pa je konec septembra glede na enako obdobje lani zrasla za 45 odstotkov in dosegljiva 156 milijard tolarjev. Trend rasti je v Hypo Leasingu stalnica.

V Hypo Leasingu po zagotovilih vodstva družbe lizingodajalce izbirajo usmerjeno in sistematično, skrbijo za varnost naložbe ter jim nudijo pomoč z lastnim oddelkom za investicijsko svetovanje. "Nudimo ugodne dolgoročne vire financiranja, svetujemo na osnovi dosedanjih izkušenj, individualno obravnavamo posamezno stranko in nenačadno nudimo potrebno varnost, ki jo zagotavlja finančna skupina Hypo Alpe-Adria," pristavlja Nograšek.



Od svoje ustanovitve v letu 1994 je Hypo Leasing, hčerinska družba v 100-odstotni lasti finančnega koncerna Hypo Alpe-Adria-Bank iz Celovca, postal vodilno lizinško podjetje v Sloveniji - vseh je več kot 80, in sicer tako na področju financiranja nepremičnin, ki že predstavlja več kot tretjino vseh prihodkov Hypo Leasinga, kakor tudi premičnin (osebni avtomobili, gospodarska in tovorna vozila, plovila,



Skupino Hypo Alpe-Adria v Sloveniji danes tvorijo poleg skupine Hypo Leasing še Hypo Alpe-Adria-Bank in Hypo Alpe-Adria-Consultants. Skupini Hypo Leasing se je pred dnevi pridružila poslovna enota v Kranju - od pondeljka do petka je odprta neprekinitno od 8. do 16. ure, sicer pa je skupina danes navzoča še v Ljubljani, Celju, Mariboru, Kopru, Novem mestu, Novi Gorici in Velenju, predvidoma prihodnje leto pa bodo postavitev mreže v Sloveniji zaokrožili z odprtjem poslovalnice v Murski Soboti.



elan
štportne trgovine

Zima,
gremo!

**v soboto, 15. 11. 2003
ob 20. uri**
**vas vabimo na
modno glasbeni večer z izborom
MISS ŠPORTA KRAJNA**

FUN EXTRACT

Prešernova ulica 18

privée
models

Bronz d.o.o.

Model management

Gama mm

Belvi

[s postuhom za aktivne]

GORENJSKI GLAS

UP93

3

DOD

Makar

**PIZZERIA
BOLERO**

Ščitna cesta 42, Trbovlje

Sonica

www.sonica.com
061/031 674 054

FOCUS

www.focus.si

elan

SPYDER

PINKI

fast food

lafuma

TRUD

BRONZERS

MIZUT

CALIFORNIA

TURKS

MG

MS

CENTRAL

BO-PRINT

Samsonite

California

...naj zabava v mestu...



HOTEL BELLEVUE

**v soboto, 15. 11. 2003
ob 20. uri**
**vas vabimo na
modno glasbeni večer z izborom
MISS ŠPORTA KRAJNA**

Rezervacije 04/ 270 00 00
**Informacije o prireditvi in prijave
za MISS ŠPORTA SLOVENIJE
031/764 830, 04/238 00 38**

Organizator
Modno oglaševalska agencija **MY EXIT**
Slovenija - Hrvaška - Avstrija

Izbor Miss športa Kranja

Modno oglaševalska agencija My Exit v soboto zvečer prireja športno-modni večer Miss športa Kranja, ki bo potekal od 20. ure dalje v hotelu Bellevue na Šmarjetni gori pri Kranju.

K sodelovanju smo povabili tudi Radio Gamma MM, Radio Belvi, Gorenjski glas, Slovenske novice in Tele TV. Prireditve bo povezovala **Katja Tratnik**. Večerni del programa se bo začel med pol osmo in pol deveto uro, ko bomo sprejemali goste prireditve. Sledil bo prvi del modne revije, kjer se bodo dekleta predstavila v različnih blagovnih znakih (Elan, Fun Extract), nastop glasbene skupine iz New Yorka **The Velmas**, okoli pol desete zvečer pa bomo predstavili kandidatke za Miss športa. Po nastopu plesnega para v latinsko-ameriškem plezu bo na vrsti drugi del modne revije, kasneje pa bodo kandidatke predstavile del tistega, kar trenirajo, s čimer se ukvarjajo - skratka šport, ki ga gojijo. Sledil bo nastop glasbene skupine iz Kranja **Ajeto**, ki bo za glasbeno razpoloženje gostov in ostalih udeležencev prireditve skrbela tudi po razglasitvi Miss športa Kranja. Za goste bo dobro poskrbljeno, saj jih bomo pogostili s predvidenim menijem v sodelovanju z gostinskim osebjem



Petra



Andreja

Šmarjetne gore. Prosta mesta si lahko zagotovite na telefonski številki **04/ 270 00 00**.

Vsa dekleta, ki bi se želela prijaviti na tekmovanje za Miss športa Slovenije in manekenski tečaj, dobijo vse informacije o prireditvi in prijavi za Miss športa Slovenije na telefonskih številkah **031/ 764 830** in **04/ 238 00 38**. Prijave se bodo zbirale do poletja, zmagovalka pa se bo udeležila tekmovanja na Dunaju, kjer bodo izbirali evropsko Miss športa.

Spodaj objavljeno prijavničko pa lahko uporabijo bralci Gorenjskega glasa in glasujejo za kandidatke, ki se bodo pomerile na tekmovanju za Miss športa Gorenjskega glasa. Predstavitev kandidatik bo potekala na straneh Gorenjskega glasa do poletja, zmagovalka pa bomo izbrali na Kranjski noči. Prijavnicu lahko pošljete na naslov **Gorenjski glas, za Miss športa Gorenjskega glasa, Zoisova 1, 4000 Kranj**.

Alenka Brun

glasovalec	ime in priimek glasovaleca/ke
naslov	
kontakt (gsm)	
GLASUJEM ZA	ime in priimek kandidatke za MISS ŠPORTA - GORENJSKI GLAS



Gorazd Šinik

Ponovno nas je obdal Martinov svetniški sij. Svet smo modrovali o šegah, vinu, druženju in na plan so vrele pametne misli in kup izrekov o vinu, ljudeh, o svetem **Martinu**, poganskem vojščaku, ki se je rodil oktobra leta **316** na Ogrskem. "In vino veritas" - da je v vinu resnica, pa je najboljši pregovor, še posebej, če ga doživiš v vsej resni-

povem, kam sodim, kam sodi Gorenjski glas, Gorenjski nominator. V hipu mi je bilo jasno, da bo odslej še težje najti prave. Da je zelo sijala teta Luna, da je mahala s svojo močjo prej in potem, ni opravičilo.

Lepega vabila v Klub prijateljev vin kleti **Vipava 1894** sem se zelo razveselil. Grem v Vipavo, v z burjo prepihano dolino.



Dušan Črnigoj in Lidija Lipovac

ci, na lastni koži. Ob sprečem pogledu in z v vinom obdanimi mislimi se ljudje zaljubljajo, družijo in razdržujejo. Nastajajo nova prijateljstva in k vrugu gredo stara. Nekatera ostajajo za vedno, nekatera gredo samo čez noč, nekatera za vedno. In v glavi mi je odzvanjal rek, ki sem ga slišal pred več kot desetimi leti v Goriških Brdih, če: "Vino lahko iz človeka naredi bedaka, kaj šele iz bedaka", ko sem v družbi "kasiral" očitek, da se naj odločim, kam sodim, in da je moje tovrstno pisanje krivo, da je nekaj gorenjskih gostincev obiskala "davčna", in da zdaj prejemajo "bogate" zapise pred milijonskimi odločbami. V hipu je zbledelo nekaj Nominatorjev in zapisov o človeku, ki kleveta in žali. Torej. Raje sam

Na vabilo so zapisali "spoštovani prijatelj!", in da je Martino vesel praznik jeseni. Podpisani predsednik kluba **Dušan Črnigoj**, znanec in prijatelj našega časopisa, človek, ki s svojim imenom zagotavlja, da je Klub prava družba. Ja, ustanovili so ga pred slabima dvema letoma. Ljubiteljstvo do vipskega vina je sijajno opravičilo za druženje, trgatve, sestankovanje.

Mini lobi vseh pomembnih na Goriškem in Vipavskem, vse do Ljubljane, tudi do Gorenjske. Od tovrstnega druženja je lahko samo korist. Kup informacij, poslovnih namigov. Uspeh.

Dušan Črnigoj je bil vesel članskega odziva, na naslednjem trgovcu je povabil še več trgačev in bil mnenja, da mora tovrstno druženje še povečati ugled Vi-

pavski kleti. Ja, in je modroval že na začetku, da bi naj le mi gospodarili vinu in ne on nam. Slišali smo kup koristnih nasvetov, recimo, naj vina ne pijemo s slamico, naj ob pitju ne tarnamo, vedno moraš reči na zdravje in ga ne goltaj. Bojda nagovarja tudi vino, ko pravi, da je dobro, dokler ga sam zmoreš, če on tebe, gorje ti. Maksim Gorki je rekel, da je prav v vinu največ sonca. Lahko je najboljše združilo in dobro je le toliko, kot je dobra družba. "Poznaš ti tole Gorenjko?" me ogovori predsednik Kluba Dušan Črnigoj, ko nasmejan nazdravi **Lidija Lipovac**. Smeš! Oba z Lidijo sva obujala športno kranjsko življeno. Navdušeno se spominjava ženske in moške košarke, vaterpola, pleksi košarkarskih tabel na stadionu, tenisa. Športno življeno, ki je bilo pred 15 in več leti kranjski kult. Lidija Lipovac je bila del tega. Igrala je košarko v takratni prvi ženski Yu ligi. In bila je prav tako simpatična, kot je danes. Pohvalila se je s člansko izkaznico kluba, bila opažena in z veliko večino pretežno moške družine bila na "ti". Rezultat dobrega poslovnega odnosa.



Viktor Lenčet in Henrik Peternej

Najbolj pa smo se smeiali ob "poštni" mizi. **Henrik Peternej**, prvi nadzornik Pošte Slovenije, je ob nazdravljanju z **Viktorjem Lenčetom**, predsednikom uprave Poštne banke Slovenije, hitel pripovedovati, da



Milan Tomaževič

on že ve, kako je to, saj je sin gostinka. Pa ni ravno tako. Vrtni red je obraten. Henrik Peternej je že sin, je pa sin Henrika, **Aleš**, gostinec. Sef v "džejbiju" v Podvinu. Nazdravila sta s Pilonom, vipsavskim starim vinjam, za nekatere prvovrstni vijnjak, za nekatere prvovrstni "nateg". Vsako leto se sliši, da ga bo zdaj zdaj zmanjkalo.... Za "presek" ga je bilo dovolj.

Z zanimivo debato sva večer dodobra presekala z **Milanom Tomaževičem**, Besničanom, ki bo vsaj še nekaj dni prvi človek Zavarovalnice Triglav. Pa nisva modrovala o poslu. Premela sva vse od Kranja do Podblice, Jamnika, Besnice. V mladosti je bil **Milan Tomaževič** poistar in ob kolesu je prepeščil veliko kilometrov po takratnih makadamskih cestah. Lepi spomini. Še vedno ve, katerim ljudem je lahko reševal Glasove križanke, ne da bi to vedeli. V zavarovalnici je že od leta 1970 in zanimivo in analitično se spominja delovnih uspehov in kadrovanja. Širok nasmej se mu je z resnostjo pogovora spremenil v drugačno, avtoritativno držo.



Dušan Mikuž in Janez Sušnik

da so dandanes otroci preveč razvajeni. Ure in ure presedijo pred televizorji, polovica otrok do treh let starosti ima v svoji sobi televizijski sprejemnik in CD predvajalnik. Tretjina mater kujuje svojim malčkom oblaci znamen blagovnih znakov, večina mater pa za otroško nego porabi več kot za svojo. Mali otroci tudi sami izbirajo svoje frizure. Tri četrtnine otrok noče jesti, več kot polovica pa hrano raje izpljuni. Karen Pasquali Jones zato opozarja, da vedno več otrok, ki so komaj shodili, že živi tako, kot je doslej veljalo za muhaste najstnike; bili so že marsikje in videli marsikaj, manjka pa jim nekdanja staromodna in domišljija zabava.



Legendarni italijanski tenorist Luciano Pavarotti se bo decembra poročil z dolgoletno prijateljico Nicoletto Mantovani, s katero živita spremjemnik in CD predvajalnik. Tretjina mater kujuje svojim malčkom oblaci znamen blagovnih znakov, večina mater pa za otroško nego porabi več kot za svojo. Mali otroci tudi sami izbirajo svoje frizure. Tri četrtnine otrok noče jesti, več kot polovica pa hrano raje izpljuni. Karen Pasquali Jones zato opozarja, da vedno več otrok, ki so komaj shodili, že živi tako, kot je doslej veljalo za muhaste najstnike; bili so že marsikje in videli marsikaj, manjka pa jim nekdanja staromodna in domišljija zabava.

Obiskovanje pubov



Britanski zanestveniki ugotavljajo, da je obiskovanje pubov koristno za možgane. Vodja raziskave Dr. Archana Singh-Manoux iz londonske univerze pojasnjuje, da imajo tisti, ki del svojega prostega časa preživijo v pubih, boljše verbalne in numerološke sposobnosti; še posebej to velja za moške srednjih let. Sive možganske celice se bolj razvijajo pri družbenih dejavnostih, kot so obiskovanje klubov, človekoljubnih organizacij in večernih tečajev v nasprotju z individualnimi opravili kot na primer gospodinjska dela. Raziskava ugotavlja samo socialne vidike, zato zanestveniki dajajo, da je treba ohraniti zdravo mero pri pitju piva s prijatelji.

Pavarotti se bo poročil



skupaj že osem let, januarja letos pa se jima je rodila hči Alice. 68-letni operni pevec je povedal, da se hoče poročiti zato, da bo hči Alice živel v pravi družini. Obred s petsto povabljenimi gosti bo potekal v modilišču v Modeni, nečetvem rojstnem kraju. Za Pavarottija bo to drugi zakon; s prvo ženo Aduo Veronesi imata tri hčere, lansko leto pa je postal tudi dedek. Sicer pa je pred kratkim napovedal, da bo po odhodu v pokoj čez dve leti začel brezplačno poučevali mlade pevce.

Razvajeni otroci

Karen Pasquali Jones, urednica revije Mother and Baby, je v novi britanski raziskavi ugotovila,

je nov član Kluba, **Branko Čakrmis** je tako rekoč domačin iz Vipave. Vine je prepričan, da je prav Branko krivec, bil je programski direktor **Pop TV** in A kanala, da smo se navzeli limonadastih nadaljevank tipa "Es-

vsem škofjeloškega direktorskega lobija, pa je bila le izbrana **Jadranka Švarc**. Na zdravje, čestitka in uspešno in dobro delo. Čim manj "prahu", kamenjanja in polen pod nogami ji privočim.



Eva Grm in Ana Vizovišek

meralda" in Pop Starsa. Vine je še vedno na Popu, Branko vodi Mobitelovo podjetje Planet 9, ki skrbi za vsebine na portalih in razvija video novice za gsm-je. Fina, nasmejana druščina. Ničkaj veliko opotekajočih. Pametno smo nazdravili.



Matjaž Minatti z Ivanka

Tudi na Pungertu v Kranju na tradicionalnem martinovanju pri **Matjažu Minattiju**. Tekmovanje v kuhanju golaža in Kozja ruleta sta navkljub dežju privabila veliko navijačev in uživačev. Zobe smo si očrnili s krasnim teronom in okusna jota je bila spet samo po 100 SIT. Letos je bila koza Ivanka. Ne do konca. Ko je že začelo zmanjkovati stavnih kart za ruleto in je Matjaž dražil in dražil, je bil zadnji stavec pripravljen "odkartati" veliko denarja, če le lahko Ivanka preimenuje v Jadranko. Vsaj dve stoječi družbi ob sodih



Jure in Emil Vizovišek

Končali smo premraženi z močno obarvanimi zobmi. Kdo je imel občutljiv želodček, je imel probleme še z joto. Saj veste, zaradi repe.

Problem ima tudi Eva. Popoldansko in večerno šminkiranje s pravim "statson" klobukom -



Karlo in Jadranka Švarc

in teranu sta vedeli, kam "koza" tiši taco in smeha je bilo veliko. Koza je bila do konca Jadranka. **Jadranka Švarc** pa je nazdravila s svojim možem **Karlom**. Točak je posebej zadovoljna in navdušena, saj je prav dan pred tem dobila klic in potrdilo, da bo nova direktorica Območne Gospodarske zbornice za Gorenjsko. Bilo je napeto, veliko prahu okoli kandidatur, kar 12 naj bi bilo, z veliko podporo, pred-

Miro Pinterič prvi slovenski klobučar, bo zagotovo rekel, da je edino pravi samo **Šeširjev** - se je končalo tako, da ji ga je odnesel falot. Eva ga išče, seveda proti nagradi, in če je falot pravi junak, naj se opraviči in širokokrajčnega črnega lepotca vrne. Lahko "inkognito".

Da bo izpadlo plemenito kot praznik in vino.

Na zdravje, če praznjujete dva-krat, haha!



Gorazd Šinik

Gorenjski nominator

GLOSA

Kako vrniti stotine

Vsek turist, ki prenočuje v kateremkoli turističnem kraju pri nas in v tujini, mora plačati turistično takso. Turistična taksa je namenjena ureditvi kraja - klopcam, kažipotom, rožicam, sprehajalnim potem ... Turistične takse se tako pri nas kot na tujem ne zbere ravno malo, čeprav v storitvi ne predstavlja visokega zneska. Ampak kapljica na kapljico, pa se v nekem povprečnem turističnem kraju zbere tudi 50 in več milijonov tolarjev. Ni zanemarljivo in marsikaj se da popraviti - če je seveda ne požre kakšna institucija za svoje plače ali če se ne

zafrčka tja v tri dni. Turistično takso predpiše država. V tujini je plačajo 1 evro - pa mir. Vsem jasno. Pri nas pa je naša eksaktna država naračunala, da mora biti turistične takse za odrasle v višini 161,70 tolarja. Toliko in nič več in nič manj. Turistični delavci so zdihovali, češ, dajte jo v višini 1 evro, država pa je trmoglavila: 161,70 tolarja in basta.

Kaj pa pomeni ta basta v praksi, že vnaprej najbolje vedo tisti, ki jo bodo pobirali. Zamislite si enega pedantnega nemškega turista, ki bo zagledal račun plus taksa v višini 161,70 tolarja.

HOROSKOP TANJA in MARICA - 090 43 77

ALEMARS s.p., 252,10 SIT/min



Oven (21.3. - 21.4.)

Na čustvenem področju se boste odločili za napad in samozavest vam ne bo delala preglavic. Za tem bodo sledili mir in harmonija in seveda težko učakana ljubezen. Skrbi vas, da ste zapravili preveč denarja, a to vas ne pripelje do težav.

Bik (22.4. - 20.5.)

Vaše počutje bo zelo pozitivno. Imeli boste občutek, da vam gredo stvari po maslu. Pri denarju boste obrnili nov list. Tudi poslovno vam bo uspelo, da boste stvari lahko pripeljali tako daleč, kot si želite. Torek je vaš srečen dan.

Dvojčka (21.5. - 21.6.)

V ljubezni boste doživelji bistvene spremembe. Pred vami so nova spoznanja in novi izzivi. Našli boste potrditev svojih sanj. Navezali boste stik s tistimi, za katere se vam v preteklosti še sanjalo ni, da vam bodo prišli bližu.

Rak (22.6. - 22.7.)

V svojih težavah se boste počutili osamljene in kar nekaj dni ne boste mogli potegniti glave iz peska. Reši vas telefonski klic od nekoga, ki ga že dalj časa niste slišali. Na račun daljše poti boste velike premišljevali.

Lev (23.7. - 23.8.)

Prijatelj, ki vas je v preteklosti razočaral, vas bo v prihodnjih dneh prijetno presenetil. Na samem začetku vas bodo begali pretekli dogodki, a kaj kmalu boste s tem razčistili. Napake imamo vsi, tako eni kot drugi.

Devica (24.8. - 23.9.)

O poslovnih, oziroma uradnih zadevah boste izvedeli novice, ki so vam bile doslej prikrite. S tem se vam odprajo nove velike možnosti, ki jih boste dobro izkoristili. Z ljubljeno osebo vas čaka dolg odkrit pogovor. Doslej neizrečene besede bodo postale dejstvo.

Tehtnica (24.9. - 23.10.)

Odločiti se boste moralni, ali delati tisto, kar vas veseli in vam vzame veliko časa, ali pa delo, ki prinaša več denarja, ne da pa tudi notranjega zadovoljstva. Poslušajte svoj notranji glas, ki vas pripelje do celote, oziroma do rešitve težav.

Škorpjon (24.10. - 22.11.)

Postavljeni boste pred odločitev, zdaj ali nikoli. Res da ste bili razočarani, a vsak človek ima svoje merilo. Dario boste dali in tudi prejeli. Obakrat bo občutek prijeten. Vaš nakup se bo obrestoval.

Strelec (23.11. - 21.12.)

Prehitro boste zapravili denar, ki ste ga naknadno zaslužili, a nikar se ne obremenjuje preveč - tako kot je prišel, je tudi odšel. Prijatelje boste zasuli z nasveti in pozabili, da ima vsakdo rad malo zasebnosti.

Kozorog (22.12. - 20.1.)

Od drugih boste veliko pričakovali in zahtevali, sami pa ne boste sposobni storiti koraka naprej, čeprav bi to že davno morali. Če je za vse tako lahko, zakaj ne bi biloše za vas? Na delovnem področju se bo kmalu umirilo.

Vodnar (21.1. - 19.2.)

Zajela vas bo panika in strah, da so vaše želje neureničljive, vas bo tako zablokiral, da ne boste sposobni treznega razmišljanja. K sreči vas bo nazaj med oblake ponesel telefonski klic oziroma sporočilo, ki vam obeta marsikaj dobrega.

Ribi (20.2. - 20.3.)

Ljudi v svoji okolici ste preveč navadili na to, da jih vedno poslušate in ste nekakšen njihov terapeut. Kar zelo preveč boste razočarani, ko vam bodo isti ljudje obrnili hrbot, v trenutku, ko boste vi sami potrebeni tolažbe. Ob branju dobre knjige boste našli svoj mir.

Pričakoval bo, da se mu drobiček v stotinah vrne, a kaj ko v praksi nimamo stotinov. Pobalec takse mu bo kvečemu lahko namignil, naj takso načaže na transakcijski račun, a še tu bodo hude težave. Če pa mu bo pobalec znesek zaokrožil navzgor, kot je treba, bo pa spet ogenj v strehi. A ti Slovenci pa kar zaokrožujejo in goljušajo! Kakorkoli se bodo tisti, ki bodo takso pobirali, obnašali, vedno bo narobe. Samo zato, ker je država tako naračunala. In potem naj še kdo reče, da gostinci niso prisiljeni v goljušije - v lastno korist ali v lastno škodo, kajti marsikdo bo ob tej neumnosti zamahnil z roko in dejal: 160 tolarjev daj - pa je! Ali pa en evro, pa je. Jevro-tojro - bodo jamrali Avstrijci, ki so jim ob menjavi valute vse podražili. Kaj bo ob menjavi šele pri nas? Norišnica goljušij in podražitev.

Ko smo že pri goljušijah. A ni grozno, da zdaj kradejo že bankomat. Kako tudi ne, ko pa niso kaj prida fiksni in pritrjeni, pa jih vsak mulc lahko pljune. A čeprav bi bili nameščeni po evropskih predpisih, vedno bi se našla mafija, ki ti jih odnese. Po zaledu romunskih in drugih vzhodnoevropskih mafijskih združb, ki so se specializirali takole: zjutraj okoli bankomata napravijo provizorično gradbišče z vso gradbeno mehanizacijo, da ljudje in organi pregona misijo, da se nekaj popravlja. In

pred očmi vseh in vsakogar povsem mirno odmontirajo bankomat in ga odpeljejo. V skladisču na razmontažo in na delitev vsebine.

Naši bankomati so tudi sicer ene perle. Ne vem, kako je z vasm, ampak z enim od mojih je že tako, da bi si najraje nataknil rokavice, ko pritiskaš na tipke. Odurno umazano. Okoli bankomata nastlani svinjak, tipke pa rjave od umazanije. Brrr ... Ne, to niso poštni nabiralniki! Vsi naši poštni nabiralniki so namreč zgledno čisti. Zakaj? Samo zato, ker imajo vsi poštarji v svojih torbah cunjice, s katerim morajo obrisati nabiralnik, če je umazan. Po pravilniku. Pokažite en poštni nabiralnik, ki je umazan! Ni ga.

Ob takšnih trivialnih zadevah, kot so taks, nabiralniki in bankomati, omenimo še avtobusne postaje. Kjer se je država namrnila, da jih bo gradila - graditi vedno država in ne občine - jih po zakonu mora zgraditi z obilno javno razsvetljavo. Tako imaš na majčenih vaših postajah po deset drogov, ki so visoki kot gasilski mlaji in na njih gorijo žarnice kot za stavo. Na postajah pa itak čakata eden do dva potnika na dva dni, če sploh ... In so mičkene postaje videti kot mogočne aleje, kjer sicer nikoli nikogar ni, ampak zakonu je pa zadoščeno. In potratnosti z javnim denarjem tudi.

Darinka Sedej



Na Gorenjskem pred 100 leti

Povzetki člankov o Gorenjski in Gorenjcih od 7. do 14. novembra 1903

Obsodbe na deželnem sodišču

Kranj, 10. november 1903 - Že večkrat kaznovani delavec Anton Kos iz Javorij je v Škofji Loki zgolj iz hudobije vrgel dva kamna skozi zaprto okno stanovanja Lovreta Orehka, v katerem se je mudila njegova 6-letna hčerka. Lovro se je zagovarjal, da je bil močno pijan, a je bil kljub temu obsojen na osem mesecev težke ječe. Janez Cvek in France Šolar, hlapca iz Kamne Gorice, sta se pred gostilno sprla z bratomoma Tomažem in Mihom Pogačnikom. Cvek je sunil Tomaža z nožem v prsa, Miha pa v tilnik. Ker je Cvek priznal, da je on sam poškodoval oba brata, je sodišče Šolarja oprostilo, njega pa obsojilo na pol leta težke ječe. - Jera Peterman, užitkarica na Dovjem, je obsojena na štiri dni zapora, ker je v jezi, ko je sosedova Liza Lotrič iskala kokoši in jajca po njenem hlevu. Lizo večkrat udarila s polenom po glavi. Sosedja jo je k sreči odnesla le z buškami in to je tudi vzrok za tako milo kaznen.

Veliko zanimanje za električno razsvetljavo

Škofja Loka, 12. november 1903 - Zaradi velikega povpraševanja konsumentov električne energije v Škofji Loki po večjemu številu novih električnih žarnic, se je tovarnar in lastnik loške elektrarne Alojzij Krenner odločil povečati moč svoje elektrarne. V kratkem bo začela obravnavati nova akumulatorska baterija, s katero bo mogoče povečati električno moč za okoli 200 novih žarnic. Posestniki, ki si nameravajo omisliti nove žarnice, naj se pravočasno zglasijo v tovarni, saj bo število novih priključkov omejeno na 200 žarnic. Ločani so nad električno razsvetljavo zelo navdušeni, splošna želja vseh pa je, da bi elektrika nekoč funkcionala vso noč in ne le ob večerih.

Zapravljeni zakonski mož

Prezren, 12. november 1903 - Prezreni je hotel v soboto dobiti nekaj denarja, da bi zopet lahko popival. V ta namen je naložil doma 350 kilogramov ovsu na voz, da bi ga odpeljal prodat na Jesenice. Žena pa mu je kmalu prišla na sled in je na pomoč poklicala svojega brata, da bi odvrnil moža od tega početja. Toda Dobravec je po glasnom pregovaranju postal nasilen in je oba premilat. Sosedje so na pomoč poklicali orložniško patruljo, ki je bila ravno takrat v vasi in ti so zapravljenega ter zategnega kmeta odpeljali na hladno v radovljiski zapor.

Beg iz novega zapora

Radovljica, 11. november 1903 - Ta teden je ušel iz ječe novega sodišča v Radovljici neki Makedonec, železniški delavec v Bohinju. Prevrtal je zid ob oknu z žlico in žebljem, se skozi njega splazil na dvorišče, kjer je po drogu splezal iz zapora na prostost. To je bil prvi pobeg iz novega zapora. Ubegli zapornik je bil nasprost v izmed vseh zapornikov v novem zaporu in mogoče mu novi sostanovalci niso ustrezali ter je raje pobegnil.

Svet pred sto leti

Prepovedano pljuvanje v Ameriki

New York - V Ameriki ljudem oblast jemlje tudi njihove najosnovnejše pravice - sedaj jim še pljuvati ne pustijo več. V Washingtonu je pljuvanje na sprehajališčih že dalj časa prepovedano, v New Yorku pa so letos sprejeli zakon, ki prepoveduje pljuvanje v vozovih cestne železnice. Vsi kršitelji so kaznovani z visoko denarno kaznijo 2000 kron ali pa z enoletnim zaporom. Vendar pa so se Newyorčani znašli in sedaj pljuvajo ven iz vozov na cesto in pljune tako večkrat pristane tudi na mimočočih. Pljuvanje pa je prepovedano tudi v cerkvah, župnik Doberty v Norfolku je sprožil pravo gonjo proti možem, ki med mašo žvečijo tobak in potem pljuvajo na tla. Zagrozil jim je, da bo v cerkev postavil skrivnega policista, ki bo vsakogar, naj bo reven ali bogat in bo prekršil to prepoved, takoj aretriral.

VIR: Gorenjec in Slovenski narod (november 1903)



Nives Brauner from Maribor. Photo: Janez Pipan

ŠTIRI TAČKE



Ana Bešter

Želve

Želve spadajo med plazilce. Prve so se na svetu pojavile že pred več kot 200 milijoni let.

Želve so pogoste domače živali, saj jih imamo lahko v akvariju ali terariju. Mnogokrat se ljudje ob nakupu ne zavedajo, da te živali lahko živijo zelo dolgo časa, zato marsikje rušijo naravno ravnovesje, saj jih ljudje, ko se jih naveličajo, brezvestno spustijo v jezera ali druge stoeče vode, kamor ne sodijo.

V naravi želve živijo na kopnem, v sladkih vodah in morju. Vse se izležejo na kopnem, kjer samice jajca izležejo na varno mesto v zemljo, pesek ali drugo, za to primerno mesto, od koder se mlade želvice podajo na nevarno pot proti vodi. Število jajce, ki jih izleže samica, je odvisno od velikosti želve.

Manjše želve lahko izležejo le eno jajce, velike tudi več kot sto. Želve imajo značilen oklep, ki je pri različnih vrstah prilagojen njihovemu načinu življenja. Njegova naloga je zaščita pred plenilci. Te živali so večinoma rastlinojede in se hranijo predvsem z lističi ali sadeži. Največja kopenska želva je galapaška velikanka, ki meri kar dva metra in živi na Galapaškem otoku. Najmanjša pa je pritlikava kornjača, ki živi na Zahodu Južne Afrike in zraste le od 6 do 8 cm. Čeprav izgledajo želve zelo neokretne in počasne, lahko nekatere morske želve plavajo precej hitro. Zanimivo je tudi to, da nekatere vrste preplavajo ogromne razdalje, zato da odložijo jajca na določeno

mesto. Zaradi krčenja plaž, kamor želve odlagajo svoja jajca, zaradi lova in plenilcev so marsikje te živali ogrožene. Zato naravovarstveniki pogosto poberejo odložena jajca, poskrbijo, da se mladički izležejo in jih potem varno pospremijo nazaj v naravo.

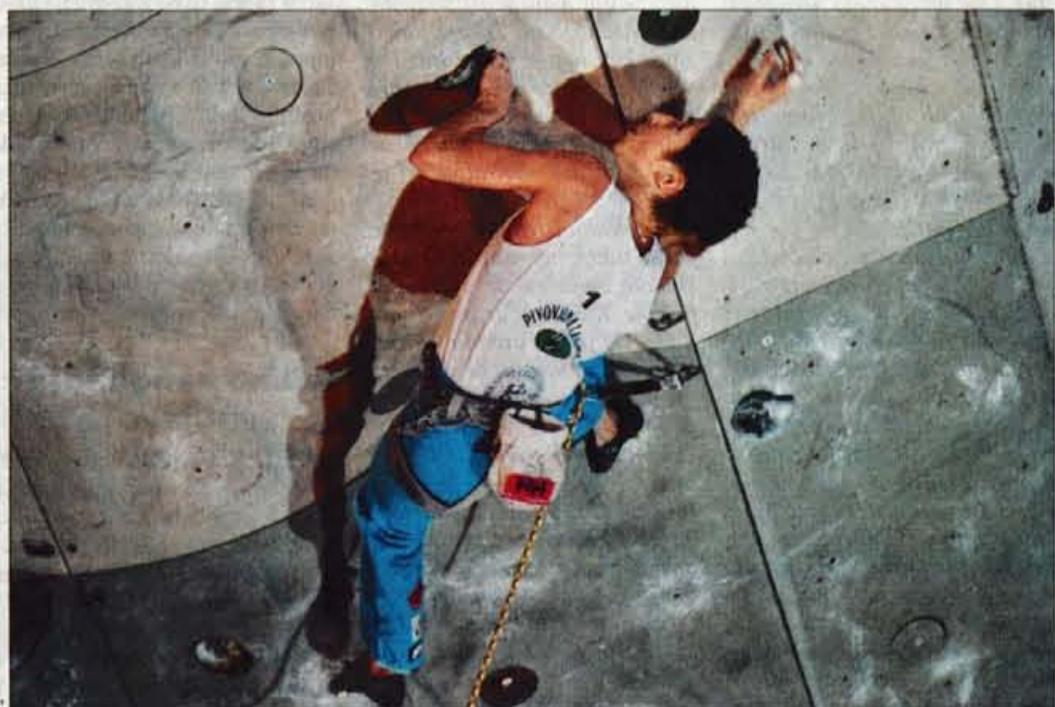


Elita športnih plezalcev spet v Kranju

Že osmo leto zapored se bodo najboljši športni plezalci sveta na tekmi svetovnega pokala pomerili v Kranju, med svetovno elito pa bomo seveda najbolj stiskali pesti za naše najboljše.

Ljubljana, Kranj - "Za našo tekmo v Kranju lahko mirno rečem, da je postala klasična postaja svetovnega pokala v športnem plezanju, saj se s kranjsko tradicijo lahko merita samo še master tekmi v Serre Chevalieru in Arcu. Tako tudi letos v dvorani na Zlatem polju pričakujemo vso svetovno elito športnih plezalcev, saj je na štartni listi enainpetdeset tekmovalcev in dvanajdeset tekmovalcev iz devetnajstih držav," je na priložnosti tiskovni konferenci v prostorih Planinske zveze v Ljubljani puščal vodja tekmovanja **Tomo Česen**.

Seveda domača tekma ne pomeni veliko, če na njej vidnejše vloge ne igrajo domači športniki. Tako bo v Kranju nastopila tudi močna slovenska reprezentanca, saj imajo kot domačini možnost nastopa devet deklet in štirinajst fantov. Prvo ime naše reprezentance je seveda Mojstrančanka **Martina Čufar**, prav tako pa se bodo za nastop v velikem finalu potegovali druge naše letošnje dobitnice točk na tekma svetovnega pokala na čelu s Škofjeločankami: **Majo in Katjo Vidmar, Lucijo Franko in Žirovko Ano Kosmač**. Poleg njih bodo nastopale še **Katja Planinc, Asja Grosar, Polona Šantelj in Maša Ribnitskar**. Medtem ko je Katja že lani nastopila na kranjski tekmi, pa



Najboljša Slovenka na lestvici svetovnega pokala je na osmem mestu Mojstrančanka Martina Čufar.

bo za druge tri to prvi preizkus v svetovnem pokalu.

V naši moški ekipi je prvi adut Tržičan **Tomaž Valjavec**, ki je letos že nastopil v finalu svetovnega pokala v Imstu in osvojil osmo mesto. Poleg njega bodo barve Slovenije v Kranju zastopali še: **Matej Sova, Klemen Bečan, Jure Golob, Franci Jensterle, Luka Zazvonil, Blaž Rant, Anže Štremfrelj, David Stepanjan, Rok Klanč-**

nik, Matevž Pintar, Miha Škof, Jure Bornšek in Matic Kozmus.

Prva favoritinja v Kranju je Belgijka Muriel Sarkany, ki trenutno vodi v svetovnem pokalu deklet, med moškimi pa bo svojo premoč v svetovnem pokalu poskušal potrditi Francoz Alexander Chabot.

Tekmovanje v dvorani na Zlatem polju se bo začelo danes ob 16. uri s četrtnfinalnimi obraču-

nimi moških. Jutri, z začetkom ob 9. uri dopoldne bo četrtnfinalni deklet, ob 17. uri popoldane pa se bodo na polfinalni tekmi najprej pomerila dekleta, nato pa uro kasneje še moški. Vrhuncem tekmovanja bo po tradiciji v nedeljo zvečer, ko bo ob 18. uri najprej na sporednu finale deklet, nato pa se bodo ob 18. uri pomerili še moški.

Vilma Stanovnik

HOKEJ

Jeseničani vendarle slavili

Jesenice - Ta teden so se nadaljevale tekme v **državnem prvenstvu in mednarodni hokejski ligi**. Slovenski derbi je bil v sredo na Jesenicah, kjer sta se pomerili domači moštvo Acroni Jesenic in Zavarovalnica Maribor Olimpija. Gledalci so videli le dva gola, obakrat pa je plošček pristal v vrati državnih prvakov. Prvič je za Jeseničane zadel Marjan Manfreda, drugič pa Anže Terlikar, tako da se je tekma končala z rezultatom 2:0 (0:0, 1:0, 1:0). Olimpija se je predstavila z novim vratarjem, Slovakinom Robertom Mego, za zanesljive jeseničke obrambe pa je poskrbel Robert Kristan. Jutri bo na Jesenicah še ena tekma MHL, ko bo v Podmežakli ob 20. uri gostovala ekipa Unie.

V tekmi državnega prvenstva je ekipa Triglava na Bledu gostila Maribor in igrala izenačeno 2:2 (0:0, 1:1, 1:1), že v torek pa sta se na Jesenicah pomerili ekipa Hit Casino Kranjska Gora in Tivoli. Boljši so bili domačini, saj so slavili s 7:4 (3:2, 2:2, 2:0). **V.S.**

TAEKWON - DO

Mladi Gorenjci odlični v Zrečah

Radovljica - Minuli konec tedna je v Zrečah potekal 9. mednarodni turnir Slovenija open za mlajše juniorje do 15. leta in juniorje od 15. do 18. leta v taekwondoju. Na njej so nastopili tudi gorenjski tekmovalci, kolajne pa so osvojili: Nikola Džever za 2. mesto v borbah, Petra Frelih za 3. mesto v formah zeleni pas, Maša Cilenšek za 1. mesto v formah modri pas, Eva Baš za 1. mesto v borbah in 2. mesto v formah rdeči pas, Nika Plečnik za 2. mesto v borbah in 3. mesto v formah črni pas ter Rene Dizdarevič za 3. mesto v borbah. Kot je povedal trener in mednarodni inštruktor Željko Gvozdčič, sedaj tekmovalce čakajo priprave na božični turnir 13. decembra v Čeških Budjeovicah, državno prvenstvo pa bo predvidoma drugo leto marca.

V.S.

KURILNO OLJE
VELIKA NAGRADNA IGRA!
OD 15. 9.
DO 31. 12. 2003

080 22 66

Ob nakupu Petrolovega kurilnega olja sodeluje v nagradnem řebojanju, kjer bomo 16 gospodinjstvom

VRNILI CELOTNO KUPNINO.

Od 15. septembra pa vse do konca decembra bomo vsak teden izžrebali enega nagrajenca. Za informacije in naročila pokličite 080 22 66.

Kupina bo vredna v vložki dobroimetja na kartici Magna. Nagrajeni bodo obvezno po pošti. Pravila igre in imena nagrajencev bodo objavljeni na strani www.petrol.si.

PETROL

V Kranju mestni derbi

Kranj - Vaterpolisti igrajo pokalno tekmovanje. V sredo je ekipa Kokre gostovala pri Braniku v Mariboru in izgubila s 15:4 (5:0, 4:3, 5:0, 1:0). Že jutri pa je na sporednu tretji krog. Ob 18. uri bo v olimpijskem bazenu v Kranju mestni derbi med ekipama Kokre in Triglava Živil, v Celju pa se bosta pomerili ekipi Posejdona in Kopra.

J.M.

BALINANJE

Pokal balinarjem Lokateksa Trate

Jesenice - Minilo soboto je na Jesenicah potekalo tekmovanje za slovenski balinarski pokal. V finale sta se uvrstili ekipi Lokateksa Trate in Sloge, kar s 13:0 pa so zmagali Tračani. V boju za tretje mesto je ekipa Huj z 9:8 premagala Dragomer Gut&Pet.

V.S.

KEGLJANJE

V Kranju domače zmage

Kranj - Konec tedna so kegljači in kegljačice v državnih ligah odigrali 7. krog. V 1.A ligi za ženske je bil v Kranju gorenjski derbi med ekipama Triglava in Ljubelja, zmagale pa so Triglavanke s 7:1. Na lestvici vodi ekipa Miroteksa. Jutri bo ekipa Ljubelja ob 13. uri gostila Gradnje IGM, ekipa Triglava pa bo gostovala pri Konstruktorju. V nedeljo bodo Triglavanke odigrale že 9. krog, gostovale pa bodo v Izoli. V 1.A ligi za moške sta se pomerili ekipi Iskraemeca in Ljubelja, boljši pa so bili prvaki, ki so zmagali s 7:2. Ekipa Silika je na gostovanju pri Konjicah izgubila s 6:2. Na lestvici vodi Konstruktor. Jutri bo ekipa Ljubelja ob 16.30 uri gostila Siliko, Iskraemec pa v derbiju kroga gostuje pri Konstruktorju. V nedeljo bo ekipa Iskraemeca gostovala pri El. Dravogradu, Ljubelj pa pri Konstruktorju. V 1.B ligi za moške je ekipa Hidra s 6:2 premagala Rudar, ekipa Sineata pa je bila prav tako s 6:2 boljša od ekipe Simona Jenka. Na lestvici vodi Kočevje. Jutri bo ekipa Simona Jenka ob 17. uri gostila Korotan, Hidra pa bo gostoval v Gorici. Rezultati gorenjskih ekip v 2. moški ligi - zahod: Triglav - Novo mesto 6:2, Termo Polet - Adria 2:6, Coma - Lokomotiva 5:3, Pivka - Jesenice 1 6:2. Na lestvici vodi ekipa Bresta. Jutri ob 18. uri Jeseničani gostujejo v Novem mestu, ekipa Come pri Adriji, v Kranju pa se bosta pomerili ekipi Triglava in Termo Poleta. Rezultati gorenjskih ekip v 3. moški ligi - zahod: Kranjska Gora - Železniki 7:1, Ljubelj 2 - Bela krajina 6:2, Št. Jurij - Jesenice 2 5:3. Na lestvici vodi Proteus 2. V 7. krogu pa pari: Železniki - Jesenice in Kranjska Gora - Ljubelj. Obe tekmi bosta jutri ob 16. uri.

Nadaljuje se tudi tekmovanje v gorenjski kegljaški ligi. Ekipa Ljubelja 3 je 2:6 doma izgubila proti Jesenicam 3, ekipa Železnikov 2 pa je 5:3 premagala Foto Bobnar Adergas. Na lestvici vodijo Jesenice. Jutri ob 14.30 uri bo v Kranju srečanje med ekipama Foto Bobnar Adergas in Ljubeljem 3, ekipa Jesenice 3 pa bo v nedeljo ob 9. uri gostila Termo Polet 2.

V.S.

KOŠARKA

Triglavanom je uspelo

Kranj - V pokalu Spar so košarkarji v sredo odigrali povratne tekme 3. kroga. Ekipa Triglava je z 81:76 izgubila s Pivko Perutninarstvo, skupno pa je bila boljša, saj so Kranjčani doma slavili z 81:72. Ekipa Loka kave je z 73:85 izgubila z Zagorjem (prvo tekmo je izgubila s 85:96), ekipa Šenčurja pa je še enkrat, tokrat z 79:87, izgubila s Heliosom.

Jutri je na sporedu 8. krog v 1. SKL za moške. Ekipa Triglava bo ob 20.15 uri v dvorani na Planini gostila Alpos Kemoplast. Helios gostuje pri Rogli. V 1.B ligi bo ekipa Radovljice ob 17.30 uri v dvorani SGŠ v Radovljici gostila Parklje Bežigrad, ekipa Loka kave pa bo gostovala pri Banexu. V 2. SKL - zahod bo ekipa Šenčurja ob 19. uri v športni dvorani v Šenčurju gostila Interstik, v dvorani OS P. Voranca na Jesenicah pa bo ob 19. uri tekma med ekipama Jesenice in Gorenje vasjo. V 1. SKL za članice bo ekipa Jesenice gostovala v Sežani, ekipa Odeje pa je prosta.

V.S.

V Zagrebu dati gol

Slovenska nogometna reprezentanca se bo jutri v dodatnih kvalifikacijah za EP pomerila s Hrvati. Našo ekipo klestijo poškodbe.



Miran Pavlin, kapetan slovenske reprezentance

dro. "Že vseh šest let imamo težave s poškodbami. Brez tega nogometa pač ni. Vendar imamo dovolj kvalitetnih igralcev, ki lahko vskočijo. Skupaj bomo prikazali dobro igro," obljublja Pavlin. Svojo pripravljenost ocenjuje dobro, tudi ostali pa so zelo motivirani za sosedski dvobojo.

O posebnih taktiki za prvo tekmo Pavlin in soigralci s strokovnim štabom ne razmišljajo: "Skušali bomo narediti vse, da v Zagrebu ne izgubimo, zadelek v golu Hrvatov pa bo ogromno pomenil. Borili se bomo kot levi, prav vsi bomo na igrišču pustili srce." Povrat-

na tekma bo v sredo za Bežigradom, kjer pa so naši reprezentanti že pet let, z izjemo Francozov, neporaženi. "In še nekaj nam ustreza. Začelo je dišati po snegu," hudomušno navrže kapetan in doda, da bo z veseljem poslal hrvaškim kolegom kartico ali SMS s Portugalske.

Prvoligaši bodo zaradi reprezentančnih tekem počivali, v drugi ligi pa bo ekipa Supernove Triglav gostila Dravinjo iz Slovenskih Konjic. Tekma bo v nedeljo ob 14. uri.

**Boštjan Bogataj,
foto: Tina Dokl**

Vabilo, prireditve

Tečaj za rokometne sodnike - Društvo rokometnih sodnikov Kranj organizira tečaj za bodoče rokometne sodnike. Kandidati naj prijave z osebnimi podatki pošljejo na naslov DRS, p.p. 223, 4101 Kranj do 19. novembra 2003. O podrobnostih tečaja bodo obveščeni pisorno.

Rokometni spored - V ligi Siol so tekme 7. kroga že odigrali, jutri, v soboto, se bosta pomerili le še ekipi Terma in Trima. Srečanje je v dvorani na Podnu v Škofji Loki se bo začelo ob 20. uri. V 1.B državni rokometni ligi za moške bo ekipa Chia Kranj gostovala pri Gorici Leasing, v 1.B ligi za ženske pa bo ekipa Sava Kranj v nedeljo gostovala pri Inni Dolgun, ekipa Planine Kranj pa bo gostila Savinjski Žalec. V 2. ligi za moške bo že danes ob 18.30 uri v Železnikih gorenjski derbi med ekipama Alpresa Železnikov in Radovljico, ekipa Cerkelj pa bo jutri ob 18. uri gostila Arciont Radogno. V 3. ligi za moške bo ekipa Dupelj jutri ob 19. uri igrala s Krimom.

Odbojkarski spored - Prvoligaši so tekme odigrali že včeraj, v 2.DOL pa se bo Astec Triglav jutri ob 18. uri v Športni dvorani Planina pomeril s Hočami. Termo Lubnik gostuje v Mežici. Pri ženskah Kamničanke gostujejo v Izoli, Blejke v Mežici, Mladi Jesenice pa v OS Toneta Čufarja jutri ob 19. uri igrajo z ekipo Solkana. V 3. Dol doma igra ekipa Elmonta Gorje, ki se bo ob 20. uri v Gorjah pomerila z ekipo Portoroža.

V.S.

Tehnični zakon o izbrisanih po oceni ministrstva spremljajo tudi napačne, celo zavajajoče razlage v javnosti

Izbrisani že tožijo

Odškodninski zahtevki zagotovo še bodo, pravi minister dr. Rado Bohinc, podlaga zanje je dana z odločbo ustavnega sodišča. Država ima orodja za zavarovanje svojih interesov, če bi zahtevki presegli razumne meje.

Ljubljana - O tako imenovanem tehničnem zakonu o izbrisanih bodo po vetu v državnem svetu prihodnji teden poslanci državnega zbora ponovno glasovali. Ker se o zakonu v javnosti pojavljajo nekatera nepravilna oziroma celo zavajajoča tolmačenja - zlasti o plazu tožb in ogromnih odškodninah, ki da jih bo morala država plačati tujem iz držav naslednic nekdanje Jugoslavije, ker jih je 6. februarja 1992 izbrisala iz registra stalnih prebivalcev Slovenije - je minister za notranje zadeve dr. Rado Bohinc sodelavci v torek na srečanju z novinarji pojasnil bistvo tehničnega in sistemskega zakona o izbrisanih, s katerima bo zadoščeno odločbi ustavnega sodišča iz letosnjega aprila.

Dr. Rado Bohinc je poudaril, da tehnični zakon o izbrisanih za državo ne bo imel finančnih posledic. Tako skupina ustavnopravnih kot skupina civilnih strokovnjakov trdi, da zakon ne omogoča odškodninskih tožb. "Podlaga zanje je dana z odločbo ustavnega sodišča. Doslej je bilo vloženih sedem takšnih zahtevkov, ki pa ne zdrži resne presoje. Seveda bo o tem odločalo sodišče," je dejal minister in ponovno pojasnil, da je teh-

nični zakon nujen izključno zaradi izvedbe odločbe ustavnega sodišča, saj odločba ni pravna podlaga za izdajo odločb v upravnem postopku, v tem primeru odločb tujem iz držav naslednic nekdanje Jugoslavije o stalnem prebivanju v Sloveniji od 26. februarja 1992. Notranji minister seveda ne izključuje možnosti odškodninskih zahtevkov izbrisanih in tudi plačila odškodnin, če je bil izbris razlog za izgubo določene pravice, na



primer zaposlitve. Vzročno zvezzo bo treba dokazati. Vendar pa, kot pravi, obstajajo orodja, s katerimi Slovenija lahko zavaruje svoj interes, če bi ti zahtevki presegli razumne meje. O tem, za kakšna orodja gre, v torek še ni želet govoriti. Ponovil je le, da zakon ne popravlja krivic, torej ni osnova za priznanje materialnih pravic izbrisanim za nazaj, kot pravice s področja zaposlovanja, šolstva, invalidskega, zdravstvenega zavarovanja ipd.

Dr. Rado Bohinc je tudi pojasnil, da med izbrisom in državljanom ni nikakršne povezave, avtomatizacija. Slovensko državljanstvo je mogoče pridobiti le pod pogoji, ki jih določa zakon o državljanstvu, eden od teh je urejen status tujca in dejansko življenje v Sloveniji. Po lani noveliranem zakonu celo urejen status tujca ni nujen za posa-

meznika, če v Sloveniji neprekiniteno živi od plebiscita naprej in izpoljuje druge zakonsko določene pogoje za pridobitev državljanstva. Kot rečeno, tehnični zakon o izbrisanih ureja le status tujem z stalnim prebivališčem v Sloveniji od 26. februarja 1992, ki so si tak status že pridobili, a jim je bil z razveljavljeno določbo zakona o tujcih odvzet. Do tega statusa pa niso upravičeni tisti, ki so Slovenijo po letu 1992 zapustili in se kasneje vrnili. V notranjem ministru pravijo, da takih primerov ni. Drugi, sistemski zakon o izbrisanih pa podlaga za upravni postopek za 4205 tujcev, ki se sploh še niso prijavili, čeprav v Sloveniji dejansko bivajo. Ministrstvo želi, da bi bil ta zakon javno predstavljen.

Helena Jelovčan,
foto: Gorazd Kavčič

V Tržiču proti alkoholu

Tržič - Mladi tržički liberalni demokrati so se odločili, da okrog Martinovega in pred bližajočim se veselim decembrom opozorijo na problem pretirane uživanja alkohola, zlasti med mladimi. Za danes, 14. novembra, ob 15. uri pred trgovskim centrom Živila napovedujejo preventivno akcijo s pomenljivim naslovom Obvestilo pameti: Ne bodi nor, ne vozi pijan! Postavili bodo stojnico, mimoidočim delili stripe, dišeče smrekice in letake s preventivno vsebino. Ob 19. uri pa bo v knjižnici dr. Toneta Pretnarja okrogle mize, na kateri bodo kot gostje sodelovali inšpektor za prometno varnost v Policijski upravi Kranj Anton Hribar, predsednik programskega sveta fundacije z glavo na zabavo Saš Kravos in Mateja Markl iz sveta za preventivo in vzgojo v cestnem prometu. Pogovor se bo sukal o nevarnostih, ki jih alkohol predstavlja za vse udeležence v prometu, spoznali pa tudi naprave, ki policistom pomagajo odkrivati pijane voznike.

H.J.

Moteči kup izkopane zemlje

Kranj - Stanovalci iz novega dela Drulovke se pritožujejo zaradi kupa zemlje, skal, peska in kosov asfalta, ki ga je Gradvoz navozil iz stare Drulovke na njihovo zelenico pred garažo sredi naselja. Kup se kopici že tretji mesec, svinjarja je obupna, pravijo, naveličani že



poprejnjih razkopavanj svojih ulic zaradi napeljave plina. V Domplanu, ki je investitor plinovoda, so pojasnili, da gre za začasno depozitno izkopanega materiala iz starega dela Drulovke, kjer različni investitorji gradijo oziroma obnavljajo celotno komunalno infrastrukturo, od plinovoda, kanalizacije do vodovoda. Izkopani material se bo kmalu vrnil v jame, zatrjujejo, Drulovčani pa protestirajo, zakaj ravno pri njih rastejo okolju moteči takšni in drugačni kupi. Naselje je povsem "razsuto", trdijo in pričakujejo, da bo krajevna skupnost Orehek - Drulovka, ki jo vodi Janez Frelih, direktor Domplana in predsednik komisije za krajevne skupnosti pri kranjskem mestnem svetu, vendarle posredovala njim v dobro.

H.J., foto: Gorazd Kavčič

Goreli šolski dnevnik in redovalnice

Jesenice - V ponedeljek, 10. novembra, nekaj po deseti zvečer so v zbornici srednje šole v Ulici bratov Rupar zagoreli dnevnik in redovalnice z vsemi dobrimi in slabimi ocenami, ukori in nepravičenimi urami vred. Neznanec jih je vzel iz omare in zažgal. Ogenj je uničil približno tretjino vsega tovrstnega gradiva, z rekonstrukcijo ocen pa učitelji kljub temu ne bodo imeli posebnih težav, saj so vse ocene pisnih testov dijakov shranjene v računalniku, večina učiteljev pa jih vodi tudi v svojih beležkah. Policisti so za zdaj še neznanega požigalca ovadili kaznivega dejanja poškodovanja tuje stvari. Še večjo škodo so s hitrim posredovanjem preprečili jeseniški poklicni in prostovoljni gasilci.

H.J.

Kdo je koga prinesel okrog (drugič)

Podjed: Nikoli nisem trdil, da je prostor moj

Kranj - Po članku, objavljenem v petkovi številki Gorenjskega glasa, ki obravnava vprašanje kvadratnih metrov v lokalni TNT v Tomšičevi ulici, ki ga je najel Jože Trilar, se je oglasil lastnik lokal Damjan Podjed.

Dejal je, da je lokal v nekdanji Hlebševi steklarski delavnici kupil od Rudolfa Hlebša leta 1999 in pokazal tudi dokument, s katerim se je mestna občina Kranj odrekla predkupni pravici do 135 kvadratnih metrov v nekdanji delavnici. "Gostinski lokal je tu že od leta 1983, najemniki so se menjali, sam sem lokal kupil in pošteno plačal. V najemni pogodbi z Jožetom Trilarjem jasno piše, da gre za prostore na parcelni številki 145/2, in sicer približno 140 kvadratnih metrov v pritličju in prvem nadstropju. Nikoli nisem trdil, da je sporni podaljšek lokalna v prvem nadstropju, o katerem je bilo govora tudi v članku, moj. Seveda je občinski. Občina ga je pred dnevi tudi že dala začidati," je povedal Damjan Podjed.

Lastništvo je torej jasno, manj jasen pa ostaja pogodbni odnos med lastnikom lokalja Damjanom Podjedom in najemnikom Jožetom Trilarjem. Trilar namreč trdi, da 140 kvadratnih metrov, kolikor naj bi jih dobil v najem, po zazidavi občinskega prostora lokal nikakor nima več, saj je v pritličju stavbe ob lokalju tudi trgovina. Prepričan je, da je bil zaveden, saj naj bi mu lastnik vseskozi zatrjeval, da je sporni prostor njegov, da ima za to dokaz - pogodbo in mu svetoval, naj zazidave ne dovoli.

Očitno bosta moralna lastnik in najemnik na to temo reči še kakšno besedo, kar pa je že novo nadaljevanje zgodbe... Helena Jelovčan

Strup v zakopanih posodah?

Škofja Loka - Delavec, ki je v sredo, 12. novembra, nekaj po eni ur s strojem kopal za železniško postajo na Trati v Škofji Loki, je nepričakovano naletel na keramične posode v zemlji. Med posegom se je ena od posod razbila, iz nje pa je začel uhajati plin, zaradi katerega so se delavcu zasolzile oči. Policisti in gasilci so kraj z najdenimi posodami do prihoda republiškega inšpektorja za reševanje in zaščito ter komisije urada kriminalistične policije iz Kranja zavarovali. Za kakšno snov gre, bodo pokazale analize. Plin, ki je ušel iz razbite posode, drugih ljudi in okolja ni ogrožal. Domnevajo, da je v posodah plin iz druge svetovne vojne, govoril pa se tudi o bojnem strupu iperitu, ki so ga uporabili že v prvi svetovni vojni.



H.J., foto: Gorazd Kavčič

NESREČA

Gradbeni oder se je zrušil

Poljane - Škofjeloški SGP Tehnik v Poljanah obnavlja proizvodno hallo podjetja Polycom. V torek okrog pol dveh popoldne so delavci iz drugega nadstropja stavbe odstranili neuporabno raztezno posodo, težko približno 200 kilogramov. Na zahodni strani hale je bil pod oknom postavljen gradbeni oder v treh etažah. 39-letni M.D. in 46-letni P.M., oba iz Gorenje vasi, sta posodo opasala z jekleno vrvjo, da bi jo šofer tovornjaka z dvigalom dvignil in skozi okno spravil ven. Med dviganjem se je posoda zataknila za rob okenske odprtine, ob ponovnem sunku pa sprostila in zanijala. Pri tem je zadela v kovinsko konstrukcijo odra. P.M. je postal na odru, del odra, na katerem je stal M.D., pa se je zrušil. M.D. je padel približno osem metrov globoko. Huje ranjenega so škofjeloški reševalci prepeljali v Klinični center.

H.J.



E R A

Trgovina prijaznih

Mag. Vladimir Žumer, direktor Arhiva Republike Slovenije

Kranj v kitajskem časopisu

Arhiv Republike Slovenije je v Pekingu, kjer živi sedemnajst milijonov ljudi, organiziral razstavo o šestnajstih slovenskih mestih. Ogledalo si jo je več obiskovalcev, kot imajo nekatera razstavljena mesta prebivalcev. Na tiskovni konferenci je slovensko delegacijo prijetno presenetilo novinarsko vprašanje, kako to, da med razstavljenimi mesti ni Bled? Direktor arhiva jim je razložil, da so razstavljena samo največja slovenska mesta.

Kako vam je prišlo na misel, da v Pekingu organizirate prav razstavo naših največjih mest?

"Razsežnosti kitajskih in naših mest so seveda neprimerljive. Morda smo prav zato zaradi tako zanimivi. Čeprav moram takoj dodati, da Kitajce zanima o drugih vse. Od kulture in zgodovine do aktualne politike. Po drugi strani pa so slovenska tako kot tudi druga evropska mesta ohranila stara jedra. Medtem ko je postal, denimo, Peking povsem ameriško velemesto, z značilnimi nebottičniki v vsem, kar spada zraven. Verjetno smo za Kitajce zanimivi tudi zaradi te zgodovinskega. Od nekdanje kitajske arhitekture je v Pekingu nedotaknjeno ostalo samo Pre-povedano mesto, približno pet templjev in astronomski obervatorij, ki ga je osemindvajset let vodil Avguštin Hallerstein, ki je bil doma iz Mengša in za katerega se bo morda celo izkazalo, da je bil največji Kranjec v naši zgodovini. Sicer pa nas je tja povabila kitajska arhivska administracija, ki je razstavo tudi postavila in plačala. Pri tem moram seveda povedati, da smo imeli veliko srečo. Razstava je bila postavljena v tako imenovani Milleniumski dvorani. To je velikanska osrednja razstavna dvorana, ki so jo v Pekingu zgradili pred tremi leti. Razstava o največjih slovenskih mestih je bila obiskovalcem na voljo teden dni. Prva dva dni je v sosednji dvorani hkrati z našo razstavo potekala še razstava o dosežkih kitajske vesoljske tehnike in o njihovem nedavnem poletu v vesolje. Na to razstavo se je vabilo milijone ljudi, od katerih jih je veliko obiskalo tudi našo razstavo. Tako rekoč čez noč nam je zmanjkalo vso reklamno gradivo, ki smo ga prinesli s seboj. Res smo bili deležni izjemne pozornosti. O nas je pisalo več kot deset časopisov z večmilijsko naklado, predstavilo pa nas je tudi pet televizij."

Slovenska mesta skozi stoletja

Razen pismen večina Kitajev drugih pisav ne zna brati. Kako ste premostili to oviro?

"S to oviro smo seveda računali. Naš namen je bil prikaz šestnajstih slovenskih mest sko-



zi stoletja. Večja mesta so imela vidnejše mesto, druga nekoliko manj. Zaradi neberljivosti Kitajev smo obiskovalce pritegnili z grbi, pečati, vedutami, z načrti mest, z zemljevidi, fotografijami in raznimi drugimi zanimivimi dokumenti. Pomembno je, da smo na dveh velikih platnih med drugim predvajali tudi starejše filme o slovenskih mestih s posnetki od leta 1909 dalje. S pomočjo vsega tega so obiskovalci dobili predstavo o našem arhitektturnem in krajinskem zgodovinskem razvoju. Primerjali so lahko civilizacijo naših in njihovih mest, ki jih v tem smislu praktično niso imeli. Arhitekture pa sploh ne. Bil sem zraven, ko so nekega osnovnošolca vprašali, kaj sploh vidi. In je rekel, zgodovinski razvoj mesta. Vsekakor se mi je zdel odgovor zanimiv in poučen."

Meni se zdi zanimivo to, da je osrednje partijsko glasilo Renmin Ribao članek o razstavi opremilo s fotografijo Kranja.

"Kranj je bil prikazan s pomočjo petnajstih listin. Razstavljena je bila denimo listina iz leta 1423, s katero je nadvojvoda Ernest dovolil meščanom Kranja, da vsako leto iz svoje sredine v mestno upravo izvolijo mestnega sodnika. Razstavljen je bil pečat mesta Kranja iz 13. stoletja, katastrski načrt iz leta 1826, razstavljene so bile razne razglednice. Predstavljenih je bilo tudi nekaj podrobnosti. Na koncu pa se letalski posnetek današnjega Kranja. Ko sem imel pogovor za Renmin Ribao, je novinarja najbolj zanimalo, kje so tovarne. Seveda sem povedal, da je industrija zunaj mesta. Na Kitajskem so namreč tovarne še vedno del urba-

Zanimivi Hallerstein

Vendar razstava verjetno ni bil vaš edini namen obiska na Kitajskem. Kaj ste še počeli?

"Seveda smo poleg razstave obiskali tudi več arhivov v Pekingu in v mestu Xian. Tako smo bili v Prvem zgodovinskem arhivu Kitajske, v Arhivu mesta Peking, v arhivu enega izmed pekinških kvartov, kot se imenuje njihove mestne skupnosti, in v Arhivu mesta Xian. Obiskali smo tudi neko arhivsko upravo in inštitut, kjer v glavnem popravljajo pisave, pi-sane bodisi s kemičnim svinčnikom bodisi s črnilom, ki se razliva. Gre za posebno metodo oživljanja pisave, ki je patentirana. Upam, da bomo to tehniko prenesli tudi v Slovenijo. Seveda pa je bil najpomembnejši obisk Prvega zgodovinskega arhiva Kitajske, kjer hrani arhivsko gradivo od 16. stoletja do leta 1911. Zlasti za dinastijo Ming in Ching. Tisto, kar je v tem arhivu najbolj zanimalo nas, pa je arhivsko gradivo o jezuitih in drugih misijonarjih, popotnikih ter trgovcih iz Slovenije in Evrope, ki jih je pot ali pa življenje zaneslo na Kitajsko. Z obiskom smo odprli vrata našim raziskovalcem. Zraven sta bila mag. Jani Osolnik, magister kitajske medicine, in prof. dr. Mitja Saje, slovenski sinolog in profesor kitajščine. Oba se zanimata za iskanje dokumentov o Avguštinu Hallersteinu. O jezuitu, ki je leta 1774 umrl kot tretji človek takratne Kitajske. To pomeni, da je bil mandarin III. stopnje."

Kaj je Avguštin Hallerstein iz Mengša, ki ga slovenska javnost prav zdaj odkriva kot velikega znanstvenika, počel na kitajskem dvoru?

"Dokler ni bil red ukinjen, je cesar za svoje najožje sodelavce in za vodjo astronomskega obervatorija vedno najemal jezuite. Tako je prišel na to mesto tudi Hallerstein. Kot vodja astronomskega observatorija je napovedoval lunine mrke in spremembe v vesolju. O teh podatkih je potem cesar kot božanstvo obveščal ljudi. Lahko si predstavljate, da je z vsako napovedjo tvegal glavo. Pri svojih napovedih se je zmotil samo enkrat. Poleg službe prvega cesarjevega astronoma, ki jo je opravljal, je bil Hallerstein prvi, ki je po statistični metodi popisal takratno kitajsko prebivalstvo. Narisal je tudi veliko zemljevidov."

Po katerem ključu naj bi bil Hallerstein največji Kranjec v slovenski zgodovini?

"Vsekakor je bil Hallerstein pomemben matematik, astronom in geograf. Napisal je tudi več knjig. Pomembno tudi je, da je bil diplomat kitajskoga cesarja sprejemal ekspedicije evropskih znanstvenikov, diplomatom in vseh mogočih delegacij, ki so romale v Peking. Znana je njegova korespondenca z londonsko in petrsburško znanstveno akademijo. O tem je veliko dokumentov. Sodeloval je tudi z nemškimi ustanovami. Zlasti v Leipzigu. Navzoč je bil domala v vsej Evropi. Vse do svoje smrti pa je pisal tudi domov v Mengšu, Erbergom oziroma Hallersteinom. Takoj po njegovi smrti so začeli o njem pisati dolski graščaki Erbergi, ki so ga imeli za svojega sorodnika. Njegova mama je bila namreč Erbergova."

Med drugim so v njegovi začušini našli tudi slovensko pesmarico. Ste to pesmarico videli?

"Gre za Stražinarjevo nabožno pesmarico Catholish Kershanskoga Vuka Peissme iz začetka 18. stoletja, ki naj bi jo vzel s seboj in uporabljal pri bogoslužju. Tako rekoč za vsak primer, če bi na Kitajskem naletel na Slovence ali slovensko govoreče vernike ali romarje. Jani Osolnik je pesmarico našel v Nacionalni knjižnici v Pekingu. Pravzaprav

je o njem dobil podatke, do nje pa do našega odhoda ni mogel priti. Kar tako je namreč nočelo pokazati in bo treba počakati, dokler Kitajci ne opravijo z vso potrebno proceduro. Pri tem mu je pomoč obljudil tudi slovenski veleposlanik v Pekingu. Za zdaj je bistveno, da pesmarica obstaja. Drugih dvajset dokumentov, ki so jih o Hallersteini doslej našli, pa smo si lahko ogledali. Vsekakor je bila to za nas izredna čast. Moram pa reči, da so v zelo slabem stanju. Med dokumenti je tudi imenovanje za mandarina tretje stopnje. Vsi dokumenti bodo objavljeni v posebnem zborniku o jezuitih, ki je prav zdaj v tisku. Kitajski arhivisti so obljudili, da bodo pospešeno iskali še druge dokumente in ocenili, da pričakujejo okoli dvesto dokumentov o Hallersteinu."

"Za zdaj nam je njegov portret neznani. Vsekakor se v mengeškem muzeju trudijo, da bi njegov portret našli. Zanimivo je, da imajo v Prvem zgodovinskem arhivu v Pekingu portrete vseh jezuitov, ki so prišli na Kitajsko, pod portreti pa ni imen in priimkov. Pa smo tam. Čeprav je imel Hallerstein pri svojem delu ves čas zraven sebe slikarje, ki so risali načrte, karte in zemljevide, njegove podobe za zdaj ne poznamo. Te stvari je treba še razjasniti. Sicer pa imata mengeški muzej in Jani Osolnik s Hallersteinom še velike načrte. Poleg simpozija se pripravlja še zbornik o tem velikem Kranju. Za prihodnje leto se pripravlja mednarodni simpozij, na katerem bodo poleg naših strokovnjakov še Nemci, Rusi in Francozi. Na temo Hallersteina se prihodnje leto pri-

斯洛文尼亚城市的变迁



Kranj v partijskem glasilu Renmin Ribau

Ko sem brskala po knjigi Prešernove družbe Sto slovenskih znanstvenikov, je prispevek o njem brez njegovega portreta. Se ve, kako je Hallerstein zgledal navzven?

pravila mednarodni simpozij. O njem pa naj bi posneli celo film."

Marjeta Smolnikar, foto: Gorazd Kavčič



Dr. Janez Bleiweis, oče naroda

Piše Miha Naglič

Po ljudeh gor, po ljudeh dol

Podlistek o znamenitih Gorenjcih

531

Kranjski jezik čeden narediti

Pol leta za mladim Jurčičem je umrl star mož, po imenu Janez in iz gorenjskega rodu Bleiweis. Ta si je že davno pred Janezom Stanovnikom prisluzil nedvomni častni naziv očeta naroda. Preberimo, kako je njegov odhod v zgodovino opisal Jošip Lavtičar. "Druga velika izguba nas je zadela, ko je istega leta 1881. umrl v Ljubljani 29. novembra dr. Janez Bleiweis vitez Trstenški. Slovenci so ga imenovali svojega očeta. On nas je sklical k narodnemu življenju, ker poprej so nasprotniki začnevali vse, kar je bilo slovenskega. Po Bleiweisu so žalovali vsi zavedni Slovenci. Spominjali se ga bodo, dokler jim ne ugasne poslednja iskra domovske ljubezni. K njegovemu pogrebu so hiteli v Ljubljano od Save in Soče, od Drave, Mure in Jadranskega morja. Slovenski župani so nosili njeovo krsto. Ni stanu med nami, ki bi dr. Bleiweisu ne dolgoval zahvale, od preprostega kmetiča, ki

ga je Bleiweis učil v 'Novicah', kako naj gospodari, do učenjaka, ki mu je Bleiweis zbiral v Matičnih knjigah najboljša dela slovenskih pisateljev."

Oče naroda je bil po rodu Gorenjec. "Rojen je bil 19. novembra 1808 v Kranju kot najstarejši sin premožnega trgovca. Ljudske šole je dovršil v Kranju, gimnazijo v Ljubljani, vseučilišče na Dunaju ter postal doktor zdravilstva. Sedemnajst let je bival na Dunaju in se bavil z zdravilstvo. Tako je bil na Kitajskem naletel na Slovence ali slovensko govoreče vernike ali romarje. Jani Osolnik je pesmarico našel v Nacionalni knjižnici v Pekingu. Pravzaprav

in Valentijn Vodnik /spet gorenjska moža!/ v Egerjevi tiskarni v Ljubljani 4. januarja 1797. To je bil prvi slovenski časnik. Do tedaj so pisatelji rabili slovenski jezik do malega le za spisovanje nabožnih knjig. 'Novize' pa so si stavile nalogo, da priborijo slovenščini častno mesto poleg drugih kulturnih jezikov Evrope. Je-

ziku Vodnikovih 'Noviz' se poznata, da še ni prebolel hudi ran, ki mu jih je usekal 17., posebno pa 18. stoletje, toda Vodnik si je prizadeval na vso moč 'kranjski jezik čeden narediti'. Kadar ni dobljil pripravne domače besede, jo je poiskal pri drugih Slovanih, največkrat pri Rusih, ker je kranjski jezik najbolj podoben 'moškovitarskemu'. 'Novize' pa niso imeli dolgega obstanka. Ljudem ni bilo dosta mar zanje, in Vodnik je že leta 1800. odložil uredništvo s pravkratkim poslovilom, ko je v zadnji številki pripomnil: 'V prihodnim leto ne bodo krainske Novize vezh vendajane.' Izginile so kakor meteor. Pred njimi je bila tema in za njimi zopet tema do leta 1843., ko je prišel z Dunaja 35-letni dr. Janez Bleiweis.

weis in poklicu v življenje nove 'Novice'." Ko to ugotovi, pripisuje Lavtičar: "Nehvaležno je, da so naši novejši kulturni delavci očimili Bleiweisov sijaj." In to še zmeraj velja - kdo ga pa danes zares časti? Mogoče je tudi ta zapis ena od priložnosti, da ugotovimo, kako se Gorenjci premalo zavedamo ključnega deleža, ki so ga za narodno prebujo že v samem začetku prispevali naši rojaki. O glavnem deležu, ki sta ga v duhovni sferi prispevala Čop in Prešeren, je bilo sicer že veliko rečenega in napisanega, ne nazadnje ob njunih nedavnih 200-letnicah rojstva. O zgoraj omenjenih prispevkih dvojic Vodnik-Zois in Bleiweis-Jeran pa večina komaj kaj ve. Seveda se zgodovina ne dela le v sferah duha, najprej je bilo treba poskrbeti za gospodarski temelj ter za jezikovno in politično uveljavitev. Bleiweisove Novice so v "nižjih" sferah opravile prav to, kar so Prešernove Poezije v visoki. Prve so budile narod, druge njegovega duha. In po obojem smo, kar

Špediterji pri Alpetourju ne bodo brez dela

Pri Alpetourju Špedicija in transport pričakujejo, da na mejah ne bodo več izgubljali časa. Poleg zbirnih centrov in prevoznih linij bodo ponudili tudi 24-urni razvoz pošiljk.

Škofja Loka - Nedavna opozorila nekaterih velikih špedicijskih podjetij, da se dogovori o reševanju problema približno 1600 odvečnih delavcev, ki bodo ob vstopu Slovenije v EU in ukiniti carinjenja na večini naših meja ostali brez dela, ne rešujejo, so nas napotila v družbo Alpetour Špedicijo in transport, največje gorenjsko podjetje na tem področju. V pogovoru z Bojanom Novakom, direktorjem tega podjetja, ki je član skupine Viator&Vektor, smo izvedeli, da se na spremenjene okoliščine že dalj časa pripravljajo in ob odličnih poslovnih rezultatih tudi veliko investirajo v svoj nadaljnji razvoj.

Prvi maj 2004, torej dan vstopa Slovenije v EU, se hitro približuje in s tem zlasti spremembe na naših mejah. Kaj pričakujete v Alpetourju Špediciji in transportu, kjer se ukvarjate z mednarodnimi prevozi in Špedicijo, ob teh pomembnih spremembah?

"Vstop Slovenije v EU bo posnel za naše delo zagotovo precejšnje spremembe, saj pričakujemo, da se bodo z odpravo carinskih služb na mejah pomembno skrajšali postopki na mejah, odpadel bo doslej izredno velik problem dovolilnic za transport po državah zahodne Evrope in spremenil se bo obseg dela v Špediciji. Poudariti kaže, da je Špedicija širok pojem, saj obsega prevoz, skladiščenje, organizacijo, carinjenje in distribucijo. Spremembe bodo zlasti pri obsegu carinjenja, pri čemer v Alpetourju nikoli nismo razvijali tega področja širše, pač pa le za potrebe lastnih vozil. Tovrstni delež je v naši družbi predstavljal le skromnih 5 odstotkov.

V letu 2003 je Alpetour v Škofji Loki pridobil status pooblaščenega špediterja in status carinskega skladišča tipa A, saj smo letos pridobili stranke, ki imajo 80 odstotkov uvoza iz tretjih držav, in s tem potrebe po opravljanju carinskih poslov ostajajo. Tako, kljub vstopu v EU, ko se bo zmanjšal prihodek iz naslova carinskega posredovanja v Ljubljani in Kranju, ne pričakujemo, da bi morali delavce odpustiti, saj jih bomo zagotovili delo z notranjo prerazoreditvijo. Že od leta 2002 izvajamo program dodatnega

Trgi na območju nekdanje Jugoslavije zagotovo pridobivajo v Sloveniji poseben poimen. Ste se tej smeri v Alpetourju kaj posebej organizirali in tudi iskali nove partnerje?



izobraževanja in prekvalifikacij, pripravljamo pa tudi ponudbo vodenja enotnih davčnih evidenc."

Na katerih lokacijah pa sedaj opravlja Alpetour svoje dejavnosti?

"Naša družba opravlja navedeno dejavnost v treh profitnih centrih: Transport ima sedež na lokaciji Trate, Špedicija na več lokacijah - carinjenje in carinsko posredovanje v Ljubljani, Kranju, na Brniku in v Škofji Loki, skladiščenje v carinskem skladišču na Trati, kjer imamo skladišče s 4 tisoč kvadratnimi metri, od tega jih je 800 carinskega skladišča, in dejavnost servisiranja, tehničnih pregledov, avtopralnice in obnove avtoplaščev na lokaciji Avtomehanike, kjer imamo tudi lastne parkirne prostore.

Z našimi transportnimi storitvami pokrivamo celotno Evropo. Glavna linija poteka preko Avstrije, Nemčije in Anglije; drug krak je romanski del: Francija, Španija, Portugalska in Italija; vzhodni del pa zajema vzhodnoevropske države: Poljsko, Češko, Madžarsko, Romunijo in Bolgarijo, posebej pa še področje nekdanje Jugoslavije, kjer smo, s svojim poznavanjem tega prostora, že postali podaljšana roka našim partnerjem. Računamo, da bo skladišče in distribucija na Trati postal središče za trge nekdanje Jugoslavije.

Omenili ste novo ponudbo vedenja davčnih evidenc. Bi lahko to razložili?

"Z uvažanjem notranjega trga EU bodo potrebne natančne davčne evidence za potrebe obračuna DDV po tako imenovanem programu Interstat. Jasno je, da bodo velika podjetja te evidence vodila sama, manjša podjetja in samostojni podjetni-

ki pa bodo verjetno iskali to storitev na trgu, saj bo potrebna posebna programska oprema in znanje. Enotna davčna evidenca bo imela lahko občutne finančne posledice, zato bo to zahteveno delo in racionalno je pričakovati, da bo po teh storitvah s precejšnjo odgovornostjo nastalo povpraševanje."

Alpetour Špedicija in transport je v večinski lasti in s tem član Skupine Viator&Vektor. Kakšni so vaši poslovni rezultati?

"Že pri organizaciji zbirnih centrov po Evropi, ki smo jo dopolnjevali v letošnjem letu, smo prav z namenom upoštevati možnosti in potrebe jugo-trgovske mreže dopolnjevali. Začetnim zbirnikom v Nemčiji in Angliji, Franciji, Španiji in Portugalski, smo dodali še zbirnike v Italiji, Poljski in Češki. Iz vseh teh držav bomo potegnili linije v Škofjo Loko, kjer se bo to blago koncentriralo, nato pa bomo potegnili zbirniške linije na območje nekdanje Jugoslavije, kjer že imamo sklenjene partnerske pogodbe. Pri tem ne gre le za transport po teh linijah, pač pa tudi 24-urni razvoz blaga v pošiljkah, ki so večje kot poštne pošiljke. Če je razvoz poštih pošiljk, torej pošiljk do 200, 300 kilogramov v Sloveniji, dobro razvit, pa ugotavljamo, da razvoz večjih še ni, in prav pri tovrstnem servisu, zlasti s pogodbennimi partnerji, vidimo že precejšnje možnosti."

Omenili ste novo ponudbo vedenja davčnih evidenc. Bi lahko to razložili?

"Z uvažanjem notranjega trga EU bodo potrebne natančne davčne evidence za potrebe obračuna DDV po tako imenovanem programu Interstat. Jasno je, da bodo velika podjetja te evidence vodila sama, manjša podjetja in samostojni podjetni-

ki so bodo verjetno iskali to storitev na trgu, saj bo potrebna posebna programska oprema in znanje. Enotna davčna evidenca bo imela lahko občutne finančne posledice, zato bo to zahteveno delo in racionalno je pričakovati, da bo po teh storitvah s precejšnjo odgovornostjo nastalo povpraševanje."

Alpetour Špedicija in trans-

port je v večinski lasti in s tem član Skupine Viator&Vektor. Kakšni so vaši poslovni rezultati?

"Že pri organizaciji zbirnih centrov po Evropi, ki smo jo dopolnjevali v letošnjem letu, smo prav z namenom upoštevati možnosti in potrebe jugo-trgovske mreže dopolnjevali. Začetnim zbirnikom v Nemčiji in Angliji, Franciji, Španiji in Portugalski, smo dodali še zbirnike v Italiji, Poljski in Češki. Iz vseh teh držav bomo potegnili linije v Škofjo Loko, kjer se bo to blago koncentriralo, nato pa bomo potegnili zbirniške linije na območje nekdanje Jugoslavije, kjer že imamo sklenjene partnerske pogodbe. Pri tem ne gre le za transport po teh linijah, pač pa tudi 24-urni razvoz blaga v pošiljkah, ki so večje kot poštne pošiljke. Če je razvoz poštih pošiljk, torej pošiljk do 200, 300 kilogramov v Sloveniji, dobro razvit, pa ugotavljamo, da razvoz večjih še ni, in prav pri tovrstnem servisu, zlasti s pogodbennimi partnerji, vidimo že precejšnje možnosti."

Omenili ste novo ponudbo vedenja davčnih evidenc. Bi lahko to razložili?

"Z uvažanjem notranjega trga EU bodo potrebne natančne davčne evidence za potrebe obračuna DDV po tako imenovanem programu Interstat. Jasno je, da bodo velika podjetja te evidence vodila sama, manjša podjetja in samostojni podjetni-

ki so bodo verjetno iskali to storitev na trgu, saj bo potrebna posebna programska oprema in znanje. Enotna davčna evidenca bo imela lahko občutne finančne posledice, zato bo to zahteveno delo in racionalno je pričakovati, da bo po teh storitvah s precejšnjo odgovornostjo nastalo povpraševanje."

Štefan Žargi

transporta v tretje države, ki so jih omejevale CEM dovolilnice. Transport bo torej nedvomno pridobil. Nerešeno vprašanje oz. neznanka ostaja Avstrija, ki sreči imamo celo v evropskem merilu najdobnejša, okolju prijazna vozila, problem utegne biti z vozniki, saj zanimanje za ta poklic upada."

Štefan Žargi

transporta v tretje države, ki so jih omejevale CEM dovolilnice. Transport bo torej nedvomno pridobil. Nerešeno vprašanje oz. neznanka ostaja Avstrija, ki sreči imamo celo v evropskem merilu najdobnejša, okolju prijazna vozila, problem utegne biti z vozniki, saj zanimanje za ta poklic upada."

Štefan Žargi

transporta v tretje države, ki so jih omejevale CEM dovolilnice. Transport bo torej nedvomno pridobil. Nerešeno vprašanje oz. neznanka ostaja Avstrija, ki sreči imamo celo v evropskem merilu najdobnejša, okolju prijazna vozila, problem utegne biti z vozniki, saj zanimanje za ta poklic upada."

Štefan Žargi

transporta v tretje države, ki so jih omejevale CEM dovolilnice. Transport bo torej nedvomno pridobil. Nerešeno vprašanje oz. neznanka ostaja Avstrija, ki sreči imamo celo v evropskem merilu najdobnejša, okolju prijazna vozila, problem utegne biti z vozniki, saj zanimanje za ta poklic upada."

Štefan Žargi

transporta v tretje države, ki so jih omejevale CEM dovolilnice. Transport bo torej nedvomno pridobil. Nerešeno vprašanje oz. neznanka ostaja Avstrija, ki sreči imamo celo v evropskem merilu najdobnejša, okolju prijazna vozila, problem utegne biti z vozniki, saj zanimanje za ta poklic upada."

Štefan Žargi

transporta v tretje države, ki so jih omejevale CEM dovolilnice. Transport bo torej nedvomno pridobil. Nerešeno vprašanje oz. neznanka ostaja Avstrija, ki sreči imamo celo v evropskem merilu najdobnejša, okolju prijazna vozila, problem utegne biti z vozniki, saj zanimanje za ta poklic upada."

Štefan Žargi

transporta v tretje države, ki so jih omejevale CEM dovolilnice. Transport bo torej nedvomno pridobil. Nerešeno vprašanje oz. neznanka ostaja Avstrija, ki sreči imamo celo v evropskem merilu najdobnejša, okolju prijazna vozila, problem utegne biti z vozniki, saj zanimanje za ta poklic upada."

Štefan Žargi

transporta v tretje države, ki so jih omejevale CEM dovolilnice. Transport bo torej nedvomno pridobil. Nerešeno vprašanje oz. neznanka ostaja Avstrija, ki sreči imamo celo v evropskem merilu najdobnejša, okolju prijazna vozila, problem utegne biti z vozniki, saj zanimanje za ta poklic upada."

Štefan Žargi

transporta v tretje države, ki so jih omejevale CEM dovolilnice. Transport bo torej nedvomno pridobil. Nerešeno vprašanje oz. neznanka ostaja Avstrija, ki sreči imamo celo v evropskem merilu najdobnejša, okolju prijazna vozila, problem utegne biti z vozniki, saj zanimanje za ta poklic upada."

Štefan Žargi

transporta v tretje države, ki so jih omejevale CEM dovolilnice. Transport bo torej nedvomno pridobil. Nerešeno vprašanje oz. neznanka ostaja Avstrija, ki sreči imamo celo v evropskem merilu najdobnejša, okolju prijazna vozila, problem utegne biti z vozniki, saj zanimanje za ta poklic upada."

Štefan Žargi

transporta v tretje države, ki so jih omejevale CEM dovolilnice. Transport bo torej nedvomno pridobil. Nerešeno vprašanje oz. neznanka ostaja Avstrija, ki sreči imamo celo v evropskem merilu najdobnejša, okolju prijazna vozila, problem utegne biti z vozniki, saj zanimanje za ta poklic upada."

Štefan Žargi

transporta v tretje države, ki so jih omejevale CEM dovolilnice. Transport bo torej nedvomno pridobil. Nerešeno vprašanje oz. neznanka ostaja Avstrija, ki sreči imamo celo v evropskem merilu najdobnejša, okolju prijazna vozila, problem utegne biti z vozniki, saj zanimanje za ta poklic upada."

Štefan Žargi

transporta v tretje države, ki so jih omejevale CEM dovolilnice. Transport bo torej nedvomno pridobil. Nerešeno vprašanje oz. neznanka ostaja Avstrija, ki sreči imamo celo v evropskem merilu najdobnejša, okolju prijazna vozila, problem utegne biti z vozniki, saj zanimanje za ta poklic upada."

Štefan Žargi

transporta v tretje države, ki so jih omejevale CEM dovolilnice. Transport bo torej nedvomno pridobil. Nerešeno vprašanje oz. neznanka ostaja Avstrija, ki sreči imamo celo v evropskem merilu najdobnejša, okolju prijazna vozila, problem utegne biti z vozniki, saj zanimanje za ta poklic upada."

Štefan Žargi

transporta v tretje države, ki so jih omejevale CEM dovolilnice. Transport bo torej nedvomno pridobil. Nerešeno vprašanje oz. neznanka ostaja Avstrija, ki sreči imamo celo v evropskem merilu najdobnejša, okolju prijazna vozila, problem utegne biti z vozniki, saj zanimanje za ta poklic upada."

Štefan Žargi

transporta v tretje države, ki so jih omejevale CEM dovolilnice. Transport bo torej nedvomno pridobil. Nerešeno vprašanje oz. neznanka ostaja Avstrija, ki sreči imamo celo v evropskem merilu najdobnejša, okolju prijazna vozila, problem utegne biti z vozniki, saj zanimanje za ta poklic upada."

Štefan Žargi

transporta v tretje države, ki so jih omejevale CEM dovolilnice. Transport bo torej nedvomno pridobil. Nerešeno vprašanje oz. neznanka ostaja Avstrija, ki sreči imamo celo v evropskem merilu najdobnejša, okolju prijazna vozila, problem utegne biti z vozniki, saj zanimanje za ta poklic upada."

Štefan Žargi

transporta v tretje države, ki so jih omejevale CEM dovolilnice. Transport bo torej nedvomno pridobil. Nerešeno vprašanje oz. neznanka ostaja Avstrija, ki sreči imamo celo v evropskem merilu najdobnejša, okolju prijazna vozila, problem utegne biti z vozniki, saj zanimanje za ta poklic upada."

Štefan Žargi

transporta v tretje države, ki so jih omejevale CEM dovolilnice. Transport bo torej nedvomno pridobil. Nerešeno vprašanje oz. neznanka ostaja Avstrija, ki sreči imamo celo v evropskem merilu najdobnejša, okolju prijazna vozila, problem utegne biti z vozniki, saj zanimanje za ta poklic upada."

Štefan Žargi

transporta v tretje države, ki so jih omejevale CEM dovolilnice. Transport bo torej nedvomno pridobil. Nerešeno vprašanje oz. neznanka ostaja Avstrija, ki sreči imamo celo v evropskem merilu najdobnejša, okolju prijazna vozila, problem utegne biti z vozniki, saj zanimanje za ta poklic upada."

Slovenija hiti proti evru

Ekonomska socialna svet se strinja, da se Slovenija čimprej vključi v evropske finančne povezave.

Ljubljana - Ves pretekli teden je bila, poleg zadovoljstva nad zadnjo oceno Evropske komisije o pripravljenosti Slovenije na vstop v EU, glavna tema v vladnih, finančnih in gospodarskih krogih hitrost vstopanja Slovenije v mehanizem evropskih menjalnih tečajev ERM 2 ter s tem hitrost približevanja naše države skupni evropski valuti. Člani ekonomskega sveta so se na torkovi seji zavzeli za čimhitrejši vstop Slovenije v evropske finančne povezave, kar sta pretekli teden po posvetovanju in usklajevanju ukrepov predlagali Vlada in Banka Slovenije.

Že minuli torek so člani strategika sveta za ekonomske razvoje in gospodarstvo ocenjevali, s kakšnimi tveganji se bo srečala Slovenija pri približevanju evroobmočju in ugotovili, da je smiselno čimprej, že ob začetku leta 2005, vstopiti v ERM 2, saj bi bili tako izpostavljeni najmanjšim tveganjem. Trenutno razmerje makroekonomskih dejavnikov je po njihovem mnenju ugodno, saj so inflacijska gibanja v skladu z zastavljenimi ambicioznimi cilji. Kaže namreč, da bo decembrska medletna stopnja inflacije med 5 in 5,1 odstotka, to pa pomeni, da lahko ob določenih ukrepih v prihodnjem letu dosežemo tudi inflacijski cilj med 3 in 3,5 odstotka, v letu 2005 pa pod 3 odstotka, s čimer bi zadostili maastrichtskim kriterijem za vstop v ERM 2 in dve leti pozneje tudi skupni



valuti evru. Kot je poudaril slovenski premier **Anton Rop**, je hitro približevanje evropskemu mehanizmu menjalnih tečajev ena najpomembnejših odločitev vlade, saj pomeni, poleg hitrejšega zmanjševanja inflacije,

tudi zniževanje obrestnih mer, to pa pomeni tudi boljše možnosti za investiranje. Vlada bo po njegovih besedah odločitev potrdila, potem ko bo dokončno uskladila program z Banko Slovenije in ga predstavila socialnim partnerjem.

V Banki Slovenije so ob petkovih obravnavi poročila Evropske komisije o pripravljenosti Slovenije na vstop v EU opazili, da komisija izraža dvom o dosegljivosti v Sloveniji postavljenih inflacijskih ciljev, vendar so ugotovili, da poročilo ne upošteva zadnjih ugodnih gibanj na tem področju. Jesenski prelom v dinamiki rasti cen namreč ta gibanja kaže v drugačni luči. Ne strinjajo se z oceno, da je bilo znižanje inflacije umetno, le z zadrževanjem rasti nadzorovanih cen in politiko trošarin, pač pa menijo, da se uresničuje predpričnji ekonomske program in potrjuje pravilnost politike, ki jo vodi centralna banka.

Obljubljena obravnavna vključevanja Slovenije v ERM 2 in približevanja evru pa je bila na ekonomsko socialnem svetu ta torek, pri čemer sta program članom sveta predstavila premier Anton Rop in guverner Ban-

ke Slovenije **Mitja Gaspari**. Največ pozornosti je bilo na tej seji namenjene prilagajanju plačne in davčne politike, saj lahko ti dve povzročita nezaželeno gibanja in tveganja v gospodarstvu. Neprilagojena plačna politika lahko povzroči dodatna tveganja in šoke, ki utegnejo zmanjšati konkurenčnost, posledica pa bi lahko bila izguba delovnih mest, davčna politika pa lahko brzda pritiske po povečanem povpraševanju ob nižjih obrestnih merah, ki bi povzročilo višjo inflacijo. Socialni partnerji, zastopani v ekonomsko socialnem svetu, so izrazili željo sodelovati v nadaljnji postopkih vključevanja v evropski tečajni mehanizem.

Zaključek dodajmo še vest, da so o pristopanju Slovenije v evroobmočje in s tem povezano spreminjanje davčne zakonodaje na sestanku ožjih vodstev strank vladne koalicije v sredo soglasno podprtli in ocenili, da pomeni pospešen pristop najmanj tveganji, hkrati pa najbolj učinkovit za vstop Slovenije v EU. Slovenska vlada je program pristopanja v ERM 2 obravnavala včeraj in ga sprejela.

Štefan Žargi

V Gorenjski banki nižje obrestne mere za stanovanjske kredite

Kranj - V Gorenjski banki od 12. novembra veljajo za odstotek ponovno znižane obrestne mere za stanovanjske kredite, ki jih lahko občani najamejo za nakup stanovanja ali stanovanjske hiše, gradnjo stanovanjske hiše, prenovo stanovanja ali hiše, nakup zemljišč, plačilo prispevkov pri gradnji, izplačilo in odkup dednih deležev, nakup počitniške enote ali nakup oz. gradnjo garaže. Kredit lahko najamejo komitenti in nekomitenti, s tem, da so obrestne mere za nekomittente za 0,6 odstotne točke višje in višji tudi stroški zavarovanja. Višina kredita je odvisna od odplačilne sposobnosti kreditojemalca in načina zavarovanja oz. proste višine plače ali pokojnine. Posebna ugodnost, ki jo nudi Gorenjska banka, je, da višina anuitete ob sklenitvi kreditne pogodbe lahko sega do 55 odstotkov mesečne plače ali pokojnine. Vse informacije in informativni izračuni za najem kredita v Gorenjski banki so na voljo tudi na internet strani WWW.GBKR.SI. Informativni izračuni so pripravljeni tako, da omogočajo izračun efektivne obrestne mere, ki jo morajo banke prikazovati v skladu z Zakonom o potrošniških kreditih. Š.Z.

Zavarovanci Adriatica ne bodo doplačevali zdravil

Koper - Iz zavarovalnice Adriatic so sporočili, da vsem njihovim 267.000 zavarovancem, ki imajo pri Adriaticu sklenjeno dopolnilno zdravstveno zavarovanje A01 - za doplačila zdravstvenih storitev, šest mesecev, od 1.11.2003 do 30.4.2004, ne bo potrebno doplačevati razlike med najvišjo priznano vrednostjo in ceno zdravila, če zdravnik predpiše dražje zdravilo. Adriaticovi zavarovanci bodo torej dobili povrnjeno razliko, če jim bo zdravnik predpisal dražje zdravilo, ki bi ga sicer morali doplačati od 1. novembra letos. Ta ugodnost je najpomembnejša novost, ki jo je Adriatic predstavil na novinarski konferenci pretekl četrtek, predstavil pa je tudi poglede na poglobitev zdravstvene reforme, ki predvideva ukinitev dopolnilnih zdravstvenih zavarovanj in uvedbo višje prispevne stopnje za zdravstvo. V Adriaticu dvomijo o rešitvi problemov v zdravstvu z ukinitev dopolnilnih zdravstvenih zavarovanj in zato predlagajo ohranitev ter postopek in strokovno podprtje sprememb zakonodaje, ki bodo pripomogle k razvoju sodobnega, evropsko usmerjenega zdravstva in zavarovanja v Sloveniji. Adriatic se zavzema za ohranitev razmerja med zasebnimi in javnimi sredstvi financiranja zdravstva ter za brezplačno zavarovanje za socialno najšibkejše. Š.Z.

O statistiki finančnih računov le elektronska poročila

V novembru je prvi rok za oddajo poročil iz statistike finančnih računov.

Kranj - Statistika finančnih računov postaja v svetu pomembna makroekonomska statistika, finančni računi pa pomembno analitsko orodje za proučevanje finančnih tokov med institucionalnimi sektorji v domačem gospodarstvu ali med domačimi sektorji in tujino. Zbrani podatki bodo uporabni za analizo denarne politike, analizo finančnega posredništva in ne nazadnje gospodarskih odločitev gospodinjstev, podjetij in države. Ker je v javnosti še veliko nejasnosti o tem, kdo je zavezan oddajati ta poročila in na kakšen način, so nam iz Agencije Republike Slovenije za javnopravne evidence in storitve (AJPES) dali nekaj pojasnil.

Kot poudarja vodja izpostave AJPES v Kranju **Vislava Potočnik**, gre za pomembne informa-

cije na individualni in makroekonomski ravni, ki jih bo morala Banka Slovenije zagotavljati z

vstopom v Evropsko unijo. Z vstopom v Evropsko unijo bo Slovenija zavezana predložiti letne finančne račune Eurostatu (Council Regulation 223/96), z vstopom v Evropsko monetarno unijo pa še četrletne finančne račune Evropski centralni banki (Guideline of the European central bank - ECB/2002/7). Vsako podjetje ali drug subjekt poročanja bo označen s sektorsko pripadnostjo. V statistiko finančnih računov bo evidentiral vrednosti finančnih instrumentov, kar bo omogočalo pregled nad investiranjem in financiranjem. Nova statistika pa odpira še druge dimenzije, to je odnose obveznikov poročanja do nasprotnih sektorjev, do katerih imajo ali terjatve ali obveznosti, oziroma pokaže na finančna razmerja med podjetji, finančnimi institucijami in institucijami države, oziroma na razmerja med sektorji znotraj države, ter na razmerja države do tujine.

V poročanje so vključeni vsi rezidenti Republike Slovenije, ki po Standardni klasifikaciji institucionalnih sektorjev sodijo med nefinansične družbe (S.11), to so gospodarske družbe; obvezniki za poročanje so tudi finančne družbe (S.12), ali banke, zavarovalnice, pokojninski skladi in finančni posredniki, ter sektor države (S.13) ali pravne osebe javnega sektorja. Samostojni podjetniki niso poročevalci, ker po sektorski pripadnosti sodijo v sektor gospodinjstva (S.14), kot tudi ne neprofitni izvajalci gospodinjstvom, ali društva, politične stranke, sindikati, klubbi, zveze, cerkvene skupnosti in humanitarne organizacije (s.15). Prvo poročanje bo morda, kot vsak začetek, prineslo tako za poročevalce kot za tiste, ki podatke zbirajo, določen napor. Poročevalci bodo na

podlagi knjigovodskih evidenc zbirali podatke o stanjih in transakcijah gotovine in vlog, delnic in drugih vrednostnih papirjev, posojil, zavarovalno tehničnih rezervacij in drugih terjatev.

Poročila za statistiko finančnih računov bo zbirala AJPES, ki je pripravila obveznikom poročanja dva programa: spletni program preko portala www.ajpes.si ali Excelova preglednica in posredovanje podatkov z uvozom na splet ali posredovanjem na disketi. Opozorit torej kaže na to, da je AJPES zagotovila samo elektronski način poročanja. Tiskanih obrazcev ne bo v prodaji. Poročila bodo obvezniki poročanja torej pošljali elektronsko, v papirni obliki pa le potrdila, ki bodo služila zgolj za identifikacijo pošiljalnika, in to tistih obveznikov, ki si predhodno ne bodo priskrbeli digitalnega potrdila pri Centru Vlade za informatiko. Obvezniki, ki nimajo dostopa do interneta, bodo program za vnos podatkov v Excelovo preglednico in Navodilo za delo s programom prejeli v vseh izpostavah AJPES. Tistim, ki so računalniško slabo opremljeni, pa bo AJPES v svojih poslovnih prostorih zagotovila prost računalnik za vnos podatkov statistike finančnih računov. Na portalu AJPES so na voljo navodila za uporabo programov, šifrant nasprotnih sektorjev in povezave na vsebinska navodila in kontaktne osebe v Banki Slovenija. Rok za prvo poročanje je november 2003 in pomeni izjemo za dve poročevalski leti: 2001 in 2002. Za leto 2001 bo potreben zbrati le podatke o stanjih finančnih sredstev in za leto 2002, razen podatkov o stanjih, tudi podatke o transakcijah finančnih sredstev.

Š.Z.

Prisilna poravnavna za Žičnice Vogel

Kranj - Pretekli petek je na Okrožnem sodišču v Kranju potekal narok za prisilno poravnavo družbe Žičnice Vogel, ki jo je zaradi šestmesečne nelikvidnosti že januarja predlagala uprava družbe, zanj pa glasovalo 93 odstotkov upnikov in delničarjev. Upniki so v postopku prijavili za 1,3 milijarde tolarjev terjatev, vendar je nekaj upnikov svoje terjatve v višini 168 milijonov tolarjev že junija spremenilo v lastniške deleže. Po sprejetem finančnem načrtu bodo Žičnice Vogel upnikom, ki niso spremenili svojih terjatev v lastniški delež, v enem letu plačali petino terjatev, z Novo Ljubljansko banko, ki ji Žičnice Vogel dolgujejo 760 milijonov tolarjev in so največji upnik, pa so sklenili dogovor o reprogramiraju posojila, banka pa znižala obrestne mere. Š.Z.

Uspešen pohištveni sejem

Ljubljana - Iz Ljubljanskega sejma, d.d., ki je od 3. do 9. novembra organiziral letošnji 14. Ljubljanski pohištveni sejem, so sporočili, da je ta sejem obiskalo nad 48 tisoč obiskovalcev, kar da opravičuje ta sejem in upanje na njegovo ponovitev v prihodnjem letu. Na sejmu je nastopilo okoli 300 razstavljalcev, ki so dokazali, da sledijo svetovnim trendom tako v oblikovnem, kot tudi tehnološkem pogledu. Tudi letos so, poleg vrste spremjevalnih prireditev, podelili vrsto nagrad, med njimi tudi posebno priznanje Združenja za lesarstvo in Ljubljanskega sejma Alplesu iz Železnikov za pohištveno kolekcijo "Harmonija", revija Les, ki je ocenjevala predstavitev srednjih lesarskih šol, pa je priznanje podelila Srednji lesarski šoli Škofja Loka. Š.Z.

Iz tečajnice Ljubljanske borze - 12. 11. 2003

Vrednostni papir	Enotni tečaj 12.11.2003	Enotni tečaj (v SIT) 3.1.2002
Borzna kotacija - redne delnice		
Aerodrom Lj.	6.158	3.404
Gorenje Velenje	4.935	2.234
Krka Novo mesto	50.997	28.847
Mercator redne	29.626	6.386
Merku Kranj	25.450	15.704
Petrol	51.716	23.903
Pivovarna Laško	6.940	5.347
Sava	28.008	6.501
Živila Kranj	17.748	11.949
Žito	34.005	16.465
Prosti trg - redne delnice		
Alpetour pot. agencija	2.400	1.313
Color Medvode	2.011	1.976
Creina Kranj	4.350	3.310
Gozd.gosp.Bled	1.550	1.001
Egoles Škofja Loka	800	960
Gorenjski tisk Kr.	3.600	2.300
Helios Domžale	122.000	40.729
Integral Jesenice	1.992	750
Kompas hoteli Kr. G.	4.263	6.000
Lip Bled	890	720
Ojarica Kranj	4.703	8.500
Niko Železniki	23.000	18.899
RTC Krvavec - im.	2.499	2.412
Svilanit Kamnik	1.600	960
Tosama Domžale	15.638	8.200

Občina Škofja Loka obvešča vse občane, ki jim je bila ob izbruhu hruševne ožiga, s strani pristojnih inšpektorjev, odrejena odstranitev oz. uničenje okuženih rastlin, da v skladu z Zakonom o zdravstvenem varstvu rastlin (Uradni list RS, št. 45/01) in Pravilnikom o odškodninah na področju zdravstvenega varstva rastlin (Uradni list RS, št. 27/03) lahko na Upravo RS za varstvo rastlin in semenarstvo oddajo zahtevek za odškodnino. V skladu s prej omenjenim Pravilnikom mora zahtevki vsebovati:

- ime, priimek oziroma firmo in naslov oziroma sedež ter davčno številko imetnika,
- osnovne podatke o rastlinah, rastlinskih proizvodih in nadzorovanih predmetih, ki so bili uničeni oziroma odstranjeni, predvsem njihovo količino (površina, število rastlin oziroma predmetov ali njihova teža), starost, vzgojni stopnji in druge tehnološke podatke o posevku oziroma nasadu,
- navedbo banke s številko transakcijskega računa ali hranilne knjižice imetnika,
- zahtevki mora biti ustrezno kolkan, in sicer za 4.250,00 SIT.

Imetnik mora zahtevku priložiti naslednjo dokumentacijo:

- odločbo pristojnega inšpektorja o odrejenih ukrepih,
-

Martinovo je bilo letos radodarno

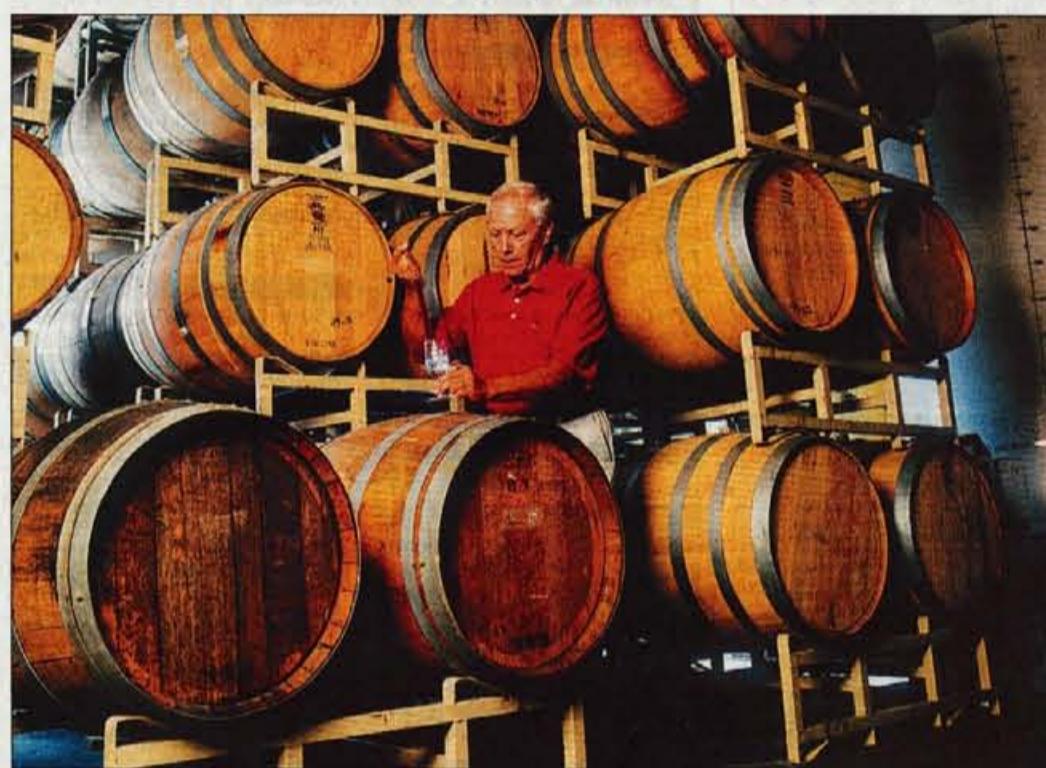
Slovenskim vinarjem nova uredba o uravnavanju obsega vinogradniških površin, "vinoljubom" pa šesti Slovenski festival vin.

Ljubljana - Z novo uredbo o uravnavanju obsega vinogradniških površin, ki je usklajena tudi z regulativno Evropske unije, bo slovenskim vinarjem dovoljeno opustiti do 15 odstotkov pridelovalnih površin zapisanih v centralnem registru, katerega podatki pa se razlikujejo od zračnih posnetkov. V Sloveniji imamo vrhunske in tudi mednarodno priznane vinarje, toda vsi se ne udeležujejo vinskih prireditv.

Po podatkih iz registra imamo pri nas 16.000 hektarov vinogradniških površin, posnetki iz zraka pa kažejo, da jih je skoraj za polovico več. Nova uredba,

ki bo začela veljati konec novembra, naj bi med drugim urenila tudi status tržnih pridelovalcev in tistih, ki pridelujejo vino zgolj za lastne potrebe.

Slednji smejo pridelati največ 240 litrov vina na polnoletnega člana kmetijskega gospodarstva, obdelovalna površina pa ne sme presegati 0,2 hektara oziroma 500 trsov. Slovenski vinarji z uredbo dobivajo določila glede obsega vinogradniških površin, pridobivanja dovoljenj, za obnovu ali krčenje vinogradov ter pridobivanja podpor za opustitev in prestrukturiranje ali ponovni zagon pridelave.



Slovenski vinogradniki in vinarji imajo tudi svetovni sloves: letošnja pridelava vina je bila zaradi suše občutno manjša kot v minulih letih. Po določilih nove vladne uredbe bo glede na pogoje mogoče vinograde širiti ali opuščati.



Kultura pitja vina med Slovenci žal še ni na visoki ravni, zato so prireditve, kakršna je Slovenski festival vin, vsekakor dobrodoše, saj naj bi "vinoljube" poskusile odvrniti od nakupa cenениh in nekakovostnih vin.

Slovenija ima 5609 hektarov površin, na katerih bo v skladu z dovoljenji Evropske unije mogoče ponovno urediti vinograde, to pravico pa je mogoče izkoristiti v petih letih, je ob predstavitvi uredbe povedal kmetijski minister Franci But. Če pravica ne bo izkorisčena, bo prenesena v rezervo pravic za obnovu v skladu s površinami iz kvote, ki bo v evropskem merilu dodeljena Sloveniji. Podpore za trajno opustitev vinogradništva pa bi bili deležni vinogradniki, ki bi se zaradi različnih vzrokov (tržno nezanimive sorte ali neustrezne površine) odločili za trajno opustitev vinogradništva. Podpore naj bi se gibale od

Prihodnji teden Slovenski vinski festival

V ljubljanskem hotelu Slon bo od četrtega, 20., do sobote, 22. novembra, osrednja slovenska vinska prireditev Slovenski vinski festival. Gre za že šesto sejemsko izobraževalno prireditve, ki jo v sodelovanju s hotelom Slon in Cankarjevim domom pripravlja ljubljansko podjetje Infos. Letos se je organizatorjem prijavilo več kot 100 slovenskih vinarjev, ki bodo v pokušino in nakup postavili več kot 250 žlahnih vinskih vzorcev. Poleg njih bodo sodelovali tudi nekateri vinarji iz Srbije, Avstrije in Italije. Festival bo popesten z delavnicami in vodenimi degustacijami, kulinarčnimi dogodki in predstavami. Letos bodo obiskovalci v treh različnih kategorijah izbirali najboljše festivalsko vino. Organizatorji pričakujejo do 3000 obiskovalcev, sicer pa so prepričani, da bodo z vsebino prireditve tudi letos prispevali k dvigu kulture pitja vina, poznavanju vinskih sort in utrditvi slovesa Slovenije kot domovine vrhunskih vin.

1450 do 6300 evrov za hektar. Kmetijsko ministrstvo bo tudi začelo pozivati vinogradnike, ki imajo obsežnejše vinograde kot dovoljujejo merila za lastno pridelavo, da te površine vpišejo v

centralni register, na ta način pa se bo zmanjšal razkorak med vpisanimi in posnetimi zemljišči. Nadzor bo opravljala vinska inšpekcija.

Matjaž Gregorič

Kmetom tudi občinska pomoč

Za omilitev škode zaradi suše kranjskim kmetom 30 milijonov tolarjev iz občinskega proračuna.

Kranj - Komisija za pospeševanje kmetijstva je dobila 308 vlog kmetov, ki jim je suša oklestila pridelke. Gre za 2796,35 hektara prizadetih po-

vršin, skupna škoda pa je ocenjena na dobre 307 milijonov tolarjev.

Razen pomoči v obliki koruze so v mestni občini že v začetku oktobra razdelili tudi denar za sofinanciranje težjih pogojev dela in zaključenih izboljšav kmetijskih zemljišč, komisija za kmetijstvo pri mestnem svetu pa je predlagala tudi izredno pomoč iz občinskega proračuna. Naj občina denar izplača čimprej.

H.J.

Veliko klicateljev na odprtji telefon

Ljubljana - Na ministrstvu za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano so v ponedeljek, 10. novembra, prvič odprli brezplačno telefonsko številko 080 2035, na kateri so na vprašanja državljanov in državljanov odgovarjali minister Franci But, resorni državni sekretari in generalni sekretar.

Odziv na odprtji telefon je bil izjemno dober, saj je med 15. in 18. uro brezplačno številko poklical kar 112 klicateljev, ki so predstavnikom ministrstva začeli vprašanja z njihovega delovnega področja. Na ministrstvu so zabeležili klice z vseh telefonskih omrežnih skupin, med tistimi, ki so poklicali, pa so prevladovali moški, ki jih je bilo kar 79,8 odstotka.

Največ vprašanj se je nanašalo na kmetijsko politiko, izplačilo subvencij in odškodnine zaradi posledic letošnje suše, precej zanimanja pa je bilo tudi za informacije o mlečnih kvotah.

Druga vprašanja so se dotikalna denacionalizacije, varne hrane ter področij gozdarstva in lovstva. Zaradi velikega interesa za takšen način informiranja so se na ministrstvu za kmetijstvo, gozdarstvo in prehrano odločili, da bodo telefon 080 2035 odprtli tudi prihodnji mesec, oziroma enkrat mesečno.

M.G.

Vladna uredba o habitatnih tipih

Ljubljana - Vlada Republike Slovenije je pred kratkim sprejela uredbo o habitatnih tipih, ki predstavlja podlago za izvajanje obveznosti, ki jih je naša država prevzela z ratifikacijo Konvencije o varstvu prosto živečega rastlinstva in živalstva ter njunih naravnih življenjskih prostorov. Z uredbo bodo v slovenski pravni red vnesene zahteve in direktive, ki jih za to področje predpisuje Evropska unija. Poleg habitatnih tipov, ki se prednostno ohranajo v ugodnem stanju v skladu z interesu unije oziroma mednarodne skupnosti, so v uredbo uvrščeni tudi habitatni tipi, ki so pomembni za ohranitev ekosistemov v Sloveniji, ker so pri nas redki, ranljivi, imajo majhno območje razširjenosti ali predstavljajo za določeno biogeografsko regijo značilen habitatni tip. Habitatni tipi se bodo v ugodnem stanju ohranjali zlasti z določitvijo ekološko pomembnih območij in posebnih varstvenih območij. Znotraj njih bodo vključeni habitatni tipi po merilih EU, slednja pa bodo predlagana tudi za vključitev v evropsko ekološko omrežje Natura 2000.

M.G.

Tržnica kmetijskih pridelkov

Žiri - V soboto, 15. novembra, bo med 8. in 12. uro pred zadružnim domom v Žireh tradicionalna prireditev Tržnica kmetijskih pridelkov in izdelkov, na kateri se bodo predstavile kmetije z območja Škofjeloške regije. Za pokušnjo in naprodaj bodo pripravile naravne izdelke škofjeloških hribov blagovnih znakov Dedek Jaka in babica Jerca. Na stojnicah bodo pekovski izdelki, kot so kruh iz krušne peči, potice, piškoti in drugo pecivo, poleg tega pa še mlečni izdelki, izdelki iz sadja, alkoholne pijače ter izdelki iz medu domače obrti. Organizator Razvojna agencija Sora je k sodelovanju povabil tudi člane društva za razvoj podeželja Resje in klekljarice iz osnovne šole Žiri.

M.G.

SAMO V AVSTRIJI!

**Mega
bauMax**

bauMax®

Velika vrednost + nizka cena.

Ponedeljek, 17.11.

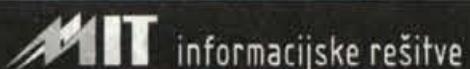
-10%*

Odprto do 19. ure!

V vsaki trgovini bauMax.

*Popust ne velja za trajno ali že znižane izdelke, montažne hiše, cene za montažo, nakup dirlilnih bonov, olvoritvene cene in izdelke iz trgovine Eduscho-Tchibo.

AVSTRIJA BELJAK - VILLACH Badstüberweg 75, tel. 0043 / 4242 - 51 113 - BELJAK - VILLACH Maria-Galler-Straße 28, tel. 0043 / 4242 - 32 538 - SPITAL/DRAU Villacher Str. 103 tel. 0043 / 4762 - 48 82 - WOLFSBERG Klagenfurter Str. 41, tel. 0043 / 4352 - 30 216 - CELOVEC - KLAGENFURT Gerberweg 44, Südring, tel. 0043 / 463 - 35 125 - CELOVEC - KLAGENFURT Feldkirchner Str. 266 tel. 0043 / 463 - 444 220 - VELIKOVEC - VÖLKERMARKT Klagenfurter Str. 44, tel. 0043 / 4232 - 45 06 GRADEC VZHOD - GRAZ OST Conrad von Hötzendorferstr. 103a, 0043 / 316 - 461 562 - GRADEC - GRAZ ANDRITZ Weinzöllstr. 48, tel. 0043 / 316 - 694 090 - LIPNICA - LEIBNITZ GRALLA Gralla 55, tel. 0043 / 3452 - 85 405



Že 15 let med vodilnimi in uspešnejšimi slovenskimi podjetji na področju poslovne informatike.

V oddelku za UVAJANJE PROGRAMSKIH REŠITEV iščemo:

- VODJO SKUPINE za področje KOMERCIALE
- SVETOVALCA za področje KOMERCIALE ali RAČUNOVODSTVA

Pričakujemo

Dinamične in samozavestne sodelavce z vsaj višjo izobrazbo in odličnim poznavanjem postopkov v komerciali ali računovodstvu. Za vodjo skupine obvezno tudi izkušnje pri implementaciji programskih rešitev.

Dodatevne informacije: www.mit-ing.si ali tel. 04/281-3100

Pisne prijave: MIT inženiring d.o.o., Smledniška 140, Kranj ali na info@mit-ing.si.

Odlične delovne pogoje (ne več kot 50% delovnega časa pri uporabnikih), stimulativno nagrajevanje, možnost strokovnega izpopolnjevanja in osebnega razvoja ter ustvarjalno delo v urejenem in prijaznem kolektivu.



SPREMINJAMO PODATKE V INFORMACIJE

www.elan-marine.com

Evropsko priznani izdelovalec jadrnic in motornih čolnov, ELAN Marine, d.o.o., je spet pred novimi izzivi:

- atraktivni projekti novih plovil
- povečanje proizvodnje plovil
- prenovljeni proizvodni prostori
- uvajanje nove tehnologije v proizvodnji plovil

predstavljamo Vam izviv za:

MIZARJE za izdelavo interierja v mizarski delavnici;

PLESKARJE in AVTOLIČARJE;

AVTO in STROJNE MEHANIKE;

KVALIFICIRANE in NEKVALIFICIRANE delavce za delo v proizvodnji plovil

Mi poznamo svoje cilje in če vidite svojo prihodnost v navtiki, nam pomagajte te cilje uresničiti. Pridružite se nam!

Z veseljem Vam bomo pokazali Vaše bodoče delovno mesto v prenovljenih prostorih, se pogovorili o vaših pričakovanjih, naši ponudbi ter možnostih razvoja in napredovanja. Z izbranimi kandidati bomo sklenili pogodbo o zaposlitvi za določen čas, s poskusnim delom in velikimi možnostmi zaposlitve za nedoločen čas.

NE ZAMUDITE PRIMOŽNOSTI!!

Prošnje s kratkim opisom Vašega dosedanja dela in potrdila o izobrazbi pošljite v osmih dneh na naslov:

Kadrovska služba, ELAN Marine, d.o.o., Begunje 1, 4275 Begunje na Gorenjskem. Lahko nas tudi poklicete po tel. št. 04/53-51-120 ali si ogledate našo spletno stran: www.elan-marine.com in se prepričate o naših načrtih.

Javno dražbo,

ki bo 26.11.2003 ob 14. uri v sobi 12/pritličje na Okrožnem sodišču v Kranju.

Predmet javne dražbe je prodaja nepremičnin:

- a) Obrat KOVIN, Ulica heroja Verdnika 22, Jesenice
- parc. št. 665/1 v naravi dvorišče v izmeri 1.789 m² (na nepremičnini obstaja služnostna pravica dovoza in dostopa v korist sosednjemu obratu PALETARNA),
- parc. št. 665/6 v naravi poslovna stavba v izmeri 3.157 m², vpisani v zemljiški knjigi v. št. 1894 k.o. Jesenice,
- parc. št. 665/2 neplodno v izmeri 325 m², vpisano v zemljiški knjigi v. št. 1885 k.o. Jesenice,
po izključni ceni 129.000.000 sit.

b) Obrat PALETARNA, Ulica heroja Verdnika 22, Jesenice:

- parc. št. 665/5 poslovna stavba v izmeri 42 m²,
- parc. št. 665/14 poslovna stavba v izmeri 381 m² in dvorišče 376 m² (na nepremičnini obstaja služnostna pravica dovoza in dostopa v dobro sosednjemu obratu KOVIN),
- parc. št. 665/15 neplodno 4 m², vpisano v zemljiški knjigi v. št. 1885 k.o. Jesenice,
po izključni ceni 9.000.000 sit.

c) Na naslovu Cesta železarjev 8, Jesenice:

- parc. št. 910/7 v naravi dvorišče v izmeri 731 m² in poslovna stavba v izmeri 187 m², ter 24/100 idealnega deleža na parc. št. 910/13 v naravi dvorišče v izmeri 649 m², vpisano v zemljiško knjigo v. št. 1885 k.o. Jesenice,
po izključni ceni 4.305.000 sit.

d) Na naslovu Cesta železarjev 8, Jesenice:

- parc. št. 910/8 v naravi dvorišče v izmeri 226 m² in 12 m², poslovna stavba v izmeri 303 m², ter 14/100 idealnega deleža na parc. št. 910/13 v naravi dvorišče v izmeri 649 m², vpisano v zemljiško knjigo v. št. 1885 k.o. Jesenice,
po izključni ceni 12.680.000 sit.

e) Na naslovu Cesta železarjev 8, Jesenice:

- parc. št. 910/9 v naravi dvorišče v izmeri 132 m², 12 m² in 9 m², poslovna stavba v izmeri 210 m², ter 10/100 idealnega deleža na parc. št. 910/13 v naravi dvorišče v izmeri 649 m², vpisano v zemljiško knjigo v. št. 1885 k.o. Jesenice,
po izključni ceni 6.677.000 sit.

f) Na naslovu Cesta železarjev 8, Jesenice:

- parc. št. 910/10 v naravi dvorišče v izmeri 265 m², 30 m², 1 m², in 1 m², poslovna stavba v izmeri 149 m², 46 m² in 184 m², ter 18/100 idealnega deleža na parc. št. 910/13 v naravi dvorišče v izmeri 649 m², vpisano v zemljiško knjigo v. št. 1885 k.o. Jesenice,
po izključni ceni 4.501.000 sit.

Avtohiša Vrtač Kranj

Delavska 4, Kranj



Zaposlimo:

1. Avtokleparja in avtomehanika

Pogoji:

- izobrazba ustrezne smeri
- vozniki izpit B kategorije
- najmanj dve leti delovnih izkušenj z enakimi ali podobnimi deli
- pridnost in vestnost pri delu

2. Sprejemnega mojstra

Pogoji:

- srednješolska izobrazba
- poznavanje področja avtomobilizma
- tehnična usmerjenost
- komunikativnost
- najmanj tri leta delovnih izkušenj

3. Prodajalca

Pogoji:

- najmanj srednješolska izobrazba
- urejenost in komunikativnost
- najmanj tri leta delovnih izkušenj
- aktivno znanje nemškega ali angleškega jezika

Mestna občina Kranj na podlagi Zakona o zdravstveni dejavnosti (Ur. list RS, št. 9/92, 37/95, 8/96, 59/99, 90/99, 98/99, 31/00, 36/00, 45/01) in Statuta Mestne občine Kranj (Ur. list RS, št. 43/95, 33/96, 35/00, 85/02)

objavlja

JAVNI RAZPIS

ZA OPRAVLJANJE JAVNE SLUŽBE NA PODROČJU ZOBNE IN ČELJUSTNE ORTOPEDIJE IN PRIDOBITEV KONCESIJE NA OBMOČJIH OBČIN: MESTNE OBČINE KRANJ, CERKLJE, JEZERSKO, NAKLO, PREDDVOR, ŠENČUR IN TRŽIČ

Na podlagi Zakona o zdravstveni dejavnosti (Ur. list RS, št. 9/92) objavljamo javni razpis za opravljanje javne službe na področju zobne in čeljustne ortopedije in pridobitev koncesije na območju Mestne občine Kranj in občin Cerkle, Jezersko, Naklo, Preddvor, Šenčur in Tržič.

Na javni razpis se lahko prijavijo kandidati, ki izpolnjujejo naslednje pogoje:

- pogoje iz 35. člena Zakona o zdravstveni dejavnosti (Ur. list RS, št. 92/99),
- pogoje iz Pravilnika o pogojih za opravljanje zasebne zdravstvene dejavnosti (Ur. list RS, št. 24/92, 98/99),

Dejavnost zobne in čeljustne ortopedije se mora opravljati v prostorih Zobne poliklinike Kranj.

Pisne prijave z dokazili o izpolnjevanju predpisanih pogojev pošljite najpozneje do 28.11.2003 do 12. ure, na Mestno občino Kranj, Oddelek za družbene javne službe, Slovenski trg 1, 4000 Kranj, z oznako "koncesija za zdravstveno dejavnost - ne odprij".

Udeležence razpisa bo upravni organ obvestil o izbiri v 30 dneh od zaključka razpisa.

MOHOR BOGATAJ, univ. dipl. org.
ŽUPAN



Dušan Tehovnik, s.p.
Barletova cesta 4
1215 Medvode

zaposli

TRGOVCA oziroma POSLOVODJO

Pogoji:

- izobrazba - zaključena trgovska ali poslovodska šola
- izkušnje pri prodaji avtodelov
- vozniki izpit B kategorije
- poznavanje dela z računalnikom
- pasivno znanje angleščine ali nemščine
- delovno razmerje bomo sklenili za določen čas, z možnostjo zaposlitve za nedoločen čas

Pisne ponudbe z opisom dosedanjih izkušenj pošljite v osmih dneh na zgornji naslov.



OBČINA ŠKOFJA LOKA

Urad župana

Poljanska cesta 2, 4220 Škofja Loka
Tel.: 04/51 12 317 - Fax: 04/ 51 12 318

Na podlagi 10. člena Zakona o športu (Uradni list RS, št. 22/98) in Meril za izbor in vrednotenje programov športa, ki jih je sprejel občinski svet dne 30.9.1999 (s popravki septembra 2001), objavlja Občina Škofja Loka

JAVNI RAZPIS

ZA ZBIRANJE PREDLOGOV ZA SOFINANCIRANJE PROGRAMOV ŠPORTA,

KI JIH BO V LETU 2004 OBČINA ŠKOFJA LOKA SOFINANCIRALA IZ OBČINSKEGA PRORAČUNA

1. Predmet javnega razpisa iz sredstev proračuna Občine Škofja Loka je sofinanciranje naslednjih programov:

- Sportna vzgoja otrok, mladih in študentov,
- Kakovostni šport,
- Vrhunski šport,
- Športna rekreacija,
- Šport invalidov,
- Izobraževanje, usposabljanje in izpopolnjevanje strokovnih kadrov v športu,
- Organizacija športnih prireditev in priznanja športnikom in športnim delavcem na območju občine,
- Investicijskega vzdrževanja športnih objektov.

2. Na razpisu lahko sodelujejo športna društva, Športna zveza, Zavod za šport in drugi izvajalci programa športa v skladu z 8. členom Zakona o športu (zasebniki in neprofitne ustanove, registrirane za opravljanje dejavnosti v športu, vrtci in šole). Športna društva in njihovo združenje imajo pod enakimi pogoji prednost pri izvajanjiju programov športa v občini.

Predložiti morajo:

- dokazilo o plačani članarini svojih članov za tekoče leto - večja za športna društva in klube,
- izpolnjen vprašalnik, ki ga od 5. novembra 2003 dobijo na sedežu Zavoda za šport, Podlubnik 1/c, Škofja Loka ali na spletnih straneh: www.zsport-skloka.si

3. Rok za prijavo je 5. decembra 2003 na naslov: Zavod za šport, Podlubnik 1/c, 4220 Škofja Loka s pripisom: "Razpis 2004".

4. Prispele programe na razpis bo na podlagi meril Občine Škofja Loka ovrednotil Zavod za šport.

5. Z izbranimi izvajalcji bo Zavod za šport podpisal pogodbe v 30 dneh po prejemu sklepa o sprejetju občinskega proračuna.

Občina Škofja Loka
ŽUPAN
Igor Draksler

Stečajni upravitelj:
Mihael Bakovnik

PETEK, 14. NOVEMBRA 2003

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - RADIO PTUJ

R KRAJN

5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice 6.10 Poslovne novice 6.15 Gorenjska nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved, sonce, luna 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro! Kom? 6.50 EPP 7.00 Novice 7.15 Prispevki 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Gremo na potep: Krupa - Bela krajina 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Mali oglasi 10.20 Prispevki 10.40 Zaposlovanje 10.45 Kaj danes za koso 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Turistične informacije - Relax 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Prispevki 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevki 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna + poslušajte tega tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevki 13.40 Zlatna minuta 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Borzne informacije - minute za GBR 14.50 EPP 15.00 Novice 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.50 EPP 16.00 Novice 16.20 Pometamo po glasbeni sceni + poslušajte 17.00 Novice 17.10 Prispevki. Pometamo po glasbeni sceni + poslušajte 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Prispevki 18.50 EPP 19.00 Novice 19.10 Izgubljeni predmeti 19.20 Kultura 20.00 Večerni program z Natašo in Jurjetom 24.00 SNOP

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 6.00 Jutranji razgled s Triglava 6.05 Ceste, vreme in Robert Bohinc 6.15 Da vas prebudimo: razstava Bogastvo likovnih del v Kosovi graščini 6.30 Novice 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 6.50 Kaj je novega v porodičniščih? 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Razmere na cestah, vreme 7.22 Popevka tedna 7.25 Napoved oddaj čez dan 7.30 Pogled v današnji dan 7.40 Oglasi 7.50 Aktualno 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Planinski nasvet 8.25 Obvestila 8.30 Novice 8.40 Oglasi 8.50 Aktualno 9.00 Gorenjec, Gorenjska meseca 9.25 Napoved oddaj čez dan 9.30 Kulturni utriček 9.40 Oglasi 9.50 Aktualno 10.05 Aktualno: danes je svetovni dan sladkornih

PETEK, 14. NOVEMBRA 2003

bolnikov 10.20 Vreme, ceste 10.25 Obvestila 10.30 Včeraj danes jutri 10.45 Oglasi 11.00 Aktualno: 1001 nasvet 11.25 Napoved oddaj čez dan 11.30 Kaj je novega v trgovini Biba? 11.40 Oglasi 11.55 Pet do dvanajstih 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.25 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Oglasi 13.00 Dr. Petek -gripa 13.40 Oglasi 14.00 Veterinar na obisku: zoonoze prasičev 14.15 Vočščila 14.25 Obvestila 14.30 Novice 14.40 Oglasi 14.50 Aktualno 15.00 Ta Relax 15.25 Napoved oddaj čez dan 15.30 Dogodki in odmre 16.00 Vreme, ceste 16.05 Popevka tedna 16.15 Zgornja Gorenjska, tu smo doma 16.25 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 16.50 Podjetniški cik - cak OOZ Radovljica 17.00 Pogled v današnji dan 17.10 Aktualno 17.25 Napoved oddaj 17.30 Včeraj danes jutri 17.40 Oglasi 18.00 Brezplačni mali oglasi po pošti 18.25 Obvestila 18.30 Tednik občine Bleč 19.00 Oglasi 19.10 Črna kronika dneva 19.15 Vočščila 19.25 Napoved jutrišnjih oddaj 19.30 Pogled v jutrišnji dan 19.40 Oglasi 19.45 Pravljica za otroke - Svetnik z galebje čeri 20.40 Oglasi 21.00 Glasba do polnoči 21.30 Popevka tedna 21.40 Oglasi 22.00 1001 nasvet, ponovitev 23.40 Oglasi

R SORA

6.00 Napoved programa - Začimo dan z nasmehom 6.15 Novice in dogodki, šport, vreme 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Nasvet za izlet 7.00 Druga jutranja kronika 7.35 Pregled tiska 8.00 Radio danes 8.15 Novice 9.00 Aktualno 9.30 Začetek v petek 10.00 Vreme 10.15 Oglasi 10.30 Sosedje, dober - dan - skupna oddaja Radia Odmev, Alpski val in Sora 12.00 Kličemo London - BBC 12.15 Pesem dneva 12.30 Čestitke 13.00 Osmrtnice 13.10 Napoved programa 13.15 D9 13.35 Pregled tiska 14.30 Radnična prodaja 15.00 Novice in dogodki, šport, vreme 15.30 RA Slovenija 16.15 Radnični danes 16.35 Pregled tiska 17.00 Skriti mikrofon 8.25 RGL danes 8.30 Kralj v sladkem 8.45 Kam danes 9.00 Gospodarstvo 9.30 Jutro je lahko ... 10.00 Vreme 11.18 Planinski oddaja 19.00 Radio jutri 19.30 Zadelek v petek 21.00 Odpoved programa 24.00 SNOP

R RGL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 Mhz - LJUBLJANA: 104,8 MHz

6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutranji nasmeji 6.30 Popevka tedna 7.20 Horoskop 7.45 Vrtimo 11.3 7.50 Zapršenki dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utrički 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Mozaik Slovenije 9.40 Glasbene želite 10.00 Tretja mladost 11.00 Regijske novice, osmrtnice 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 Opoldnevniki Radia Koper 13.00 Kulturni utrički 13.20 Novice 13.30 Doživljaj življenja 14.00 Pesem tedna 14.15 Kulturni utrički 14.30 Novice 14.45 Skriti mali oglasi 15.00 Novice 15.15 Kulturni utrički 15.30 Novice 15.45 Skriti mali oglasi 16.00 Novice 16.15 Kulturni utrički 16.30 Novice 16.45 Skriti mali oglasi 17.00 Novice 17.15 Kulturni utrički 17.30 Novice 17.45 Skriti mali oglasi 18.00 Novice 18.15 Kulturni utrički 18.30 Novice 18.45 Skriti mali oglasi 19.00 Novice 19.15 Kulturni utrički 19.30 Novice 19.45 Skriti mali oglasi 20.00 Novice 20.15 Kulturni utrički 20.30 Novice 20.45 Skriti mali oglasi 21.00 Novice 21.15 Kulturni utrički 21.30 Novice 21.45 Skriti mali oglasi 22.00 Novice 22.15 Kulturni utrički 22.30 Novice 22.45 Skriti mali oglasi 23.00 Novice 23.15 Kulturni utrički 23.30 Novice 23.45 Skriti mali oglasi 24.00 Novice 24.15 Kulturni utrički 24.30 Novice 24.45 Skriti mali oglasi 25.00 Novice 25.15 Kulturni utrički 25.30 Novice 25.45 Skriti mali oglasi 26.00 Novice 26.15 Kulturni utrički 26.30 Novice 26.45 Skriti mali oglasi 27.00 Novice 27.15 Kulturni utrički 27.30 Novice 27.45 Skriti mali oglasi 28.00 Novice 28.15 Kulturni utrički 28.30 Novice 28.45 Skriti mali oglasi 29.00 Novice 29.15 Kulturni utrički 29.30 Novice 29.45 Skriti mali oglasi 30.00 Novice 30.15 Kulturni utrički 30.30 Novice 30.45 Skriti mali oglasi 31.00 Novice 31.15 Kulturni utrički 31.30 Novice 31.45 Skriti mali oglasi 32.00 Novice 32.15 Kulturni utrički 32.30 Novice 32.45 Skriti mali oglasi 33.00 Novice 33.15 Kulturni utrički 33.30 Novice 33.45 Skriti mali oglasi 34.00 Novice 34.15 Kulturni utrički 34.30 Novice 34.45 Skriti mali oglasi 35.00 Novice 35.15 Kulturni utrički 35.30 Novice 35.45 Skriti mali oglasi 36.00 Novice 36.15 Kulturni utrički 36.30 Novice 36.45 Skriti mali oglasi 37.00 Novice 37.15 Kulturni utrički 37.30 Novice 37.45 Skriti mali oglasi 38.00 Novice 38.15 Kulturni utrički 38.30 Novice 38.45 Skriti mali oglasi 39.00 Novice 39.15 Kulturni utrički 39.30 Novice 39.45 Skriti mali oglasi 40.00 Novice 40.15 Kulturni utrički 40.30 Novice 40.45 Skriti mali oglasi 41.00 Novice 41.15 Kulturni utrički 41.30 Novice 41.45 Skriti mali oglasi 42.00 Novice 42.15 Kulturni utrički 42.30 Novice 42.45 Skriti mali oglasi 43.00 Novice 43.15 Kulturni utrički 43.30 Novice 43.45 Skriti mali oglasi 44.00 Novice 44.15 Kulturni utrički 44.30 Novice 44.45 Skriti mali oglasi 45.00 Novice 45.15 Kulturni utrički 45.30 Novice 45.45 Skriti mali oglasi 46.00 Novice 46.15 Kulturni utrički 46.30 Novice 46.45 Skriti mali oglasi 47.00 Novice 47.15 Kulturni utrički 47.30 Novice 47.45 Skriti mali oglasi 48.00 Novice 48.15 Kulturni utrički 48.30 Novice 48.45 Skriti mali oglasi 49.00 Novice 49.15 Kulturni utrički 49.30 Novice 49.45 Skriti mali oglasi 50.00 Novice 50.15 Kulturni utrički 50.30 Novice 50.45 Skriti mali oglasi 51.00 Novice 51.15 Kulturni utrički 51.30 Novice 51.45 Skriti mali oglasi 52.00 Novice 52.15 Kulturni utrički 52.30 Novice 52.45 Skriti mali oglasi 53.00 Novice 53.15 Kulturni utrički 53.30 Novice 53.45 Skriti mali oglasi 54.00 Novice 54.15 Kulturni utrički 54.30 Novice 54.45 Skriti mali oglasi 55.00 Novice 55.15 Kulturni utrički 55.30 Novice 55.45 Skriti mali oglasi 56.00 Novice 56.15 Kulturni utrički 56.30 Novice 56.45 Skriti mali oglasi 57.00 Novice 57.15 Kulturni utrički 57.30 Novice 57.45 Skriti mali oglasi 58.00 Novice 58.15 Kulturni utrički 58.30 Novice 58.45 Skriti mali oglasi 59.00 Novice 59.15 Kulturni utrički 59.30 Novice 59.45 Skriti mali oglasi 60.00 Novice 60.15 Kulturni utrički 60.30 Novice 60.45 Skriti mali oglasi 61.00 Novice 61.15 Kulturni utrički 61.30 Novice 61.45 Skriti mali oglasi 62.00 Novice 62.15 Kulturni utrički 62.30 Novice 62.45 Skriti mali oglasi 63.00 Novice 63.15 Kulturni utrički 63.30 Novice 63.45 Skriti mali oglasi 64.00 Novice 64.15 Kulturni utrički 64.30 Novice 64.45 Skriti mali oglasi 65.00 Novice 65.15 Kulturni utrički 65.30 Novice 65.45 Skriti mali oglasi 66.00 Novice 66.15 Kulturni utrički 66.30 Novice 66.45 Skriti mali oglasi 67.00 Novice 67.15 Kulturni utrički 67.30 Novice 67.45 Skriti mali oglasi 68.00 Novice 68.15 Kulturni utrički 68.30 Novice 68.45 Skriti mali oglasi 69.00 Novice 69.15 Kulturni utrički 69.30 Novice 69.45 Skriti mali oglasi 70.00 Novice 70.15 Kulturni utrički 70.30 Novice 70.45 Skriti mali oglasi 71.00 Novice 71.15 Kulturni utrički 71.30 Novice 71.45 Skriti mali oglasi 72.00 Novice 72.15 Kulturni utrički 72.30 Novice 72.45 Skriti mali oglasi 73.00 Novice 73.15 Kulturni utrički 73.30 Novice 73.45 Skriti mali oglasi 74.00 Novice 74.15 Kulturni utrički 74.30 Novice 74.45 Skriti mali oglasi 75.00 Novice 75.15 Kulturni utrički 75.30 Novice 75.45 Skriti mali oglasi 76.00 Novice 76.15 Kulturni utrički 76.30 Novice 76.45 Skriti mali oglasi 77.00 Novice 77.15 Kulturni utrički 77.30 Novice 77.45 Skriti mali oglasi 78.00 Novice 78.15 Kulturni utrički 78.30 Novice 78.45 Skriti mali oglasi 79.00 Novice 79.15 Kulturni utrički 79.30 Novice 79.45 Skriti mali oglasi 80.00 Novice 80.15 Kulturni utrički 80.30 Novice 80.45 Skriti mali oglasi 81.00 Novice 81.15 Kulturni utrički 81.30 Novice 81.45 Skriti mali oglasi 82.00 Novice 82.15 Kulturni utrički 82.30 Novice 82.45 Skriti mali oglasi 83.00 Novice 83.15 Kulturni utrički 83.30 Novice 83.45 Skriti mali oglasi 84.00 Novice 84.15 Kulturni utrički 84.30 Novice 84.45 Skriti mali oglasi 85.00 Novice 85.15 Kulturni utrički 85.30 Novice 85.45 Skriti mali oglasi 86.00 Novice 86.15 Kulturni utrički 86.30 Novice 86.45 Skriti mali oglasi 87.00 Novice 87.15 Kulturni utrički 87.30 Novice 87.45 Skriti mali oglasi 88.00 Novice 88.15 Kulturni utrički 88.30 Novice 88.45 Skriti mali oglasi 89.00 Novice 89.15 Kulturni utrički 89.30 Novice 89.45 Skriti mali oglasi 90.00 Novice 90.15 Kulturni utrički 90.30 Novice 90.45 Skriti mali oglasi 91.00 Novice 91.15 Kulturni utrički 91.30 Novice 91.45 Skriti mali oglasi 92.00 Novice 92.15 Kulturni utrički 92.30 Novice 92.45 Skriti mali oglasi 93.00 Novice 93.15 Kulturni utrički 93.30 Novice 93.45 Skriti mali oglasi 94.00 Novice 94.15 Kulturni utrički 94.30 Novice 94.45 Skriti mali oglasi 95.00 Novice 95.15 Kulturni utrički 95.30 Novice 95.45 Skriti mali oglasi 96.00 Novice 96.15 Kulturni utrički 96.30 Novice 96.45 Skriti mali oglasi 97.00 Novice 97.15 Kulturni utrički 97.30 Novice 97.45 Skriti mali oglasi 98.00 Novice 98.15 Kulturni utrički 98.30 Novice 98.45 Skriti mali oglasi 99.00 Novice 99.15 Kulturni utrički 99.30 Novice 99.45 Skriti mali oglasi 100.00 Novice 100.15 Kulturni utrički 100.30 Novice 100.45 Skriti mali oglasi 101.00 Novice 101.15 Kulturni utrički 101.30 Novice 101.45 Skriti mali oglasi 102.00 Novice 102.15 Kulturni utrički 102.30 Novice 102.45 Skriti mali oglasi 103.00 Novice 103.15 Kulturni utrički 103.30 Novice 103.45 Skriti mali oglasi 104.00 Novice 104.15 Kulturni utrički 104.30 Novice 104.45 Skriti mali oglasi 105.00 Novice 105.15 Kulturni utrički 105.30 Novice 105.45 Skriti mali oglasi 106.00 Novice 106.15 Kulturni utrički 106.30 Novice 106.45 Skriti mali oglasi 107.00 Novice 107.15 Kulturni utrički 107.30 Novice 107.45 Skriti mali oglasi 108.00 Novice 108.15 Kulturni utrički 108.30 Novice 108.45 Skriti mali oglasi 109.00 Novice 109.15 Kulturni utrički 109.30 Novice 109.45 Skriti mali oglasi 110.00 Novice 110.15 Kulturni utrički 110.30 Novice 110.45 Skriti mali oglasi 111.00 Novice 111.15 Kulturni utrički 111.30 Novice 111.45 Skriti mali oglasi 112.00 Novice 112.15 Kulturni utrički 112.30 Novice 112.45 Skriti mali oglasi 113.00 Novice 113.15 Kulturni utrički 113.30 Novice 113.45 Skriti mali oglasi 114.00 Novice 114.15 Kulturni utrički 114.30 Novice 114.45 Skriti mali oglasi 115.00 Novice 115.15 Kulturni utrički 115.30 Novice 115.45 Skriti mali oglasi 116.00 Novice 116.15 Kulturni utrički 116.30 Novice 116.45 Skriti mali oglasi 117.00 Novice 117.15 Kulturni utrički 117.30 Novice 117.45 Skriti mali oglasi 118.00 Novice 118.15 Kulturni utrički 118.30 Novice 118.45 Skriti mali oglasi 119.00 Nov

8.25 RGLovo želo 8.45 Kam danes 9.00 Gospodarstvo 9.30 Jutro je lahko ... 10.00 V. Ljubljani 10.30 Gost, tema 11.30 Vaše mnenje o ... 11.00 Kamske novice 11.30 RGLova tema 12.00 BBC novice 12.30 Dogodek dneva 13.00 Iz tuga tiska 13.30 Rešeto 14.00 Pasji radio 15.00 RGL obvešča in komentira 15.30 Kulturni utri 15.50 Gospodarstvo 18.00 Slovenska glasbena leštvec 20.00 Horoskop 20.30 Večerni program

R OGNIJŠČE

5.00 Pogumno v novi dan 5.10 Vreme, ceste 5.20 Biser za dušo 5.30 Porocila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.20 Prognostik 6.30 Kratke novice 6.35 Kljčemo 113 6.45 Sejalec seje besedo (dnevni odlomki Božje besede z razlagom) 7.00 Zvonjenje 7.15 Bim-bam-bom 7.30 Porocila, osmrtnice, obvestila 7.45 Porocilo o stanju na cestah - AMZS 8.00 Kmetijski nasvet 8.30 Koledar priveditev 8.45 Spominjam se 9.00 Porocila

SREDA, 19. NOVEMBRA 2003

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - **RADIO SORA**

R KRANJ

5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice 6.10 Poslovne novice 6.20 Gorenjska nočna kronika 6.25 Bio vremenska napoved 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro! Kom? 6.50 EPP 7.00 Novice 7.15 Prispevki 7.30 Čestitka presečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Novice 8.15 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva: Racunalniški nasveti 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Mali oglasi 10.20 Ponudba ne-premičnin 10.45 Kaj danes za kisilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Prispevki: S Potovno agencijo Alpetour 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Prispevki 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevki 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna - poslušnejši tega tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevki 13.40 Zlata minuta na Radiu Kranj 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispevki 14.50 EPP 15.00 Novice 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 16.00 Novice 16.10 Varujmo zdravje 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Prispevki 17.45 Vreme, ceste 17.50, EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Oddaja za upokojence 18.45 Kulturna 18.50 EPP 19.00 Novice 19.05 Izgubljene živali, najdeni predmeti 19.10 Mladi, nadarjeni, obetavni 19.30 Zadelek 20.00 EPP 20.10 Posebna z Mirkom 22.00 Glasba 24.00 Skupni nočni program

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 MHz in 95,0 MHz UKV stereo.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Jutranji razgled s Triglavom 6.05 Ceste 6.05 Vreme 6.15 Da vas prebudimo 6.25 Obvestila 6.30 Novice 6.40 Oglasi 6.45 Vreme 6.50 Kaj je nevga v porodičničkah? 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Vreme, ceste 7.22 Popevka tedna 7.30 Pogled v današnji dan 7.40 Oglasi 7.50 Aktualno 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Zdravnikov nasvet - ledvice in zvišan tlak 8.25 Obvestila 8.30 Novice 8.40 Oglasi 8.50 Aktualno 9.00 Teknik občine Kranj: župan Mohor Bogataj gost v studiu 9.25 Napoved oddaj

ČETRTEK, 20. NOVEMBRA 2003

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - **RADIO SLOVENSKA GO-RICE**

R KRANJ

5.30 Napoved 5.50 EPP 6.00 Novice 6.10 Poslovne novice 6.20 Gorenjska nočna kronika 6.25 Bio vremenska napoved, sonce, luna 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro! Kom? 6.45 Vreme, ceste 7.00 Novice 7.15 Prispevki 7.30 Čestitka presečenja 7.40 Pregled tiska 8.00 Misel dneva, citat 8.20 Oziramo se (ceste, vreme, izgubljene živali, osmrtnice) 8.30 Osmrtnice 9.00 Godan 9.20 Tema dneva: Trgovaljenje z vrednostnimi papirji 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Mali oglasi 10.20 Prešernovo gledališče 10.45 Kaj danes za kisilo 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Prispevki 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.10 Prispevki: Fidifarm 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevki 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna + poslušnejši tega tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevki 13.40 Zlata minuta na Radiu Kranj 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Planinsko športni kotiček 14.50 EPP 15.00 Novice 15.10 Borzni komentar 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 15.50 EPP 16.00 Novice 16.20 Prispevki: Audi in Porsche Slovenija 17.00 Novice 17.10 Prispevki 17.45 Vreme, ceste 17.50 EPP 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 Prispevki - To so naši 18.50 EPP 19.00 Novice 19.15 Izgubljene živali 19.25 Oddaja EU 19.30 Prispevki 19.45 Kulturna 19.50 EPP 20.00 Kontaktna oddaja s poslušalci 22.00 Glasba 24.00 SNOP

R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 MHz in 95,0 MHz UKV stereo.

R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo

RADIJSKI, KINO SPOREDI / info@g-glas.si**R ODMEV**

6.00 Napovednik 10.00 Poročila 11.00 Kratke novice, Vaša pesem 11.15 Fidifarm kotiček 12.00 Zvonjenje, ponovitev duhovne misli 12.05 Biser za dušo 12.15 Voščilo prijateljem RO 12.30 Poročila, osmrtnice, obvestila 13.00 Mali oglasi 14.00 Kratke novice 14.05 Napovednik 14.15 GV v etru 14.30 Kulturni utrinki 15.00 Informativna oddaja 15.30 Osmrtnice, obvestila 15.50 Koledar priveditev 16.00 Glasbena voščila 17.00 Šport na radiu Ognjišče I. 18.00 Poročila, Vaša pesem 18.15 Šport na Radiu Ognjišče II. 19.00 Radio Glas Amerike (VOA) 19.10 Kratke novice 19.15 Napovednik programa za jutri 19.30 Za otroke 19.45 Sejalec seje besedo (ponov.) 20.00 Radio Vatikan 20.20 Kaj bo jutri na R.O.? 20.30 1. Luč v temi, 3. Vstani in hodi, 2. 4. in 5. Jureto večer 21.30 Mozaik dneva 22.00 1. in 3. Sončna pesem, 2. 4. in 5. Svetloba v senca 23.00 Ponedeljek ob 17.00 24.00 Prijatelji Radia Ognjišče 4.40 Radio Vatikan

6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutranji nasmej 6.30 Popevka tedna 7.20 Horoskop 7.45 Vrtimo 113 7.50 Zaprašenki dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utrinki 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - Ekologija 9.40 Glasbene želje 9.50 Minute s turistično agencijo Relax 10.00 Minute za podjetje: Mojstrski izpit 11.00 Regijске novice, osmrtnice 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 Opoldnevnik Radia Koper 13.15 Kulturni utrinki 13.30 SMS berač 14.00 Miln na eter 15.15 Z vami Gospodarski vestnik 15.30 Dogodki in odmevi RASL 16.15 Kulturni utrinki 16.30 Popevka tedna 17.00 Regijске novice 17.10 Izbramo popevko tedna 18.10 Avtomobilistična oddaja Avtofokus 18.20 Glasbene želje 19.00 SQ dance 20.00 Nočni glasbeni program

Sejalec seje besedo (ponov.) 20.00 Radio Vatikan 20.20 Kaj bo jutri na R.O.? 20.30 Karavana prijateljstva I 21.30 Mozaik dneva 22.00 Karavana prijateljstva II. 23.00 Pogovor o 24.00 Srečno na poti 4.40 Radio

R ODMEV

6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutranji nasmej 6.30 Popevka tedna 7.20 Horoskop 7.45 Vrtimo 113 7.50

Za vas v kinu

Piše: Dominik Frelih

POD NJENIM OKNOM

drama, romantični, slovenski

Priporočamo ogled nad 15 let.

Dolžina: 90 minut

Režija: Metod Pevec

Producen: Emotionfilm, Danijel Hočevar

Scenarij: Metod Pevec

Igrajo: Polona Juh, Marijana Breclj, Robert Prelbil, Tijana Zinajić, Andrej Nahtigal

Duša, mlada plesalka in plesna učiteljica v tridesetih, živi ne ravno povprečno slovensko življenje, kaj dosti od povprečja pa tudi ne zahaja. Njen ljubimec je poročen moški, ona je osamljena, nekdo jo zasleduje (ali pa se ji to le dozdeva?), sama pa išče prijateljstvo v anonimnem astrologu. Doma jo sekira gospodovalna mama, očeta pa tako ali takoj ni kaj dosti v bližino. Pride trenutek, ko se mora odločiti. Izbrati. Izbere samoto, ki pa jo kmalu skuša zapolniti nov vasovalec, ki pa ne prinese s seboj rešitve, pač pa le pobudo za ponoven razmislek.

Slovenci se pač radi sprašujemo o bistvu življenja, čeprav ne premoremo kake posebne globine. Morda bi lahko delali akcijske filme, vendar tam ni priložnosti za melanolijo, zato jih mora snehati Duro. Mi smo tako nad vsem, da na koncu ni več realnosti, ampak le oblaki in irealnost bivanja. Patetika povedanega in tragičnost rešitve par excellence. Bi razmišljali o Slovenčkih?

BILO JE NEKOČ V MEHIKI

akcijski, epski

Priporočamo ogled nad 17 let.

Dolžina: 101 minut

Režija: Robert Rodriguez

Producen: Elizabeth Avellan, Carlos Gallardo, Robert Rodriguez

Scenarij: Robert Rodriguez

Igrajo: Antonio Banderas, Salma Hayek, Johnny Depp, Mickey Rourke, Enrique Iglesias

El Mariachi (Antonio Banderas), mitični junak s kitaro, nas bo spet navdušil v Rodriguezovi epski akcijski sagi. Mariachi se ponovno umakne v samoto. Podkupljivi agent CIA Sands (Johnny Depp) ga izbeza na plano. Naroči mu, naj izpelje projekt

KINO

Petak, 14. novembra

CENTER amer. znan. fant. tril. **MATRICA: REVOLUCIJA** ob 17.30 in 22. uri, belg. franc. soc. drama

SINBAD: LEGENDA SEDMIH MORIJ ob 17. uri,

amer. kom. **MAMBO ITALIANO** ob 20. uri;

ŽELEZAR JESENICE akcij, znan. fant. avant.

DRUŽBA PRAVIH GOSPODOV ob 18. uri, akcij. tril. kom. **PODLI FANTJE II** ob 20. uri.

Ponedeljek, 17. novembra

CENTER amer. znan. fant. akcij. tril. **MATRICA: REVOLUCIJA** ob 17.30 in 20. uri; **STORŽIČ** amer. kanad. kom. **PLONKARJI** ob 17. in 19. uri, grško slov. drama **ZGODBA O LILI** ob 22. uri; **RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA** rom. kom. **STEVARDESE LETIJO V NEBO** ob 18. uri, slov. kom. **VESNA** ob 20. uri; **ŠKOFJA LOKA** akcij, krim. **PODLI FANTJE II** ob 18. in 20.30 uri; **ŽIRI** amer. ris. **SINBAD: LEGENDA SEDMIH MORIJ** ob 18. uri, amer. kom. **MAMBO ITALIANO** ob 20. uri; **ŽELEZAR JESENICE** akcij, znan. fant. avant. **DRUŽBA PRAVIH GOSPODOV** ob 18. uri, akcij. tril. kom. **PODLI FANTJE II** ob 20. uri.

Sobota, 15. novembra

CENTER amer. znan. fant. akcij. tril. **MATRICA: REVOLUCIJA** ob 16., 18.30 in 21. uri; **STORŽIČ**

amer. kanad. kom. **PLONKARJI** ob 16. in 18. uri,

belg. franc. soc. drama **SIN** ob 20. uri, grško slov. drama **ZGODBA O LILI** ob 22. uri; **RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA** rom. kom. **STEVARDESE LETIJO V NEBO** ob 18. uri, slov. kom. **VESNA** ob 20. uri; **ŠKOFJA LOKA** akcij, krim. **PODLI FANTJE II** ob 18. in 20.30 uri; **ŽIRI** amer. kom. **MAMBO ITALIANO** ob 20. uri; **ŽELEZAR JESENICE** akcij, znan. fant. avant. **DRUŽBA PRAVIH GOSPODOV** ob 18. uri, akcij. tril. kom. **PODLI FANTJE II** ob 20. uri.

Nedelja, 16. novembra

CENTER amer. znan. fant. akcij. tril. **MATRICA: REVOLUCIJA** ob 16., 18.30 in 21. uri; **STORŽIČ**

anim. pust. film **KNJIGA O DŽUNGLI 2** ob 16. uri,

amer. kanad. kom. **PLONKARJI** ob 18. in 20. uri;

RADOVLJICA - LINHARTOVA DVORANA slov. mlad. film **NA PLANINCAH** ob 18. uri, rom. kom.

Četrtek, 20. novembra

HALO - HALO GORENJSKI GLAS TEL.: 04/201-42-00

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka in četrtek do 11.00 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.

ROZMAN BUS
Rozman Janez, s.p.
Tel.: 04/53-15-249

Meteor, Cerknje, d.o.o.
Cerknje, tel.: 04/25-26 210


Prešernovo
gledališče
Kranj
Glavni trg 6, 4000 Kranj

LOŠKI ODER
ŠKOFJA LOKA

PRAZNUJTE Z NAMI!
Center Merkur, Primskovo
SOBOTA, 15.11., 11:00

Modna konfekcija
Kroj Škofja Loka
Kidričeva c. 81, Škofja Loka

GLASOV KAŽIPOT →**Prireditve** →

vembra, zvečer v Gostilni pri Cilki na Zgornjem Brniku.

Visoko - KUD Valentin Kokalj Visoko in Pododbor za kulturo Občine Šenčur vabita na zabavno glasbeno prireditve Odkriti in neodkriti talenti občine Šenčur, ki se bo jutri, v soboto, 15. novembra, ob 18. uri začela v Kulturnem domu Visoko.

Kranj - Danes, v petek, se bodo ob 9. uri s pozdravnimi nagovori v sejni sobi št. 16. MO Kranj začeli 6. Pintarjevi dnevi - srečanje zgodovinarjev medicine Slovenije s podnaslovom Dr. Karel Petrič (1900 - 1944) in njegov čas. Dr. Karel Petrič je bil zdravnik, humanist, direktor Higienškega zavoda v Ljubljani in direktor Zdravstvenega doma Kranj.

Zgornji Brnik - Duo Ajda bo igral za ples jutri, v soboto, 15. no-

vembra, zvečer v Gostilni pri Cilki na Zgornjem Brniku.

Visoko - KUD Valentin Kokalj Visoko in Pododbor za kulturo Občine Šenčur vabita na zabavno glasbeno prireditve Odkriti in neodkriti talenti občine Šenčur, ki se bo jutri, v soboto, 15. novembra, ob 18. uri začela v Kulturnem domu Visoko.

Kranj - Jutri, v soboto, bo od 8.

do 13. ure na PARKIRIŠČU PRI

GIMNAZIJI v Kranju potekal Bolšjak.

Dodatne informacije lahko

dobite po telefonu 031 320 744.

Modna in oglaševalska agencija

My Exit organizira jutri, v soboto,

15. novembra, z začetkom ob

20. uri v Hotelu Bellevue na

Šmarjetni Gori modno - glasbeni

večer z izborom miss športa Kra-

nja. Rezervacije sprejemajo po tel.: 2700-000, za prijave in dodatne informacije pa lahko poklicete po tel.: 031/764 830.

Bled - V Festivalni dvorani na Bledu bo jutri, v soboto, 15. novembra, ob 20. uri glasbena prireditve Radia Slovenija Najlepša viba 2003. Vstopnice so v prodaji na Turističnem društvu Bled in v malo-glasni službi Gorenjskega glasa.

Sveti Duh - Župnijska Karitas Sveti Duh pri Škofji Luki prieja danes, v petek, 14. novembra, ob 19. uri v Kulturnem domu pri Svetem Duhu tradicionalno dobrodelno prireditve. Letošnji izkušček od prodanih vstopnic bo namenjen Društvu Barka iz Zbilj.

Češnjica - Župnijska Karitas Železniki vabi na 12. misijonsko tombolo, ki bo v nedeljo, 16. novembra, ob 15. uri v kino dvorani

na Češnjici. Izkušček od prodanih vstopnic bo namenjen materniskemu domu v Višnji Gorici.

Kokrica pri Kranju - Turistično društvo Kokrica in svet KS Kokrica vabita v nedeljo, 16. novembra, ob 17. uri v Kulturni dom na Kokrici na kulturno-etnografsko prireditve Večer ob krušni peči.

KRČNE ŽILE?
05 640 02 33

Dovje - Razvojna zadruga Dovje vabi h Katr' na Dovje, kjer bo danes, v petek, od 13.30 do 17. ure Dan odprtih vrat s pokušino domaćih dobrodel in predstavljivo različnih daril.

Naklo - Turistično društvo Naklo praznuje 40-letnico svojega obstoja. V ta namen bo akademija v Domu Janeza Filipeča v Naklem danes, v petek, 14. novembra, ob 18. uri, in odprtje slikovne razstave likovnih amaterjev.

Izleti →

Jesenice - Medobčinsko društvo invalidov Jesenice obvešča člane in simpatizerje, da je v Hotelu Delfin Izola na voljo še nekaj prostih sob v času od 10. novembra do 30. decembra. Obveščajo tudi, da bo cena po ceniku za obdobje od 1. oktobra do 26. decembra veljala za februar, marec in april 2004. Prijave sprejemajo v pisarni društva v času uradnih ur (torek od 16. do 18. ure, poverjeniki ali po tel.: 5832-873, 580-18-90, 040 767 886).

Preddvor - Društvo upokojencev Preddvor vabi svoje člane na pochod v Čemšenik, ki bo jutri, v soboto, 15. novembra. Odhod bo ob 8. uri s parkirnega prostora pri

hotelu Bor ali ob 9. uri s parkirnega prostora pri transformatorju.

Zirovnica - Planinsko-pohodna sekacija DU Žirovnica vabi na planinski pohod na Snežnik. Pohod bo v torek, 18. novembra. Če bo vreme slabo, po organiziran poход na Osolnik. Prijavite se po tel.: 580-14-55.

Kranj - PD Iskra Kranj vabi na dva planinska izlet in sicer v četrtek, 20. novembra, na Sv. Mohor (951 m - 2 do 3 ure zmerne hoje) in v nedeljo, 23. novembra, na Blegoš (1563 m - 4 do 5 ur zmerne hoje). Na pot se boste podali z osebnimi avtomobili. Prijavite se po tel.: 031 624 608 (Anže), za Blegoš tudi 040 20 61 64 (Stanko) ali v pisarni društva in sicer za Sv. Mohor do vključno 19., za Blegoš pa do vključno 22. novembra.

Kranj - Društvo upokojencev Kranj vabi svoje člane na enodnevni kopalni izlet v sredo, 26. novembra, v Zdravilišče Laško. Prijavite se v društveni pisarni.

Naklo - Pohodniška sekacija DU Naklo vabi 17. novembra na nezahtevni pohod Naklo - Stružev - Okroglo. Odhod bo ob 13. uri izpred Doma kulture v Naklem. Pohod je primeren za vse ljubitelje rekreacije.

Naklo - Društvo upokojencev Naklo bo 29. novembra organiziralo izlet v Lenti, na Miklavževe nakupe. Prijave sprejemajo povrjenice.

Kranj - Planinsko društvo Iskra Kranj vabi v nedeljo, 16. novembra, na pohod po Vrtočevi poti. Odhod posebnega avtobusa bo ob 6. uri izpred hotela Creina. Prijave z vplačili in dodatne informacije: Niko Ugrica, tel.: 041/734-049 ali ob sredah od 17. do 18. ure v pisarni društva, Poslovni center Planina 3 - še danes, v petek, 14. novembra.

Kranj - Planinska sekacija Sava vabi

v nedeljo, 16. novembra, na pohod po Vrtočevi poti, dolžina je dobrih 20 km. Odhod bo ob 6. uri izpred glavnega vhoda tovarne Sava. Prijava sprejemajo po tel.: 206-5439, 041/290-94 - Silva Štern.

Javornik, Koroška Bela - Planinsko društvo Javornik - Koroška Bela, skupaj s Planinskim društvom Jesenice, organizira avtobusni prevoz na pohod po obronkih Vipavske doline - po Vrtočevih poteh, in sicer v nedeljo, 16. novembra. Avtobus bo odpeljal ob 6. uri s Hrušice s postanki na avtobusnih postajah. Prijavite se po telefonu 051/345-806.

Zabnica - Bitnje - Pohodna sekacija Društva upokojencev Žabnica - Bitnje organizira in vodi izlet v neznanino, in sicer v sredo, 19. novembra. Hoje bo za 3 do 4 ure. Prijave z obveznimi vplačili sprejemajo po telefonu 23-12-288 do zasedbe mest v avtobusu oziroma do danes, petka, 14. novembra.

Kranj - Planinska sekacija Alpetour Kranj organizira vodi lahek planinski izlet v neznanino, ki bo jučri, v soboto, 15. novembra. Odhod posebnega avtobusa bo ob 7. uri izpred hotela Creina. Dodatne informacije ter prijave z vplačili sprejema Jože Škorc, Golnik 44, tel.: 2561-889, vsak dan razen četrtega, do zasedenosti mest.

Kranj - Društvo upokojencev Kranj vabi svoje člane na enodnevni turistični izlet v neznanino, ki bo v torek, 18. novembra. Prijave sprejemajo v društveni pisarni.

Radovljica - Planinsko društvo Radovljica vabi v soboto, 22. novembra, na planinski izlet v ne-

znamo. Izlet bo razvedrilih značaja, zato ne bo veliko hoje. Informacije in prijave v sredo in četrtek od 18. do 19.30 ure po tel.: 531 55 44.

Jesenice - Medobčinsko društvo invalidov Jesenice obvešča člane, da sprejemajo prijave za enodnevni nakupovalni izlet v Lenti, ki bo v četrtek, 20. novembra. Prijavite se lahko v pisarni društva, pri poverjenikih ali po tel.: 580-18-90, 040/767-886 do zasedbe avtobusa.

Žabnica - Bitnje - Društvo upokojencev Žabnica - Bitnje organizira v soboto, 22. novembra, nakupovalni izlet v Lent. Prijave sprejema Mara Pečnik vsak dan od 13. do 15. ure po tel.: 23 11 932 do zasedbe avtobusa.

Škofja Loka - Društvo upokojencev Škofja Loka vabi, da se udeležite nakupovalnega izleta v Gorico, ki bo v četrtek, 20. novembra. Prijave zbirajo v DU od 12. novembra dalje.

Žirovica - Društvo upokojencev Žirovica organizira v četrtek, 27. novembra, nakupovalni izlet v Lent na Madžarskem (prijave do 20. novembra) in v mesecu decembru, predvidoma 17. ali 22., na ogled opere Netopir v Ljubljani. Dodatne informacije in prijave po tel.: 031/570-441.

vembra, ob 9. uri v Šivčevi hiši na delavnico slikanja na steklo (prosojno in kriječe slikanje - poslikava steklenic, kozarcev in posod).

Žirovica - Društvo upokojencev in Rdeči križ Žirovica obveščata, da bo preventivna meritev krvnega tlaka, holesterola in sladkorja v prostorih Čopove rojstne hiše v ponedeljek, 17. novembra, od 8. do 10. ure.

Predavanja →

Predoslige - Društvo upokojencev Predoslige prireja danes, v petek, ob 16. uri v prostorih jedilnice OŠ Predoslige predavanje s čajanko.

Kranj - V nedeljo, 16. novembra, bo v okviru popotniških večerov ob 19. uri v kavarni Potepuh Urša Mlinarič predstavila svoje popotovanje po vzhodni Indiji in malo znanimi Andamanami.

Kranj - Dekanjski odbor za zakon in družino Kranj vabi vse, ki varujete in vzgajate otroke, še posebno mlade in stare starše, na predavanje s. Metke Capuder iz Angelinega vrtca pri Uršulinkah v Ljubljani. Predavanje bo danes, v petek, ob 20. uri začelo v župnijski dvorani v Kranju.

Golnik - Društvo bolnikov z osteoporozo Kranj organizira predavanje z naslovom Tudi hrana vpliva na zdravje. Predavanje bo v torek, 18. novembra, ob 18.00 uri v prostorih krajevne skupnosti na Golniku. Predaval bo Nataša Kranjc, soc., svet. za prehrano.

Kranj - V banketni dvorani Hotela Creina bo jutri, v soboto, 10. uri predavanje z naslovom Deklarativna in praktična vera - Kje se končuje ena in začenja druga? Predaval bo Srečko Kuburič.

Podvin - Vrtnarija Reš iz Podvina pri Radovljici vabi na 11. predavanje iz niza jesenskih srečanj. Danes, v petek, 14. novembra, bo

Meta Vrhunc predavala o osnovah biološko dinamičnega gospodarjenja.

Koncerti →

Kamnik - V Domu kulture v Kamniku se bo danes, v petek, 14. novembra, ob 19. uri začel letni koncert Prvega pevskega društva Lira Kamnik.

Kamnik - Jutri, v soboto, se bo ob 19. uri v Domu kulture Kamnik začelo Medobmočno srečanje sedmih pihalnih orkestrov iz celotne Gorenjske.

Komenda - Društvo upokojencev Komenda bo jutri, v soboto, 15. novembra, v športni dvorani v Komendi ob 17. uri organizator revije pevskih zborov društev upokojencev Slovenije.

Škofja Loka - V kapeli Loškega gradu se bo danes, v petek, ob 19. uri začel koncert z naslovom Notna knjižica za Ano Magdaleno Bach 1725. Nastopila bosta Piya Brodnik - sopran in Milko Bizjak - špinet.

Šenčur - Mešani pevski zbor Sveti Jurij iz Šenčurja vabi na Večer vinskih pesmi, ki se bo danes, v petek, 14. novembra, ob 19.30 uri začel v Domu krajancov v Šenčurju. Kot gosti bodo nastopili člani tamburaške skupine Bisernice iz Rateč in vokalno instrumentalna skupina Bobenček iz Kranja.

Golnik - Društvo bolnikov z osteoporozo Kranj organizira predavanje z naslovom Vita centra bo jutri, v soboto, 15. novembra, ob 18.00 uri v prostorih krajevne skupnosti na Golniku. Predaval bo Nataša Kranjc, soc., svet. za prehrano.

Naklo - V prostorih Vita centra bo jutri, v soboto, 15. novembra, ob 18. uri otvoritev razstave slik akademike slike Vide Slivniker - Belantič. Razstava bo odprta do 15. decembra.

Slovenski Javornik - DPD Svoboda France Mencinger Javornik - Koroška Bela vabi na odprtje in

ogled prve samostojne razstave likovnih del avtorice Jerice Osvald iz Kranjske Gore, ki bo danes, v petek, 14. novembra, ob 18. uri v razstavnem prostoru v Kulturnem domu na Slovenskem Javorniku.

Jesenice - Razstavni salon Dolik vabi na odpiranje in ogled društvene razstave fotografij članov Foto kluba Jesenice. Razstavo bodo v salonu Dolik odprli danes, v petek, 14. novembra, ob 18. uri.

Predstave →

Češnjica - Klub študentov Selške doline prireja jutri, v soboto, 15. novembra, ob 10. uri v mali dvorani Zadružnega doma na Češnjici v Železnikih lutkovno delavnico z lutkovno predstavo.

Radovljica - Danes, v petek, se bo ob 17. uri v Linhartovi dvorani Radovljica začela predstava Princeska z modro vrtnico Kristine Brenkove.

OSMRTNICA

*Ni smrt tisto, kar nas loči
in življenje ni, kar druži nas.
So vezi močnejše.
Brez pomena so razdalje,
kraj in čas. (M. Kačič)*



Vsem sorodnikom, prijateljem in znancem sporočamo, da nas je v 83. letu zapustila

FRANČIŠKA HRIBAR

Od nje se bomo poslovili v ponedeljek, 17. novembra 2003, ob 15. uri, od sobote dalje pa leži v mrljški vežici kranjskega pokopališča.

Sestra Dora v imenu sorodnikov in prijateljev

Obvestila →

Gorenja vas - V osnovni šoli Ivana Tavčarja v Gorenji vasi se bo danes, v petek, ob 17. uri začela okrogla miza Škofjeloška obveznica - povod zamujenih priložnosti.

Tržič - Danes, v petek, se bo ob 19. uri v večnamenskem prostoru Knjižnice dr. Toneta Pretnarja začela okrogla miza z naslovom Obvestilo pameti: ne bodi nor, ne vozi pijan. Prireja jo MLD - mladi liberalni demokrati in demokratke.

Radovljica - Muzeji radovljške občine vabi jutri, v soboto, 15. no-

čnega v letu 2003.

15. člen

Iz naslova izobraževanja, izboljševanja varnosti in zdravja pri delu, izdelave podjetniške dokumentacije in pridobivanja priznani odličnosti

14. člen

Sofinanciranje

izobraževanja, izboljševanja varnosti in zdravja pri delu, izdelave podjetniške dokumentacije in pridobivanja priznani odličnosti

13. člen

O dodelitvi in vracilju sredstev za pospeševanje izobraževanja proračuna Občine Šenčur.

12. člen

Vloge za pospeševanje izobraževanja proračuna Občine Šenčur.

11. člen

Upravni zavod za statistiko in javne storitve

10. člen

Upravni zavod za statistiko in javne storitve

9. člen

Upravni zavod za statistiko in javne storitve

8. člen

Upravni zavod za statistiko in javne storitve

7. člen

Upravni zavod za statistiko in javne storitve

6. člen

Upravni zavod za statistiko in javne storitve

5. člen

Upravni zavod za statistiko in javne storitve

4. člen

Upravni zavod za statistiko in javne storitve

3. člen

Upravni zavod za statistiko in javne storitve

2. člen

Upravni zavod za statistiko in javne storitve

1. člen

Upravni zavod za statistiko in javne storitve

MALI OGLASI**201-42-47****201-42-48****201-42-49****fax: 201-42-13****OBVESTILO**

Naše cenjene naročnike in stranke obveščamo, da imamo v malooglašni službi.

NOV DELOVNI ČAS,
in sicer: od ponedeljka do petka neprekinjeno **od 7. - 15.00 ure.**

APARTMA - PRIKOLICE

V temih ČATEŽ ugodno ODDAM APARTMA (zidan objekt) s kartami za kopanje. **041/633-195**

LOŠINJ - NEREZINE, počitniški apartma, 60 m², prodam za 11 mio SIT. **031/436-795**

APARATI STROJI

Prodam PRALNI STROJ Gorenje, nastavljivi obrati, ugodno, odlično ohranjen. **041/203-104**

Prodam 100 l zamrzovalno skrinjo, še v garanciji, cena 70.000 SIT. **23-23-645**

Prodam ELEKTROAGREGAT 10 KW in ZGRABLJALNIK FAHR. **040/254-703**

Prodam SEKULAR za žaganje drv. **051/220-541**

Ugodno prodam dobro ohranjen štedilnik Iskra Korona 3 plin 1 elek. **041/378-798**

Prodam zamrzovalno SKRINJO 50 l, malo rabljeno. **040/745-311**

Prodam rabljen ŠTEDILNIK Calorex. **512-70-71**

Prodam kovinsko MIZO - PONK, nov elektr. motor 4KW/2890 min ter lesene odreze za kurjavo. **041/857-703**

Prodam visok, ohranjen HLADILNIK ali menjaj za nižjega. **512-24-18, 031/811-831**

Prodan dva HLADILNIKA Gorenje za simbolično ceno: **031/314-250**

TRAKTOR UNIVERZAL 445 DTC, 4 pogon, 300 ur prodan ali menjaj za LOMBARGINI ali SAME 70, 4 pogon z dodatkom. **041/756-760**

Prodam novo mizarsko DELOVNO MIZO, **531-80-88**

HLADILNIK Gorenje, ohranjen, 110 cm višine, prodam - simbolična cena. **572-54-32**

Prodam POSNEMALNIK za mleko in elektro motor 4KW 700 obratov. **588-01-24**

Prodam dobro vzdrževan TROSILEC hlevskega gnoja SIP. **041/265-075**

Prodam ŠROTAR za koruzo z mešalnico in črpalko za pretakanje naftne s samozaporno pištalo. **040/244-758**

ČRPALKA vode, primerna za namakanje. **031/307-167**

TRANSPORTNI TRAK širine 0,4 m. **031/307-167**

AVTOMAT za pranje strojnih delov. **031/307-167**

PRESA, avtomatska, velike moći, primerna za delavnico. **031/307-167**

Pralni stroj Gorenje in pomivalni stroj Electrolux satara 1 leto zaradi selitve ugodno prodam - 40% na akcijsko ceno. **041/784-037**

GARAŽE

Ugodno prodam GARAŽO na Gogalovi ulici v Kranju, cena po dogovoru. **041/398-016, 040-705-358**

BLED: Alpska, prodamo 2 garazi, l. 1983. Cena: 1.600.000,00 sit in 1.700.000,00 sit. ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 537 45 16

GR. MATERIAL

Prodam suhe, borove PLOHE, Dorfarje 15, **532-101**

Prodam cca 4 m³ suhih smrekovih DESK, debeline 16 mm, širine 9 cm, dolžine 4 m. **041/331-436**



Trg Svobode 6, 4290 Tržič, Slovenija
tel.: 5964-550, 5924-300

primm.trzic@siol.net, http://agencija-primo.si

Prodam suhe lepove DESKE in elektro-motor 10 KM, **031/716-629**

Prodam suhe hrastove DESKE 4 cm. **041/965-112**

Prodam suhe hruseve, češnjeve, javorje in smrekove DESKE. **041/965-112**

Podarim PARAPETE 80 cm x 15 m in razni material. **513-17-98** po 20 ur

Ugodno prodam malo rabljen strešnik karo. **580-16-63**

Jesenove in hrastove zračno suhe PLOHE prodam. **51-41-188**

MALI OGLASI / info@g-glas.si

Vezana OKNA z žaluzijami 2kom 133 x 228 po 15.000 SIT primerna za verando. **041/541-995**

Prodam 4 m³ hrastovih PLOHOV, zračno-suhih. **25-23-304**

TRAMOVE, PLOHE in DESKE prodam. **25-91-525**

Prodam suhi 16 mm OPAŽ po ugodni ceni. **53-12-374**

REŠETKE pocinkane 1 kom 0,58x0,47 m in 5 kom 0,58x1 m, **031/307-167**

ZGORNJE GORJE, stanovanjska hiša, starost 30 let, v dobrem stanju, vsejiva, skupaj 150 m² stanovanjske površine, zemljišče v izmeri 760 m², sončna lega, razgled, cena 24 mio SIT. Inf.: MAKLER BLED d.o.o., 04 576 76 00 ali 041 647 974, www.makler-bled.si

LJUBNO, novejša stanovanjska hiša, stara 15 let, 225 m² stanovanjske površine, kvalitetna gradnja, zemljišče v izmeri 700 m², odlična lega na vrhu naselja, sončna, lepi razgledi, cena 35 mio SIT. Inf.: MAKLER BLED d.o.o., 04 576 76 00 ali 041 647 974, www.makler-bled.si

Homec, dvostanovanjska hiša, stan. površina 182 m², 470 m² zemljišče, odlična in sončna lega. L.: 1957. CENA: 31 mio SIT Inf.: MAKLER BLED d.o.o., 04 576 76 00 ali 041 647 974, www.makler-bled.si

STAREJO HIŠO ali drug objekt na 1000 m² ali več kupim v Kranju ali v bližini, lahko ob glavnih cesti. **041/674-439**

HIŠE KUPIMO

HIŠE KUPIMO GORENJSKA manjšo, lahko starejšo hišo za znanege kupca. DOM NEPREMIČNINE, Damjana Krautberger, s.p., Koroška c. 16, Kranj, 202 33 00, 041/333 222

KUPIM HLODOVINO hrasta, bukve, jeleni ter smreke. Odkupim tudi les goli ter ostale vrste hladovine. Nudim tudi odkup lesa na pašu. **51-80-220, 041/639-348**

Kupim SAMONAKLADALKO za seno SIP in cisterno za gnojevko. **040/661-859**

Kupim TRAKTOR UNIVERZAL Štore ali IMT 539, plačilo takoj. **051/203-387**

Kupim star mizarski PONK. **041/711-084**

Kupim OKNA lesena z termopan steklom 100 x 120 ter 80 x 90. **031/691-671**

Kupim SALONIKTE Anhovo cca 100 m², rabljene. **040/529-080**

Kupim 2 m³ suhih bukovih DRV, razgagan. **041/895-075**

SENO kupim. **041/326-565**

Kupim dvotarni fazni ŠTEVEC brez A-testa, lahko rabljen. **040/311-440**

Enoosno kiper PRIKOLICO kupim. **041/608-563**

Prodam Fižol česnjivec v zmju in jedilni KROMPIR, Voklo 13. **041/350-458**

Prodam ZELJE v glavah. **041/584-048**

prodam ŽGANJE - slivovino in kupim tono sena. **040/705-248**

Prodam ŽGANJE iz hrušk in jabolk. **256-18-79, 031/511-102**

Prodam okrasne in jedilne BUČE. **041/981-355**

Prodam suho SADJE in orehe v lupini, nad 5 kg priprejem na dom. **512-04-95**

Prodam domače ŽGANJE. **574-46-89**

Prodam zimske HRUŠKE pastorjevke in kvalitetno žganje. **595-68-91**

Prodam droben KROMPIR za krmiljenje. **533-88-13**

Prodam varžadinsko in holandsko ZELJE, tudi narab. **23-11-811, 041/378-911**

Prodam HRUŠKE in sladki mošt iz neškropjenega sadja. Zablje 3, 25-60-207

Prodajamo sladek jabolčni SOK in JABOLKA za ozimico. Kmetija Jelrala, Podbreze 218, **530-66-44**

POSLOVNI STIKI

KRATKOROČNI KREDITI do 100.000 SIT v 1 ur! Gorfin,d.o.o., Kranjska c. 4, Radovljica, **531-48-39, 070/302-014**

KRANJSKA ZASTAVLJALNICA

Nudimo vse vrste posojil, ugodne obresti.

04/236-73-73

FESTS d.o.o., Stritarjeva 5, Kranj

POZNANSTVA

POMLADNI VETER - vabimo Gorenje, mlajše in starejše, ki želijo spoznati novega moškega za resno vezo ali občasna srečanja, da poklicete **031/612-541** ali **041/899-442** od 9 ure dalje, tudi ponoc, ali pišete SMS. Veselimo se sodelovanja z vami!

POMLADNI VETER - Gorenje, srednji leti želi spoznati primernega moškega za skupno preživljanje prostega časa.

Gospodje prosimo poklicite **090/54-24** ali **090/54-25** (186 SIT/min), od 9 ure dalje tudi ponoc. Vabiljeni tudi drugi, veseli vas bomo!

RAZNO PRODAM

DRVA metrska ali razgagan, možnost dostave, prodam. **041/718-019**

Prodam MIZO za namizni tenis in 150 W zvočnik, ugodno. **51-31-698**

Ugodno prodam LESNE BRIKETE za kurjavo. **53-31-648, 040/88-74-25**

Prodam mešana DRVA in 2 notranja vrata. **031/378-946, 51-88-043**

Prodam suhe kostanjeve DRVA. **25-61-010**

Prodam suha jesenova DRVA, razgagan in dostavim. **25-61-398**

Prodam DESKO za pluženje snega 220 gorenc. **25-31-561**

Prodam suh smrekov LES 8cm, motorno žago Alpina 070S. **031/206-064**

AVBO za sušenje las, utrjevalec čisliva Vorwerk, jekleno vrh premera 8mm. **23-12-298, 041/858-149**

Prodam suha mešana DRVA. **031/343-177**

Prodamo sadne sadike breskve, češnje, višnje, marelice, slive. **513-16-29**

Prodam 10 m³ suhih hrastovih DRV. **031/676-437**

STANOVANJA ODDAMO

STANOVANJA ODDAMO Kranj okolica oddamo delno opremljeno dvoobstovanje v

STANOVANJA KUPIMO

STANOVANJA KUPIMO KRANJ več enosobnih stanovanj ali garsonjer za znan kupce. DOM NEPREMIČNINE, Damjana Krautberger, Koroška c. 16, Kranj, 041/333-222, 202 33 00
11930

Za naše stranke kupimo manjše 1ss, 2,5 ss in 3 ssaci etaži hiše, lahko tudi starejše in potrebo obnove. ☎ 202-33-00, 041/333-222, DOM nepremičnine, Damjana Krautberger, Stritarjeva 4, Kranj 14033

Gorenjska, kupim STANOVANJE, obremenjeno s hipoteko ali v slabšem stanju, plačilo takoj z gotovino. ☎ 031/311-841 116

MAKLER BLED d.o.o.
PRODAJA NEPREMIČNIN
4260 Bled, Ljubljanska cesta 3,
tel.: 5767-600, 041/647-974

KRANJ - OKOLICA, KUPIMO VEČ STANOVANJ RAZLIČNIH VELIKOSTI ZA NAM ŽE ZNANE STRANGE, AGENT KRANJ, tel. 04-23-80-430, 04-23-65-360, agentkranj.nepremnicne.net

Na relaciji Kranj - Škofta Loka - Medvode, za znanega kupca, kupimo novejše enosobno stanovanje, 35 m² in hišo. Nudimo gotovino. Tel. 01/510 74 30, 041 739 786. Prvi graden d.o.o., Celovška 291, Lj. www.stanovanje.net, www.novogradnje.com

domplan
družba za inženiring,
nepremičnine, urbanizem
in energetiko, d.d.
kranj, bleiweisova 14
041/647-433

STANOVANJE PRODAMO

- Kranj, Planina III, dvosobno + kabinet s hobby sobo v kleti, samostojni vhod, dva atrija, starost 17 let, cena 24,8 m²;
- na Golniku dvosobno + 2 kabine, 2 nad., izmre 75,40, starost 39 let, 17,3 m²;
- Kranj, Planina II, enosobno, 1. nad., delno opremljeno, izmre 52,8 m², staro 20 let, obnovljeno leta 1999, 15,5 m² SIT;
- Stražišče pri Kranju v 75 let star hiši, obnovljeno manjše dvosobno v pritličju, izmre 45,2 m², 12,9 m²;
- Kranj, Planini III, garsonjera, VI. nad., izmre 36 m², staro 17 let, 10,6 m² SIT;
- Škofta Loka, trisobno; IV. nad.; izmre 74,8 m²; staro 43 let; cena 16,7 m².

STANOVANJE - ODDAMO V NAJEM

- Kranj, Planini I, delno opremljeno 2-sobno, II. nad., izmre 62,3 m², staro 27 let, mesečna najemina 66.000,00 SIT;
- GARAŽA - PRODAMO:
- Kranj - Planina pri kletarni, kletna, cena 1,5 m²

HŠE - PRODAMO

- Šenčur - visokoprična, torisa 132 m² + prizdelek 35 m², na parceli 390 m², starost 10 let, cena 54,5 m² SIT;
- bližina Cerkelj na Gorenjskem, pritična, torisa 12x11 m², na parceli 572 m², staro 12 let, 39 m² SIT;
- Kranj, center mesta, na lepi lokaciji starejše, potrebo obnove, z vso lokacijsko dokumentacijo, ki omogoča nov poslovno-stanovanjski objekt, staro 40 let, 28 m² SIT;
- Brezje na Tržičem - vas Lesje - starejše kmečka, na parceli 80 m², staro 50 let, 7 m² SIT;
- bližina Predvora, visokoprična, torisa 13 x 9 m², na parceli 685 m², staro 9 let, 74,6 m² SIT;
- Drulovka pri Kranju, vrstna atrijka, torisa 17 x 6 m², na parceli 182 m², staro 13 let, 36 m² SIT;
- bližina Podnart, polovica starejše hiše - 65 m² stan. površine ter pomožni prostori in vrt v izmerni 390 m², staro 66 let, 13 m² SIT;
- Kokrica pri Kranju, visokoprična, IV. gradb. faza, na parceli 541 m², staro 2 leti, 41,3 m² SIT;
- Podrečja, polovica visokoprične, staro 7 let, v celoti opremljeno, v izmerni 170 m², s samostojnim vhodom na parceli 297 m², cena 39 m² SIT;
- Kokrica, visokoprična s prizidkom, floris 16 x 8 m, na parceli 460 m², starost 44 let, cena 28 m² SIT;

HŠE - ODDAMO V NAJEM:

- Šenčur, enonadstropna, stara 25 let, velikost 16 x 10 m, ki obsega v. 1. nadstropju širokobno stanovanje s kabinetom v izmerni 180 m², v pritličju delavnicu za mimo obrt (možnost oddaje ločeno) v izmerni 150 m², vstopna delavnice je 3,10 m, mesečna najemina 195.000,00 SIT;

• bližina Podvinja, pritična, stara cca 50 let, v celoti opremljena, na parceli 1400 m², najemina 95.000,00 SIT.

POSLOVNI PROSTOR - PRODAMO

- Kranjska gora, IV. gradb. faza, pritičje, izmre 138 m², star 13 let, 26 m² SIT;
- Kranj, Zlato polje, pritičje, izmre 42 m², star 10 let, 11,6 m² SIT;

• Krize pri Tržiču, pritičje (primeren za trgovino), izmre 64 m², parkirišče, star 53 let, 11 m² SIT;

• Radovljica, pritičje, izmre 20 m², star 12 let, 5 m² SIT;

• Kranj, Planina I, prodamo ali oddamo v najem, izmre 44,80 m², star 24 let, adaptiran leta 1990, cena 9 m² SIT ali najemina 83.600 SIT mesečno;

POSLOVNI OBJEKT - PRODAMO:

- Primošten v Kranju, dve poslovni stavbi različnih velikosti, na parceli velikosti cca 1000 m²; enonadstropni objekt, leta izgradnje 1980, mansarda izdelana leta 1995, 116,5 m² SIT in pritični objekt, leta izgradnje 1947, 23 m² SIT;

• Kranj ob prometni cesti, izmre 1120 m², na parceli 1010 m², leta prenove 1962, 120 m² SIT;

POSLOVNI PROSTOR - ODDAMO V NAJEM

- Črče pri Kranju, pisarniški prostori, izmre 80 m², stare 22 let, 112.000 SIT mesečno in skladiso 50 m², cena 35.000,00 SIT/mesečno;

• Kranj, Cesta Staneta Žagarja, izmre cca 40 m², 116.500 SIT mesečno;

PARCELA - PRODAMO:

- Jezersko, 700 m² + 2 ha travnik in gozd, cena 10 m²;

ODGOVORNOST IN STROKOVNOST ZAGOTAVLJATA ZANESLJIVOST IN USPEH.

JESENICE: Za znano stranko takoj kupimo dvosobno stanovanje v bližini zdravstvenega doma, II. ali III. nadstropje. K.R. NEPREMIČNINE, Lesce d.o.o., tel.: 04 / 53 17 460, 041/436-544

Na celotnem območju Gorenjske odkupujemo stanovanja različnih velikosti za znan kupce. Plačilo takoj ali v zelo kratkem času. ITD + d.o.o. NEPREMIČNINE Tel: 04/236-66-70, 041/755-296, 040/204-661

STANOVANJA NAJAMEMO

Najamemo 3 sobno (neopremljeno), dvosobno in enosobno stanovanje delno opremljeno, v Kranju. DOM nepremičnine, Damjana Krautberger, Koroška c. 16, Kranj, 202 33 00, 041/333-222, 13556

Mlad moški isče SOBO v bližini Šenčurja, ☎ 041/801-093 Stane 13945

RADOVLJICA najamemo 2 sobno stanovanje v celoti opremljeno, za daljše obdobje, cena do 60.000 SIT. ☎ 031/334-816 13968

Na območju Radovljice, Lesc in Bleida z okolico iščemo več garsonjer, eno in dvosobnih stanovanj za najem za znan stranke. ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 53 45 16 13961

KRANJ - najamemo 1,5 ali 2 sobno stanovanje, opremljeno. Cena do 60.000 SIT/mesec, brez predplačila. Tel.: 041/721-572

STAN. OPREMA

Ugodno prodam razgledivo SEDEŽNO GARNIKURO z mizico. ☎ 204-54-49 13915

Prodam SPALNICO po ugodni ceni, ☎ 051/305-410 14050

Prodam dobro ohranjeno kotno SEDEŽNO GARNIKURO, dim. 200x145 cm, raztegljiva v ležišče, barva beige s pastelinom vzorcem, cena 15.000 SIT. ☎ 031/334-732 14064

Zelo ugodno prodam ohranjeno KUHINO, SPALNICO in DNEVNO SOBO. ☎ 031/622-346 ali 041/445-886 14066

Poceni prodam starejšo SPALNICO - omarmo in postelje. ☎ 031/376-269 14076

ŠPORT

PRODAM SNOWBOARD ROSSIGNOL, dolžina 152, enkrat rabljen, z soft vezmi in čevlji Burton št. 43. Cena: 28.000 SIT. Tel.: 041/721-572

Prodam otroško SMUČARSKO OPREMO, primerno za starost 3 let, cena 25.000 SIT. ☎ 252-70-55 13938

Ugodno prodam dva para novih KOPAČK, št. 44 in 45. ☎ 040/735-170 13993

Ugodno prodam PANCARJE št. 37. ☎ 574-46-59 14035

Moške DRŠALKE št. 42 prodam. ☎ 586-45-35, 040/504-166 14040

STORITVE

SENČILA ASTERIKS, Rozman Peter, s.p., Senčno 7, Krize, ☎ 5955-170, 041/733-709, ŽALUZJE, ROLETE, LAMELINE ZAVESE, PLISE ZAVESE, KOMARNIKI, ROLOJI, MARKIZE, PVC KARNISE, TENDJE! Sestavni in nadomestni deli za rolete in žaluzije, izdelovanje, svetovanje, montaža in servis. Dobava v najkrajšem casu!

RODE STROJNI ESTRIHI

Sr. vas 107, Šenčur. Tel.: 04/25-11-605 041/653-780, 031/653-780

Rode Franc s.p.

TESNENJE OKEN IN VRAT

Ivočna 30 % prihranka pri ogrevanju. Prehrana in prahu in več Zmanjšaj hrup, 10 let garancije. ☎ 041/694-229, 01/83-155-07, BE&MA, d.o.o., Ekslerjeva 6, Kamnik 26

STROJNO IZDELovanje estrihov

Klemen, Pokopališka 10, Naklo

tel.: 04/25 718-13 041/632-047

Klemen Vladimir s.p.

HITRI PREVOZI

Hitri prevozi, selitve doma in v tujini, prenos klavirjev, blagajn, odvoz starega počitnika, montaža stavnega počitnika, hitro in ugodno. Tadej 041/737-245, Matej 041/35-80-55, Brice Tadej, s.p., C. Jaka Platična 11, Kranj 11860

POSLOVNI PROSTOR - PRODAMO

• Kranjska gora, IV. gradb. faza, pritičje, izmre 138 m², star 13 let, 26 m² SIT;

• Kranj, Zlato polje, pritičje, izmre 42 m², star 10 let, 11,6 m² SIT;

• Krize pri Tržiču, pritičje (primeren za trgovino), izmre 64 m², parkirišče, star 53 let, 11 m² SIT;

• Radovljica, pritičje, izmre 20 m², star 12 let, 5 m² SIT;

• Kranj, Planina I, prodamo ali oddamo v najem, izmre 44,80 m², star 24 let, adaptiran leta 1990, cena 9 m² SIT ali najemina 83.600 SIT mesečno;

POSLOVNI OBJEKT - PRODAMO:

- Primošten v Kranju, dve poslovni stavbi različnih velikosti, na parceli velikosti cca 1000 m²; enonadstropni objekt, leta izgradnje 1980, mansarda izdelana leta 1995, 116,5 m² SIT in pritični objekt, leta izgradnje 1947, 23 m² SIT;

• Kranj ob prometni cesti, izmre 1120 m², na parceli 1010 m², leta prenove 1962, 120 m² SIT;

POSLOVNI PROSTOR - ODDAMO V NAJEM

- Črče pri Kranju, pisarniški prostori, izmre 80 m², stare 22 let, 112.000 SIT mesečno in skladiso 50 m², cena 35.000,00 SIT/mesečno;

VOZILA

ODKUP RABLJENIH VOZIL od l. 1992. Plaćilo v GOTOVINI, uredimo prenos lastništva. ADRIA AVTO,d.o.o., Partizanska c. 1, Škofja Loka (bivša vojašnica). **TP 5134-148, 041/632-577** 13959

ODKUP, PRODAJA, PREPIS rabiljenih vozil, gotovinski plačilo. **TP 20-11-413, 041/707-145, 031/231-358**, Avto Kranj, d.o.o., Savska c.34, Kranj 13949

Prodam HONDO ACCORD 2.0 IES, s kompletno opremo, l. 99, 1. registracija 2000, redno servisiran, 1.lastnik. **TP 23-43-100** 13730

Prodam MERCEDES E 200 AVANTGARDE zelo dobro ohranjen, l. 96, cena po dogovoru. **TP 2331-489** 13745

FORED FIESTA 1.25 16 V.I. 97, prva reg, 98, odlično ohranjen, prodam. **TP 041/747-57** 13766

SEAT IBIZA 1.6 GLX L. 94 lepo ohranjen, bele barve... Cena 460.000 sit. Avtohiša Kavčič, Milje 45, 4212 Visoko pri Kranju, tel 04/275-93-93

FIAT BRAVA 1.6 SX, L.99, metalno zelene barve, elektro paket, klima, cena 1.400.000 sit. Avtohiša Kavčič, Milje 45, 4212 Visoko pri Kranju, tel 04/275-93-93

DAEWOO NUBIRA WAGON 1.6 L.98, lepo ohranjen, elektro paket, avtoradio,... cena 980.000 sit. Avtohiša Kavčič, Milje 45, 4212 Visoko pri Kranju, tel 04/275-93-93

FORD ESCORT 1.4i CL, L.90, lepo ohranjen, prvi lastnik ... Cena 150.000 sit. Avtohiša Kavčič, Milje 45, 4212 Visoko pri Kranju, tel 04/275-93-93

PEUGEOT 405 1.6i LUX, L.92, lepo ohranjen, 115.000 km, servo volan, elektro paket... cena 240.000 sit. Avtohiša Kavčič, Milje 45, 4212 Visoko pri Kranju, tel 04/275-93-93

VOLVO 460 1.8i I.95 lepo ohranjen, centralno dalinsko zaklepkanje... cena 580.000 sit. Avtohiša Kavčič, Milje 45, 4212 Visoko pri Kranju, tel 04/275-93-93

RENAULT 5 FIVE L.94, rdeče barve, lepo ohranjen, garažiran... Avtohiša Kavčič, Milje 45, 4212 Visoko pri Kranju, tel 04/275-93-93

SEAT CORDOBA 1.6 CLX 11/95. AUTO MOČNIK D.O.O. KRAJN, 04 20 42 277

SUZUKI BALENO WAG. 4x4 GLX KLIMA, L. 2000. AUTO MOČNIK D.O.O. KRAJN, 04 20 42 277

VW GOLF 1.4 GENERACIJA, 3V, L.1999

1. REG. 2000. AUTO MOČNIK D.O.O.

KRAJN, 04 20 42 277

NISSAN SUNNY 1.4 SLX, 5 VRAT, L. 1996. AUTO MOČNIK D.O.O. KRAJN, 04 20 42 277

MAZDA DEMIO 1.4, 5 VRAT, L. 2000.

AUTO MOČNIK D.O.O. KRAJN, 04 20 42 277

MAZDA 323F, 1.5, L. 1998, 5 VRAT.

AUTO MOČNIK D.O.O. KRAJN, 04 20 42 277

NISSAN ALMERA VISIA+, L. 2003, 5 VRAT. AUTO MOČNIK D.O.O. KRAJN, 04 20 42 277

NISSAN PRIMERA 1.6 VISIA, L. 2002, 4 VRATA. AUTO MOČNIK D.O.O. KRAJN, 04 20 42 277

KIA CLARUS 1.8 SLX, L. 1998, 1. REG.

1999, 4 VRATA. AUTO MOČNIK D.O.O.

KRAJN, 04 20 42 277

Dostavno vozilo OPEL COMBO 1.7 diesel, l. 96, reg. do 2004/10, prvi lastnik, prodam. **TP 031/325-442** 13839

Prodam ROVER 214 SI, 1.96, diesel, strešno okno, servo volan, 1.lastnik. **TP 531-87-25, 051/411-067** 13905

GANTAR
Bratov Praprotnik 10, 4202 Naklo
Tel./Fax: 04/257-6052

PRODAJA IN MONTAJA IZPUŠNIH SISTEMOV TER AVTOMOBILSKIH BLAŽILCEV **MONROE**

Prodam MERCEDES C220 CDI eleganc, veliko dodatne opreme, l.98, 50.000 km, cena po dogovoru. **TP 041/964-089** 13918

JUGO 45, I.89, prodam, Balanč, Čepulje, **TP 231-08-28** 13922

Ugodno prodamo TWINGO 1.2, 16v,

EXP, I.02, CLIO 1.5 dCi 65 KM, I.01, LA-

GUINA 1.9 Dci, L.02, LAGUNA GT 1.9 dCi,

I.03, MEGANE 1.6, 16V, EXP, I.02,

MEGANE EXP 1.9 dCi, I.02, MEGANE 1.6,

16V, AIR, I.02, MASTER FURGON 1.5 dCi,

I.03. Za vsa vozila možen kredit brez položaja. Vozila so servisirana. Inf. na **TP 04/281-57-11 ali 04/281-57-12 RENAULT PREŠA**

d.o.o., Cerknje. **TP 041/939-288** 13935

Prodam FORD escort 1.6, I.91. **TP 041/939-288** 13951

Prodam MEGANE CLASIC 1.4, 43.000 km, garažiran. **TP 531-51-44** 13956

TWINGO BASE 1.2, I.97, modre barve,

lepo ohranjen, 103.000 km, cena 75.000 SIT. **TP 041/911-808** 13961

PASSAT KARAVAN 1.9 TDI 1.00, vsa oprema, cena 2.790.000 SIT, možna menjava. **TP 041/350-508** 14002

TRIDA
NEPREMIČNINE
Ivana Jerešić

Godbač 43, 4220 Blatna Loka

Tel.: 04 512 75 90

GSM: 041 960 938

www.tridanepremicanine.si

Prodam ŠKODO FELICIO karavan, l.98, modre barve, možna menjava. **TP 040/278-752** 14003

AUDI 80 1.8, mašina l.91, 180.000 km, cena po dogovoru. **TP 041/644-750** 14019

Prodam CITROEN GTL, I.92, reg.6/04, po ugodni ceni. **TP 051/202-214** 14027

SEAT CORDOBA, stara 5 mesecev, prevožen samo 1300 km, klima, ABS, prodam. **TP 041/543-876** 14052

JEEP vojaški diesel 200, registriran, s certifikatom, olteimer, brezhiben, ugodno prodam. **TP 531-83-40, Lesce** 14059

LANCIA DEDRA 1.6, I.90, registriran, sibedah, prodan za 350.000 SIT ali menjam. **TP 040/60-74-65** 14068

Prodam RENAULT 5 FIVE, I.95, reg. do 3/04. **TP 031/742-207** 14085

Prodam BMW 316i, I.91, metalno črne barve, zelo ohranjen. **TP 041/859-605** 14002

Prodam FIAT BRAVA 1.4, 12V, I.96, dobro ohranjen, cena 850.000 SIT. **TP 041/468-952** 14095

Prodam ŠKODO FELICIA LXI, I.97, rdeča, reg.10/04, CLIO I.91, celega ali po delih, cene po dogovoru. **TP 031/652-703** 14105

Prodam UNO 45, I.93, **TP 040/399-473** 14108

ZAPOSLIM

VOZNIKA C ali C in E kategorije s prakso v mednarodnem transportu redno zaposlim. Vrba, d.o.o., Stružev 4, Kranj, **TP 041/614-722** 13014

Zaposlim dekle za delo v šanku, začeljene izkušnje Bar Palma, Družovka 57, Asja Kopitar s.p., **TP 031/441-892** 13519

Iščemo VODOVSKA UPORNAKU izkušnjem v direktni prodaji. Nudimo redno zaposlitev. **TP 031/320-553, Jancom, d.o.o.**, Retnje 54, Krize 13560

Honorarno zaposlim dekle za delo v šanku. **TP 041/749-112, Jordan Jože s.p., Žigljan vas 75, Krize** 14062

Razpisujemo prosto delovno mesto samostojnega VZDRŽEVALCA elektroinstalacij in elektro strojev in naprav. Delovno razmerje bomo sklenili za nedoločen čas s poiskusno dobo 3 mesecev. **TP 592-468, 041/793-304, Zaplotnik Marko s.p., Pod gradom 5a, Tržič** 14087

Zaposlimo PRODAJALKO za 4 ure v popoldanskem času, v samoposredni trgovini v Kranju. **TP 20-25-874, Rosana d.o.o., C.XXI, divizijs 7, Kranj** 14091

Na turistični kmetiji dobri delo samostojna kuvarica. **TP 041/647-545** 14102

Zaposlimo NATAKARJE-ICE, za strežbo v objektu ob drsališču. **TP 041/637-595, Flora d.o.o., Zg. Bitnje 133, Žabnica** 14106

Iščemo mlada, komunikativna, urejena dekle za delo v dnevnem kava baru v Supernovi Kranj. Prošnje pošljite na naslov: M2 TRADE d.o.o., Slovenska c.54, Ljubljana 14124

Zaposlim delavca v proizvodnji palet. **TP 040/716-322, Rakovec Janez s.p., Javornik 3, Kranj** 14135

Simpatično dekle dobi delo v strožji - dnevni bar. Pismene ponudbe na: Katra Bar, Podnart 42 b, 4244 Podnart

PGP TRŽIČ, d.o.o.
Ste Marie aux Mines 5
4290 TRŽIČ

Iščemo dekle za strežbo hrane in pičače v Kavarni Europa Kranj. **TP 01/500-45-02, Cloudy, d.o.o., Gornji trg 12, Ljubljana** 13566

Simpatično dekle dobi delo v strožji - dnevni bar. Pismene ponudbe na: Katra Bar, Podnart 42 b, 4244 Podnart

NATAKARICO, Erjavček Zvone, s.p., Slovenska c. 39, Cerknje, **TP 25-291-30** 13583

Zaposlim ELEKTROINSTALATERJA. **TP 041/767-309, Bohinc Brane s.p., Podbrezje 32, Naklo** 13746

Iščemo 3 pripravnike orodjarje - kleparje za delo v aviaciji. Pošljite prošnje na naslov: Hribar - Blesk, Kranj, d.o.o., Savska c. 34, 4000 Kranj

HIBBAR Blesk

Iščemo 3 pripravnike orodjarje - kleparje za delo v aviaciji. Pošljite prošnje na naslov: Hribar - Blesk, Kranj, d.o.o., Savska c. 34, 4000 Kranj

Zaposlim dekle za delo v strožji - dnevni bar. Pismene ponudbe na: Praprotnik Bojan s.p., Škofjeloška 20, Kranj, **TP 041/634-457** 14025

ELEKTROMECHANIK išče redno ali honorarno zaposlitev, lahko izven stroke. **TP 51-32-977** 13999

Iščem delo - igram na porokah, obletnicah. **TP 25-22-152, 031/582-457** 14026

Iščem redno zaposlitev. Sem hitra in prilagodljiva. **TP 031/262-119** 14057

Iščem delo - čiščenje stanovanje, urejanje vrtov... v popoldanskem času 1-2 x tedensko ali ob sobotah v okolici Bleda, Lesc, Radovljice. **TP 031/698-792** 14086

Iščem zaposlitev - v Stražišču sprejemem v varstvo otroka. **TP 231-00-64** 14100

Sprejemem delo na dom varjenje, pakiranje. **TP 041/495-871** 14114

ZAPOLITEV IŠČE

Iščem kakršnokoli delo na domu. Poklicite samo resni. **TP 041/468-827** 13563

les 3

TC DOLNOV, Šuceva 23, Kranj,
tel.: 04 2042 714

Predstavitev PVC podov

POD PVC, bolje poznan kot "TOPLI POD".

V podjetju **LES3, d.o.o.**, tržimo PVC pode, tako svetovno znanih podjetij (SOMMER, TARKETT, JUTEKS, IBA) kot PVC pode drugih proizvajalcev.

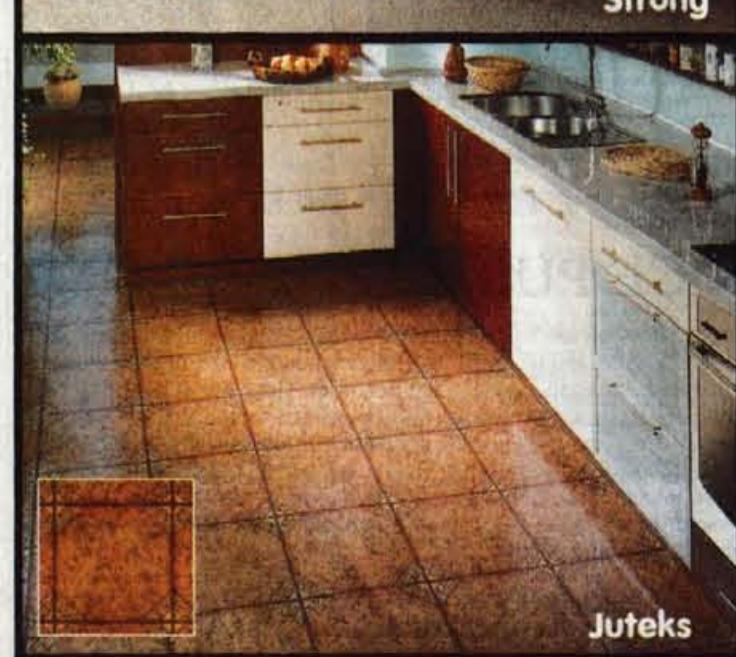
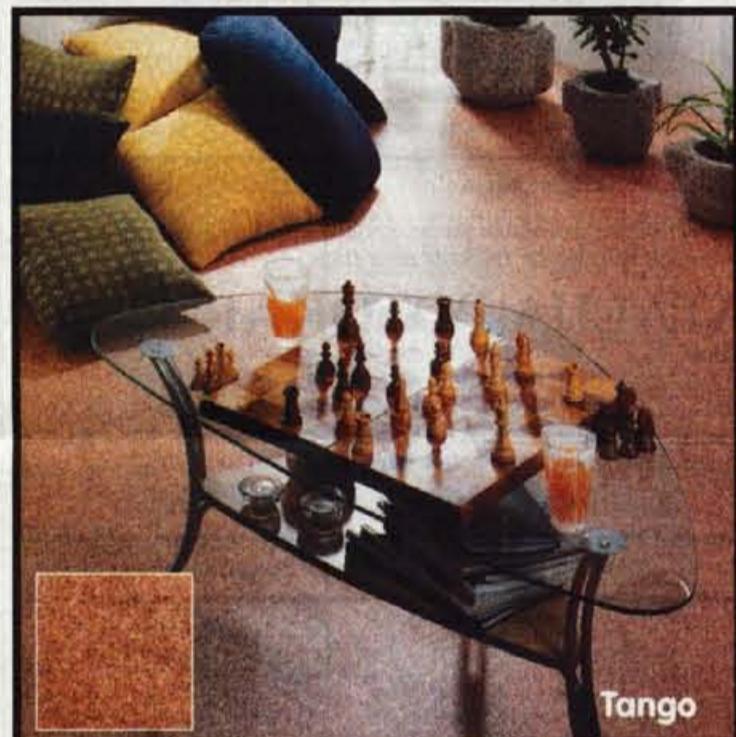
Poznamo različne razrede, ki se razlikujejo po debelini zaščitnega sloja. Ta pa določa oz. priporoča uporabo poda, tako imamo pode za manj, srednje in bolj obremenjene stanovanjske, poslovne in industrijske prostore. V bolj obremenjenih industrijskih prostorih, se uporabljajo tudi TARKETT plošče z poliuretansko zaščito ali brez nje.

Pri pravilnem izboru lepil in strokovnem polaganju dosežemo več desetletno uporabo poda, za katero jamčijo naši strokovnjaki.



PODI V AKCIJI:

- | | | | |
|---------------------|-------|--|-------|
| - SUPER CALIPSO | - 10% | - SENATOR PROVEDENC | - 10% |
| - PALMA 151 | - 10% | - APOLLO FLAME 012 | - 10% |
| - SUPREM ORNAMENTO | - 10% | - OREGON 011 | - 10% |
| - HARMONI BEACH 816 | - 10% | - ARGO SHERWOOD | - 10% |
| - OPTIMA PALADIO | - 10% | - OPTIMA CASANDRA | - 10% |
| - ARTO 012 | - 10% | - DYNAMIC 890.00 sil/m ² | - 10% |
| | | - TANGO | - 10% |
| | | (pod za zelo obremenjene prostore šest barv) | |



Trgovina LES 3 se nahaja v Kranju na Primskovem, Šuceva 23, (TC Dolnov). Tel.: 04/ 20 42 714

Delovni čas:

pon. - pet. 8.00 - 18.00
sobota 8.00-13.00

Rešitve križanke (nagradno geslo, sestavljeno iz črk z oštreljenih polj in vpisano v kupon iz križanke) pošljite na dopisnicah do srede, 26. novembra 2003, na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4001 Kranj. Dopisnice lahko oddate tudi v turističnih društvenih Radovljica, Škofja Loka ali Tržič ali pa v nabiralnik Gorenjskega glasa pred poslovno stavbo na Zoisovi 1.

Nagrade:

1. nagrada: 15.000 SIT
 2. nagrada: 7.000 SIT
 3. nagrada: 5.000 SIT
- za nakup v trgovini LES 3

Tri nagrade prispeva Gorenjski glas.

www.les3.si

REŠITVE NAGRADNE KRIŽANKE

GORENJSKA BANKA, d.d., KRAJN

1. nagrada: 20.000 SIT prejme ALEN STRNAD, Zgoša 45, Begunje
2. nagrada: 15.000 SIT prejme MARJA ROBLEK, Sp. Bela 14, Preddvor
3. nagrada: 10.000 SIT prejme OLGA ŠKOFIC, Ručigajeva 9, Kranj

Praktični nagradi pa prejmeta:
MAJA MAGAJNE, Jazne 36, Cerkno in MILKA COF, Groharjevo nas. 8, Škofja Loka

REŠITVE NAGRADNE KRIŽANKE

MM-STYLE, d.o.o., TRŽIČ

1. nagrada: nakup v vrednosti 15.000 SIT prejme JAN REPAN-ŠEK, Medvedova 5/a, Kamnik
2. nagrada: nakup v vrednosti 10.000 SIT prejme MAKS JAMŠEK, Golnik 55, Golnik
3. nagrada: nakup v vrednosti 5.000 SIT prejme ROZI NADIŽAR, Šorljeva 37, Kranj

Nagrajeni lahko nakup (obutve blagovne znamke MM-Style) opravite v obeh trgovinah v Tržiču, in sicer v TC Deteljica in na Trgu svobode 12.

Nagrade Gorenjskega glasa pa tokrat prejmejo: ANZE NAUMOV, Kebetova 16, Kranj, JOŽE ZUPANČIČ, Štefetova 34, Šenčur, DANICA JAMAR, Breznica 59, Žirovnica.

GORENJSKI GLAS	PLAKAT	SILOVIT VOJAŠKI NAPAD	NAŠ PEVEC (M. R.)	POUDAREK	NEMŠKA PEVKA	ATA (NARECNO)	TEŽA OVOJNINE
GESLO ➤						19	
NALEPKA	3						
POSLOVNI SODELavec	25						
LUKA V IZRAELU		2		OTOK ČAROVNICE KIRKE			
MONGOLSKI VLADAR				OZEK MORSKI PRELIV	VELIKA REKA V SIBIRIJ	IGRALKA GARDNER	DEBELA PALICA
GLASBENA ZVRST Z JAMAÏKE	SONAROD-NJAK ROBERT REDFORD	9					
NAŠ NEKDANJI SMUČAR (R. Z.)	AMERIŠKA KUKAVICA PRIPADNIKI AZTEKOV						
NOVEJŠI MODEL VOZILA HYUNDAI						IGRALKA RIBIČ	SREDO-ZEMSKA OKRASNA RASTLINA
NICOLE KIDMAN	GESLO AZJEC OBVOZNA CESTA	17		1	NEKDANJI IT. NOGO-METAS (PAOLO) ANDREJ NOVAK	GRŠKI MIT. SODNIK	6
SKUPINA PTIC V LETU	MLAKA, LUŽA			ŽENSKA FRIZURA GEOMETRUSKA ČRTA			
GORENJSKI GLAS	PREBI-VALCI GRČLJE ANJA ZAVADLAV NEKD. TV VODITELJICA (OLGA)	30	KEMIČNI SIMBOL ZA BAKER	PODROČJE ALOPATOV KONCERTNA DVORANA	16	JACK NICHOLSON GESLO	
GOLOBU PODOBNA PTICA		23		IGRALEC FURJAN PRITISK		POLOŽAJ PRI ŠAHU KAVELJ, KLJUKA	22
FRANCOSKI AVTO				LISASTA KRAVA DRŽAVA V ZDA	24		DRŽAVA PRI IRANU JEZERO V ETIOPIJI
OBDELJAVAČ ZEMLJE	18		NAŠ PESNIK (JOŽE)			IZRAELSKI JEZIK RIBIŠKA MREŽA	10
KNJIZEVNIK VELIKANOVIĆ	7		REKA V ITALIJI	GL MESTO FRANCUE (ORIGINAL) RADIJ	28	GLAVNO MESTO GANE	
ATAKA, IVRIT, JENISEJ, ROSSI, VAGANJAN	REKA, KI TEČE SKOZI KRAJN	BARAKA (MANUŠ.) PISATELJ DUUN		5		ANGLEŠKI IGRALEC (EDMUND)	11
VOJAK	4			RUSKI PIANIST (JAKOV) VARJENI SPOJ		OTOK V ALEUTH	
ALODIJ (KRAJSE)				IGRALEC BAN NENAD FIRŠT	21	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	
ARMENSKI ŠAHOVSKI VELEMojster (RAFAEL)		14			11 12 13 14 15 16 17 18 19 20		
STARORIMSKI POZDRAV			ŽUPNIJA	15	21 22 23 24 25 26 27 28 29 30		

les 3

ZAHVALA

Ljubezen je močnejša kot smrt.
(Slomšek)

Ob boleči izgubi naše drage mame, babice, tašče, tete in syakinje

TONČKE AJDOVEC

rojene Prestor

se iskreno zahvaljujemo sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem, sodelavcem ter vsem drugim, ki ste nam bili v oporo v teh težkih trenutkih.
Hvala vsem za izrečeno sožalje, darovano cvetje in sveče.
Vsem imenovanim in neimenovanim še enkrat hvala.

VSI NJENI
Šenčur, Ljubljana, november 2003

V SPOMIN



Danes, 14. novembra 2003, mineva leto dni, odkar je po hudi bolezni v 88. letu starosti umrl

KAREL JOŠT

z Jesenic

Hvala vsem, ki se ga spominjate ali obiščete njegov grob.

VSI NJEGOVI

ZAHVALA



V 79. letu nas je zapustil naš dragi mož, oče in stric

JOŽE POKORN

Iskreno se zahvaljujemo sorodnikom, prijateljem, bivšim sodelavcem ter patronažni in dežurni službi ZD Kranj za njihovo pomoč v času bolezni.
Hvala vsem, ki ste ga pospremili na njegovi zadnji poti.

Žalujoči: žena Slavka, sin Jože in sorodniki

ZAHVALA



V 91. letu nas je zapustil dragi mož, oče, dedi, pradedi, brat, tast in stric

NACE TIČAR

iz Potoč pri Preddvoru

Iskrena zahvala vsem sorodnikom, prijateljem, sosedom, znancem in sodelavcem za izrečeno sožalje, poklonjeno cvetje in sveče.
Posebej se zahvaljujemo gospodu župniku Lavrincu, pogrebni službi Navček, pevcom in ge. Anici Gorza za poslovilne besede.

Žena Pavla, hčerke Darinka, Slavka in Tončka z družinami
Potoče, Preddvor, 30. oktobra 2003

ZAHVALA



V 89. letu nas je zapustila naša draga mama, stara mama, tašča, sestra in teta

FRANČIŠKA STUDEN

Pot pot Gradiščem 1, Naklo

Iskrena zahvala vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem in znancem za izrečeno sožalje, poklonjeno cvetje in sveče ter spremstvo na njeni zadnji poti. Posebna zahvala pogrebni službi Navček, osebju mrliskih vežic Naklo, DU upokojencev Naklo, ZB Naklo, Društvo invalidov Kranj, g. župniku za lepo opravljen obred, g. Mihu Štefetu za poslovilne besede in pevcom iz Naklega. Vsem hvala.

VSI NJENI

ZAHVALA

Ob smrti naše drage mame

ALOJZIJE HOSTNIK

roj. Aupič, Suha 28

se iskreno zahvaljujemo, sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem ter sodelavcem družbe Domel, d.d., in OŠ Cvetka Golarja za izrečeno sožalje, darovane sv. maše, sveče in cvetje.
Posebej se zahvaljujemo g. župniku Janezu Zupancu za molitve, mašno daritev in pogrebni obred, dr. Katarini Osolnik in sestram bolnišnice Golnik za zdravljenje in nego,

dr. Mariji Zaman in sestram ZD Škofja Loka za dolgoletno zdravljenje.
Zahvaljujemo se vsem pevcom in podjetju Akris za lep pogrebni obred.

Hvala vsem, ki ste jo pospremili na njeni zadnji poti.

Žalujoči: sin Janez z družino

ZAHVALA

*Ko se srce najdražemu ustavi,
ugasne dan in pride noč...
Ostane le spomin, ki ne zbledi!*



V ranem jutru, 4. novembra, je za vedno utihnilo srce našemu dragemu možu, očetu, nečaku, bratrancu in svaku

JOŽETU KEPICU

iz Dvorij 44

Toplo se zahvaljujemo vsem sosedom, sorodnikom, KD Kravac, sodelavcem MDK Ljubljana, mesariji Šavs, podjetju EKOL, prijateljem in znancem za izrečeno sožalje, darovano cvetje in sveče ter vso pomoč in duhovno oporo v težkih trenutkih. Iskrena hvala tudi vsem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili k njegovemu prernemu večnemu počitku, posebej še g. župniku Gradišku, pogrebniku Jeriču ter g. Tonetu za ganljive besede ob slovesu.

Žena Marinka, hči Lucija, sin Darko
Dvorje, november 2003

OSMRTNICA

Vsem, ki ste ga imeli radi, žalostni sporočamo, da je umrl naš deda

MILOŠ VIDIC

dolgoletni sodelavec Merilnih naprav v Iskri Kranj

Pogreb dragega pokojnika bo danes, v petek, 14. novembra 2003,
ob 13.30 uri na kranjskem pokopališču.

Za njim žalujemo: hčerka Nika z Dragom, sin Gorazd z Bredo, vnuki Luka, Urban in
Zala, sestri Boža in Slavka ter ostali sorodniki
V Kranju, 11. novembra 2003



Ob boleči izgubi našega dragega moža, očeta, starega očeta, brata, tasta, strica in botra

NACETA ERŽENA

p.d. Košmelovega iz Čirč, roj. 1933

se iskreno zahvaljujemo vsem sorodnikom, sosedom, prijateljem, znancem, sodelavcem Creine, d.d., Kranj in Dolnov, d.o.o., Kranj za izrečeno sožalje, darovano cvetje, sveče in darove za svete maše.
Še posebej se zahvaljujemo gospodu kaplanu za lepo opravljen pogrebni obred, čirškim zvonarjem in vsem, ki ste ga v tako velikem številu pospremili na njegovi zadnji poti.

VSI NJEGOVI
Čirče, Naklo

JAKA POKORA



VREMENSKA NAPOVED ZA GORENJSKO

AGENCIJA RS ZA OKOLJE, Urad za meteorologijo



PETEK	SOBOTA	NEDELJA
od -3 °C do 6 °C	od -4 °C do 7 °C	od -1 °C do 8 °C

Danes, v petek, in jutri, v soboto, bo delno jasno, v nedeljo pa pretežno oblačno, vendar suho vreme. V nedeljo bo čez dan zapahal jugozahodni veter. Jutranje temperature bodo v glavnem pod lediščem, dnevne pa od 4 do 9 stopinj.

Z Bušmani so plesali Golico

Svetovni popotnik Zvone Šeruga je na svojih poteh videl in doživel marsikaj, najraje pa ga imajo Bušmani, ki z njim zaplešejo tudi na Avsenikovo Golico - Nova knjiga in dokumentarni film bosta najprej razvesila Gorenjce.

Ljubljana, Škofja Loka - "Oči, a bomo šli še kdaj k Bušmanom in jih bom učil nogometna in na flavto igrat?" je bil radoven petletni Grega, ko so se Šerugovi vračali z enega svojih popotovanj. Grega je seveda sin našega najbolj znanega popotnika Zvoneta Šeruge in njegovo navdušenje za potovanja in raziskovanje sveta je seveda razumljivo. Tako razumljivo kot Šerugove nove in nove poti, za katere se odloči zdaj sam, zdaj z družino, zdaj z naključnimi sopotniki ... A vedno potuje nekam daleč.

In prav "Nekam daleč" je naslov njegove sedme knjige, ki jo je v samozaložbi izdal te dni, v njej pa v sliki in besedi opisuje potovanja po odmaknjeneh poteh Azije in Afrike. "Potovanja so sanje večine ljudi, jaz jih živim. In ni slabo: mnogim polepšam trenutek, sebi pa omogočim preživetje. Vse bolj očitno je, da ne bom obogatel, a kar počnem, ne bi zamenjal za noben drugo delo ..." pravi Zvone, ki bo tudi tokrat številne ljubitelje poti v neznanu razveseli s predavanji. Z režiserko Jasno Hribnik sta namreč ob izidu nove knjige pripravila tudi uro in pol dolg dokumentarni film, ki pa ga bo seveda Zvone vedno znova komentiral v živo.

S predstavitvami filma bo začel na Gorenjskem, saj si ga bo

prvič moč ogledati že ta ponedeljek, 17. novembra, v kinu Sora v Škofji Loki, v torek bo Zvone v kinu v Žireh, v sredo v osnovni šoli v Gorenji vasi, v četrtek v kinu na Jesenicah, v petek v hotelu Kompas na Bledu in v soboto v Kranjski Gori. Vedno se bodo predstave začele ob 19. uri.

Vilma Stanovnik



Družinske poti v Azijo in Afriko so za mnoge le želje. Ne pa za družino Šeruga.

V Žireh bodo živeli zdravo

Žiri - Projekt je v Prekmurju dobro zaživel, zato ga Zavodi za zdravstveno varstvo skupaj z Ministrstvom za zdravje širijo po vsej Sloveniji. "Na Gorenjskem smo se odločili začeti z Žirmi," je v uvodu povedala Alenka Hafner, vodja projekta, iz Zavoda za zdravstveno varstvo Kranj. Cilj je preprost: izboljšati zdravje prebivalstva v občini in posredno na Gorenjskem.

"Uresničiti cilj ni tako preprosto. Predvsem bomo skušali uresničiti program zmanjševanja dejavnikov tveganja, ki pomembno prispevajo k boleznim sodobnega časa. To so kronične nenaležljive bolezni, kot na primer bolezni srca in ozilja, rak, sladkorna bolezen, bolezen gibbal in podobno," je razložila namen projekta Hafnerjeva. Za razvoj teh vrst bolezni so dejavniki tveganja nepravilna prehrana, telesna nedejavnost, kajenje, uživanje alkohola, itd.

Žiri so izbrali, ker so bili ključni dejavniki (šola, vrtec, trgovine, lekarna, gospodarstvo...) takoj pripravljeni na sodelovanje, osnovno koordinacijo pri izvajaju pa bo nosil Zavod za zdravstveno varstvo Kranj. Na strani lokalne skupnosti bodo sodelovali Bernarda Lukancič, Valerija

Čestitamo mladoporočencem

Predvor, 16. avgusta - ROK VRHOVNIK in LIDIJA LOVŠE, Zduša 16a

Predvor, 23. avgusta - ALOJZ MARTINČIČ in NATAŠA DOLINAR, Moše 30; SLAVKO SAVIĆ in KATJA SKINDER, Kranj, Zoisova ul. 44; URBAN NARTNIK in MATEJA ZOR, Homec, Bolkovalna ulica 60

Predvor, 30. avgusta - GREGOR ROPRET in NATAŠA ŠOLAR, Milje 32; DUŠAN CIPERLE in ALEKSANDRA HACE, Predvor, Belska c. 9; ROBERT PRODAN in DOROTEJA RADOJIČIĆ, Kranj, Ul. Draga Brezarja 38; ALEŠ KONČINA in ŠPELA OJSTERŠEK, Britof 157

Predvor, 6. septembra - ANDREJ ZARNIK in PETRA SMREKAR, Šenčur, Pipanova c. 19; ROK ROZMAN in NIKOLINA RUŽIČKA, Naklo, Kranjska c. 15; VELJKO LEKIĆ in SLADANA OVČINA, Kranj, C. Jaka Platiše 1;

Gorenjski glas vsem mladoporočencem prisrčno čestita in jim s čestitko, prejeto na Matičnem uradu, podarja polletno naročno časopisa.

Medvode - Včeraj odprto krožno križišče vrh klanca v Medvodah je ob zadovoljstvu, da bo zdaj končno na tem delu Medvod večja prometna varnost predvsem za pešce in kolesarje, hkrati odprlo tudi vprašanje o prometu med Jepenco in Šentvidom. Ta del ceste je namreč med najbolj obremenjenimi na državnih cestah v Sloveniji.

Zupan Stanislav Žagar je tako ob odprtju krožnega križišča z zadovoljstvom ugotovil, da je krožno križišče pomembno, saj je tako na odseku Jepreca - Šentvid končno odpravljena velika črna točka. Hkrati pa je ugotovil in poudaril, da še vedno ostaja odprto vprašanje, kako bo s prometno povezano z Ljubljano na

Na vrsti je obvoznica

Z odprtjem krožnega križišča so vrh klanca v Medvodah odpravili le črno točko med Jepenco in Šentvidom.

okrog sedemdeset let stari prometni starki (zgrajena je bila sredi tridesetih let minulega stoletja), ki poteka skozi Medvode. Znani sta dve možni ureditvi oziroma rešitvi. Občinski svet Medvode je sprejel idejno zasno o obvozni dvopasovnici mimo Medvod, omenjena je bila takrat tudi varianta štiripasovnice skozi Medvode.

Zdaj, ko je težava, zaradi katere so bile pred leti tudi protestne zapore vrh klanca v Medvodah, odpravljena, lahko torej pričakujemo, da se bo od Jepreca do Šentvida vsak dan potrjevala ugotovitev, da je ta odsek državne ceste pred vstopom v Ljubljano vedno večji zamašek.

Andrej Žalar

Podoknica za 70. rojstni dan



Pevci so Petru zapeli podoknico za 70. rojstni dan.

Suhadol - Peter Pibernik, po domače Bzov iz Suhadol v občini Komenda, je bil rojen 6. novembra pred 70 leti v Suhadolah. Bil je najmlajši sin v družini z devetimi otroki. Po končani obrtni šoli, ko se je izučil za sodarja, je ostal doma na kmetiji in ker ni bilo možnosti, da bi s študijem razvijal glasbeno nadarenost, ki mu jo je očitno ob rojstvu poklonila stara mama, se je sredi minulega stoletja pridružil pevcem. Začel je v šolskem pevskem zboru v Mengšu. Potem se je pridružil pevcem v Cerkljah, pel v Zalogu, v Velenju, pa na Brniku in tudi v

mu zaželeti zdravja in da mu še dolgo meri čas skupaj z njimi na nastopih. In ker sta se z ženo Teresijo tudi takrat, v mladih letih, spoznala pri petju, so jima zaželeli še naprej veliko srečnih let. K čestitkam Petru Piberniku za 70. rojstni dan in za 53 let aktivnosti pri pevskih zborih pa se pridružujemo tudi v Gorenjskem glasu.

Andrej Žalar

Danes je izšlo Sotočje

Brezplačno za občanke
in občane občine
Medvode

Boštjan Bogataj

RADIO KRANJ, d.o.o.
Slovenski trg 1, KRANJ

TELEFON: (04) 2022-825 REDAKCIJA
(04) 2021-186 TRŽENJE
(04) 2022-222 PROGRAM

FAX: (04) 2021-865 REDAKCIJA
(04) 2025-290 TRŽENJE

E-pošta: radiokranj@radio-kranj.si

Spletne strani: <http://www.radio-kranj.si>

NAJBOLJ POSLUŠANA RADIJSKA POSTAJA NA GORENJSKEM